



รัฐสภาสาร

เลขที่ ๘๓
สภานิติบัญญัติแห่งชาติ สภาผู้แทนราษฎร วุฒิสภา



LIERT

Legislative Institutional Repository of Thailand

ปีที่ ๓๐ ฉบับที่ ๘

พฤษภาคม ๒๕๐๕

ออกด้วยนามของสภาผู้แทนราษฎร ณ กรุงเทพมหานคร



เสด็จฯ ยังพระอโศกวัดพระศรีรัตนศาสดาราม ในการพระราชกุศลมาฆบูชา
๑๕ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๕



- ฯพณฯ เคนเนดี ดี. ยัง รองอัครราชทูตอเมริกัน ประจำ
ประเทศไทย นำ ฯพณฯ โรเบิร์ต เคนเนดี รัฐมนตรี
ว่าการยุติธรรม สหรัฐ เข้าพบเยี่ยงกษัตริย์ ฯพณฯ นายถ
รัฐมนตรี ณ ทำเนียบรัฐบาล ๑๕ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๕

(ภาพโดย - ผนวกภาพโฆษณา กรมประชาสัมพันธ์)



LI RT

Legislative Institutional Repository of Thailand



เสด็จ รัชกาลที่ ๙ ทรงเสด็จทอดพระเนตร การฝึกเรียนนายร้อย สปท. นักเรียนนายร้อย
นักเรียนนายเรืออากาศ และนักเรียนนายทหารบกเหล่า ที่ศูนย์วิทยบาลศึกษา ปี ๒๕๐๘
๗ ศาลวังการศกษาใหม่ ๒๒ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๘



เสด็จฯ ไปทรงเป็นประธานในพิธีเปิดงานแสดงผลปกรรรมแห่งชาติ ครั้งที่ ๑๓
ณ หอศิลป์ กรมศิลปากร ๒๑ กุมภาพันธ์ ๒๕๑๕



LI RT

Legislative Institutional Repository of Thailand

“ -- สภา ร่าง รัฐธรรมนูญได้ กำลัง ทำงานเรื่อง ร่าง
รัฐธรรมนูญในเวลานี้ และมีวิธีทำงานอย่างรอบคอบ ตลอดจน
ถึงมีคณะกรรมการระดับจังหวัดของมหาชน ซึ่งนับว่าเป็น
วิธีการอันรอบคอบอันหนึ่ง งานร่างรัฐธรรมนูญอาจจะล่าช้า อาจ
จะไม่ทันใจของนักการเมืองบางพวกบางหมู่ แต่เราก็ได้บทเรียน
มาแล้วในระหว่างเวลา ๒๕ ปีที่ล่วงมา ว่าการร่างรัฐธรรมนูญ
โดยรีบด่วนนั้น ทำให้ระบอบรัฐธรรมนูญต้องล้มลุกคลุกคลาน
อยู่ตลอดเวลา ขอให้ข้าพเจ้าได้สร้างสิ่งถาวรไว้ให้แก่ประเทศชาติ
อย่างจริงจังอีกสักเรื่องหนึ่ง แม้ว่าจะต้องใช้เวลาหรือกำลังงาน
กำลังความคิดมากสักเพียงใดก็ตามที -- ”

- คำปราศรัยของ ฯ พณ ฯ นายกรัฐมนตรี
เนื่องในวันรัฐธรรมนูญ
๑๐ ธันวาคม ๒๕๐๔



LIART

Legislative Institutional Repository of Thailand



สำนักงานอำนวยการ ที่สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร
โทร. ๔๗๑๙๒

สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร

เจ้าของ

นายประเสริฐ ปัทมะสุคนธ์
เลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร
ผู้อำนวยการ

นายประสิทธิ์ ศรีสุชาติ
รองเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร
รองผู้อำนวยการ

นายเชอ สุวรรณภาณุ
ผู้จัดการ

นายอาสา ทรัพย์อนันต์
บรรณาธิการ ผู้พิมพ์และผู้โฆษณา

นายชลอ เอี่ยมวัน
ผู้ช่วยบรรณาธิการ

พิมพ์ที่โรงพิมพ์รพีพิมพ์ เลขที่ ๑๗ ถนนแพรงภูธร พระนคร

วัตถุประสงค์

★ เพื่อเผยแพร่ระบอบประชาธิปไตย
เพื่อเสนอข่าวสารวิชาการในวงงานรัฐสภา
และอื่น ๆ ทั้งภายในและต่างประเทศ

กำหนดออก

★ เดือนละ ๓ ฉบับ

อัตราค่าบำรุง

๖ เดือน ๓๕ บาท หนึ่งปี ๖๐ บาท

★ จำหน่ายปลีกฉบับละ ๖ บาท

การเงินและบอกรับ

★ ส่งล่วงหน้าในนามผู้จัดการที่สำนักงาน
อำนวยการ (เช็คไปรษณีย์หรือธนาณัติ
โปรดส่งจ่าย ป.ณ. บางกระบือ)

ส่งเรื่องบำรุง

ส่งบรรณาธิการหรือผู้ช่วย
ที่สำนักงานอำนวยการ



LIRT

สารบัญ

ปีที่ ๑๐ ฉบับที่ ๔ ประจำมีนาคม ๒๕๐๕

△

	หน้า
วโรกาสวันตรุษไทย (ตอนพระยาพิชัยดาบหัก)	๕
นโยบายการคลังในการเก็บภาษี	๑๗
รัฐบาลลาวกำลังเผชิญปัญหาสำคัญ	๒๑
ละเมิดการหยุดยั้งในลาว	๒๗
การบีบบังคับด้านเมืองน้ำทา	๓๓
สภาทำหน้าที่ร่างรัฐธรรมนูญ	๓๗
— บทในการร่างรัฐธรรมนูญ	๔๑
งานของสภาร่างรัฐธรรมนูญ	
บันทึกการประชุมสภาร่างรัฐธรรมนูญ (ทำหน้าที่นิติบัญญัติ)	
— ครั้งที่ ๑๑๕	๔๕
— ครั้งที่ ๑๑๖	๔๓
— ครั้งที่ ๑๑๗	๔๗
บันทึกการประชุมสภาร่างรัฐธรรมนูญ (ทำหน้าที่ร่างรัฐธรรมนูญ)	
— ครั้งที่ ๑๖	๔๒
— ครั้งที่ ๑๗	๔๖



LI RT

	หน้า
บันทึกการประชุมคณะกรรมการของสภาร่างรัฐธรรมนูญ	๖๐
รายงานย่อการประชุมใหญ่สหภาพรัฐสภา ครั้งที่ ๕๐	
ณ กรุงบรัสเซลส์ ประเทศเบลเยียม	๖๑
รายงานการประชุมสภาร่างรัฐธรรมนูญ (ทำหน้าที่ร่างรัฐธรรมนูญ)	
ครั้งที่ ๔ (ต่อ)	๖๓
การต้อนรับคณะสมาชิกสภา ฯ นิวซีแลนด์	๗๗
 การประชุมคณะรัฐมนตรี	
การประชุมวันที่ ๖ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๕	๘๑
๑๓ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๕	๘๓
๒๐ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๕	๘๖
๒๗ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๕	๘๘
คำปราศรัยและสาส์นของนายกรัฐมนตรี	๙๑
นายกรัฐมนตรีให้สัมภาษณ์ผู้แทนหนังสือพิมพ์	๙๘
 ข่าวในพระราชสำนัก	 ๑๐๒
บันทึกข่าว	๑๑๐

บรรณานุกรมโดย

△

เมื่อกล่าวถึงเรื่องเสียภาษี ใคร ๆ ก็ไม่ค่อยอยากจะได้มัน และ
ก็ไม่น่าอยากทำตามหรอกจะได้เสียภาษีได้โดยไม่เดือดร้อน แต่เนื่องด้วยทุกคนต้องการที่จะ
เห็นประเทศชาติบ้านเมืองของตนเจริญรุ่งเรืองขึ้น ทั้งในปัจจุบัน และในอนาคต
สำหรับดูหลักฐานของเรา บ้านเมือง ประเทศชาติจะเจริญขึ้นมาได้ รัฐบาลก็
ต้องมีเงินไว้สำหรับใช้จ่ายทะนุบำรุง เฉพาะอย่างยิ่ง เราจำเป็นต้องลงทุนให้มากขึ้น
การที่เราลงทุนให้มากขึ้นนั้น เราก็ต้องประหยัดให้มากขึ้นด้วย ถ้าเราไม่เต็มใจ
ประหยัดให้เพียงพอ รัฐบาลก็จำเป็นต้องหาทางให้เราประหยัดโดยใช้วิธีการทาง
เก็บภาษี การบังคับให้ราษฎรเสียภาษีนั่น ตามหลักเศรษฐศาสตร์ถือว่า เป็น
การบังคับให้ออมทรัพย์อย่างหนึ่ง โดยเมื่อรัฐบาลเก็บภาษีจากประชาชนได้แล้ว
ก็จะนำไปลงทุนเพื่อประโยชน์สุขของประชาชนทั่วไป ทั้งในปัจจุบันและอนาคต



LIART

ฉะนั้น ในทางการปกครองของรัฐ จึงถือว่าการเลือกเข้าเป็นหน้าที่ของประชาชน
ทุกคนพึงปฏิบัติควบคู่ไปกับสิทธิของการที่เกิดมาเป็นพลเมืองของรัฐ หรือของ
ประเทศ

นี่เป็นนโยบายการคลังของรัฐเกี่ยวกับการเก็บภาษี หักภาษี
ในหลายประการ ซึ่งประชาชนทั่ว ๆ ไปคงจะได้ทราบและศึกษาด้วยเหตุผลจาก
เรื่อง “นโยบายการคลังในการเก็บภาษีอากร” ซึ่งได้นำเสนอท่านผู้อ่านใน
ฉบับนี้แล้ว.

△

กองทุนสงเคราะห์อุตสาหกรรมนำตาลทราย
มีวัตถุประสงค์เพื่อกำเนินการสงเคราะห์การทำไร่อ้อย
และการผลิตน้ำตาลทราย

สำนักงานใหญ่

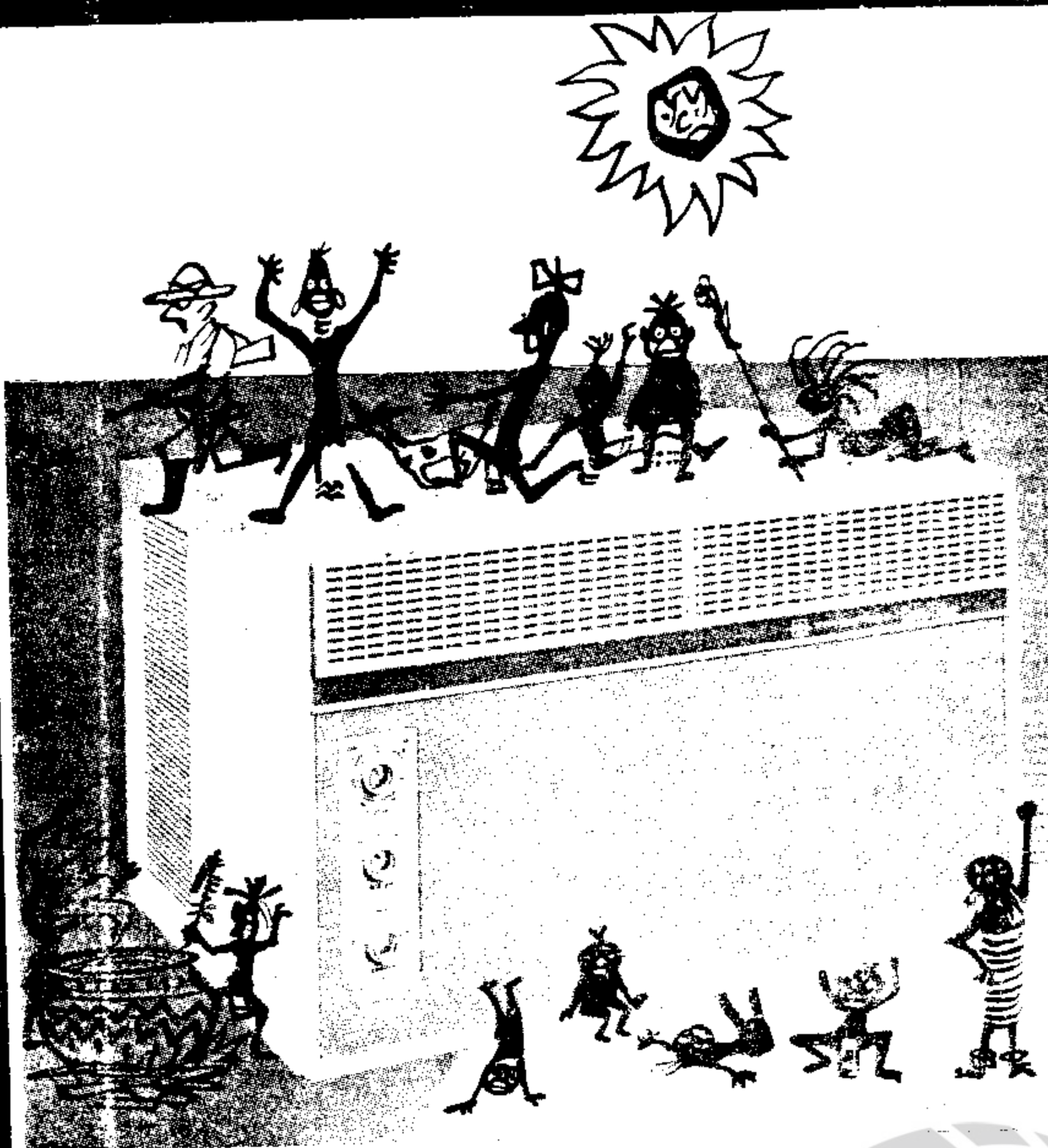
สำนักงานกองทุนสงเคราะห์อุตสาหกรรมนำตาลทราย
ถนนหลวง พระนคร โทร. ๒๒๒๕๑-๔ โทรเลขย่อ “สงเคราะห์”

สำนักงานสาขา

(๑) จังหวัดเชียงใหม่และจังหวัดลำพูน (ตั้งที่เชียงใหม่) (๒) จังหวัด
ลำปาง (๓) จังหวัดอุดรธานี และจังหวัดสุโขทัย (ตั้งที่อุดรธานี) (๔) จังหวัด
นครสวรรค์ (๕) จังหวัดราชบุรีและจังหวัดกาญจนบุรี (ตั้งที่บ้านโป่ง) (๖) จังหวัด
เพชรบุรี และจังหวัดประจวบคีรีขันธ์ (ตั้งที่หัวหิน) (๗) จังหวัดชลบุรี (๘) จังหวัด
ระยอง (๙) จังหวัดอุตรธานี (๑๐) จังหวัดอุบลราชธานี (๑๑) จังหวัดนครราชสีมา
และ (๑๒) จังหวัดบุรีรัมย์.



LI RT



METROPOLITAN ELECTRICITY AUTHORITY

การไฟฟ้านครหลวง

Sole Agents

TEL. 22000



LI RT

Legislative Institutional Repository of Thailand

องค์การอุตสาหกรรมป่าไม้

กระทรวงเกษตร

สำนักงานกลาง ถนนราชดำเนินนอก จังหวัดพระนคร โทร. ๒๖๖๗๑,
๒๖๖๗๒, ๒๖๖๗๓

โรงเลื่อยไม้ไทย ถนนทหาร บางซื่อ จังหวัดพระนคร โทร. ๔๖๕๒๒

โรงเลื่อยเกษตร ๑ ถนนเจริญนคร บางลำภูล่าง จังหวัดธนบุรี โทร. ๖๐๓๖๕

โรงเลื่อยเกษตร ๒ ปากคลองสวนพลู จังหวัดพระนครศรีอยุธยา

โรงงานอบไม้และประดิษฐ์ประตูหน้าต่าง บางโพ จังหวัดพระนคร โทร. ๔๗๑๓๕

องค์การอุตสาหกรรมป่าไม้ มีโรงเลื่อยผลิตไม้จากป่าที่องค์การ ฯ ทำเอง
ข้าราชการ หน่วยราชการ ประชาชน และต่างประเทศ นิยมซื้อไม้สัก ไม้ยาง
และไม้อื่น ๆ และทำการอบไม้ ไล่ไม้ จากโรงเลื่อยและโรงงานขององค์การ ฯ
เพราะเชื่อมั่นได้ว่า ซื้อได้ถูกต้องตามคุณภาพ ขนาดและราคา.

สหธนาคารกรุงเทพ ฯ จำกัด

สำนักงานใหญ่ ๖๒๔ สามแยก ถนนเยาวราช พระนคร
โทรศัพท์ ๒๗๖๕๑-๓ โทรเลขย่อ "UNION-BANK"

สาขา ราชวงศ์ ประตูน้ำ (ปทุมวัน) ธนบุรี (วงเวียนใหญ่) ท่าเตียน
บางรัก มหาสารคาม บางกะปิ

ทำกิจการธนาคารทุกประเภท

รับฝากเงินบัญชีกระแสรายวันธรรมดา และ พิเศษ
มีตู้നിรัยใต้ดิน มั่นคง แข็งแรง และปลอดภัยให้เข้า
อำนวยความสะดวกแก่บริษัท ห้าง ร้าน และประชาชนทั่วไป

นายบรรเจ็ด ชลวิจารณ์ กรรมการผู้จัดการ



LI RT

วิจารณ์

ต้นตระกูลไทย

โดย เสท็อน คุงโกลน

△

๔. พระยาพิชัยดาบหัก

ฉาก่อนพระนครศรีอยุธยา

ในขณะที่กำลังปฏิบัติหน้าที่บ้องกัน พระนครศรีอยุธยาใน ยามคัมภีร์ ครั้งใหญ่ซึ่งอยู่
นั้น ได้บังเกิดเหตุการณ์อันทำให้พระยาตากต้องได้รับความกระทบกระเทือนจิตใจ ไม่อยาก
ที่จะอยู่ในกรุงศรีอยุธยาอีกต่อไป รวมหลายครั้งหลายหนด้วยกัน คือครั้งแรกพระยาตากคุม
กำลังออกไปรบมีชัยชนะแก่ข้าศึก และยึดค่ายข้าศึกได้ แต่ผู้บัญชาการรักษานครไม่ยอม
ตั้งกำลังหนุนออกไปช่วย จึงถูกข้าศึกซึ่งมีกำลังเหนือกว่ามากยกด้อมมาซึ่งเขาค่ายคืนไปได้ และ
กองทัพของพระยาตากจำต้องถอยกลับมาก ทำให้พระยาตากต้องเสียกำลังใจในการทำงานลงไป
ไปมาก

ครั้นต่อมาเนื่องจาก ความเหตงแห่งของบรรดามุขบุรุษของเราในเวลานั้น มี
พระองค์จะพนอแม่โถมงามทรานต์วาที่อยู่ได้ย จึงบันดาลให้หวาดกลัวอยู่แต่แก่ผู้คนจะแตกมาก
กว่ากรุงจะแตก กัดแม่ชฎีอันจะระเทือนยิ่งกว่าบ้านเมืองจะหลาย และอาจเป็นเพราะกระตุน
คืนตัวจะอึดคักตงอีกด้วย จึงได้มีคำสั่งประกาศออกมาว่าใครจะยิงปืนใหญ่ ให้ไปชอนุญาตที่



LIART

ศาลาตุภูมุก่อน มีฉะนี้ จะมีความผิดต้องได้รับโทษสถานหนัก พอตัวหนึ่ง พม่ายกจู่โจมเข้ามาทางค้ำที่พระยาตากรักษาการณ์อยู่ พระยาตากเห็นเป็นการจวนตัว หากมีวี่แวงเวลาติดต่อขออนุญาตกันอยู่ ก็เกรงจะไม่ทันการ จึงตัดสินใจตั้งประจวบใหญ่ยิงสกัดพม่าออกไปทันที โดยที่ยังมีทันได้ขออนุญาตจากศาลาตุภูมุก่อน การตัดสินใจของพระยาตากครั้งนี้ ทำให้พระยาตากถูกเรียกตัวเข้าชำระโทษ

หากแต่ได้กระทำความดีไว้มาก จึงเพียงแต่ได้รับภาคทัณฑ์ไว้ก่อน เหตุการณ์ที่ยังเกิดขึ้นแก่พระยาตากครั้งนี้ ทำให้พระยาตากหมดกำลังใจ ไม่ปรารถนาที่จะอยู่ช่วยป้องกันพระนครอีกต่อไป ด้วยเห็นโดยประจักษ์ชัดแล้วว่า ผู้นำของชาติในเวลานั้นอ่อนแอ เหลวไหลเหลือประมาณ ชินอยู่ปฏิบัติกรร่วมกันต่อไป ก็ไม่มีประโยชน์อันใด มีแต่จะได้รับโทษทัณฑ์ และเชื่ออย่างยิ่งว่ากรุงศรีอยุธยาครั้งนี้ชะตาถึงขาด จะต้องพินาศแก่ชาติกษัตริย์แล้ว หากชินอยู่ต่อไปก็มีแต่จะตกไปเป็นเชลยของข้าศึก โดยที่มีอาจทำคุณประโยชน์อันใดให้แก่ชาติบ้านเมืองได้อีกต่อไป จึงได้เริ่มคิดเอาใจออกห่าง วางแผนที่จะตีหัวกวมล้อมของข้าศึกออกไปดำเนินการสะสมกำลัง เพื่อชวนกลับเข้ามาแก้มือใหม่ ตั้งแต่นั้นเป็นต้นมา

พอดีต่อมาไม่ช้าก็บังเกิดเรื่องใหม่ซ้อนขึ้นมาอีกกรณีหนึ่ง คือ ในฤดูน้ำเดือน ๓๒ ปี พ.ศ. ๒๓๖๘ นั้น พระยาตากได้รับบัญชาให้คุมกำลังทัพเรือออกไปคอยสกัดทัพพม่าอยู่ที่วัดใหญ่ชัยมงคล ร่วมกับพระยาเพชรบุรี ครั้นพ่ายทัพเรือสกัดทัพพม่า พระยาตากเห็นว่าเหตุอึดใจจะเข้าต่อสู้ด้วยพม่าได้ จึงขอยืมขีปนาวุธกับพม่าไว้ก่อน แต่พระยาเพชรบุรีไม่ฟังเสียงขอตกจ่ายกำลังออกไปรบพม่า จึงเสียแก่พม่าจนตัวตายในที่รบ พระยาตากต้องหาว่าทรงให้พระยาเพชรบุรีเป็นอันตาย จึงไม่ยอมกลับเข้ากรุง

พระราชพงศาวดารฉบับพระราชหัตถเลขาได้กล่าวถึงเรื่องราวในตอนนั้นไว้ดังนี้

“ครั้นถึง ณ เดือนสิบสองหน้า จึงทรงพระกรุณาโปรดให้พระยาตากเลื่อนที่ขึ้นพระยากำแพงเพชร แล้วตั้งให้เป็นนายกองทัพเรือ ให้พระยาเพชรบุรีเป็นกองหน้า ให้หัตถ์



LIART

ครั้นนี้เป็นกองหนุน ยกทัพเรือออกจากพระนคร ให้ไปพร้อมทัพกันอยู่ ณ วัดป่าแก้ว คอยตีเรือทัพพม่าซึ่งจะขึ้นลงไปมาหากัน ขณะนั้นเรือรบกองทัพพม่ารามัญยกขึ้นมาแต่ค่ายบางไทรและค่ายขนอนทอดวงวัดโปรดสัตว์มาถึงกลางทุ่งตรงวัดสังฆาวาส พระยาเพชรบุรีก็องหน้าจึงให้แจวเรือรบในกองของตัวห้าห้า เจ้าทัพเรือรบพม่า และเรือพวกทัพพม่ารามัญนั้นมาก ก็เข้าล้อมเรือของพระยาเพชรบุรีเข้าไว้ได้รับกันเป็นสามารด และพลทัพไทยกับพลพม่ารามัญฆ่าฟันกันตายลงทั้งสองฝ่าย กองพระยากำแพงเพชร หลวงศรีเด่น จอตรอกคูเตี้ย หาเข้าช่วยอุดหนุนกันไม่พม่าเขาหม้อดินดำตีตเพลิงทิ้งลงในเรือพระยาเพชรบุรี ดินถอกเอาไฟรพดปล่อยโถดลงน้ำ พม่าตีที่ที่ฆ่าฟันแทงไทยในเรือในน้ำตายเป็นอันมาก จับตัวพระยาเพชรบุรีเรื่องได้ อยู่คงพันแทงไม่เข้า จึงเอาไม้ท้าวเดี่ยบบแทงทางทวารหนักถึงแก่ความตาย และขณะรบกันวันนั้น ข้างพม่าตายตั้งสิบเอ็ดคน ข้างไทยตาย ๘๐ เศษ และ กองพระยากำแพงเพชรกับหลวงศรีเด่นก็ยกขึ้นไปตั้งอยู่ ณ วัดกรวย วัดพิชัย หากกลับเข้ากรุงไม่ เลยตั้งค่ายอยู่ที่นั่น”

สำหรับในพงศาวดารกรุงศรีอยุธยา ฉบับพันจันทนุมาศ (เจิม) ซึ่งอยู่ในประชุมพงศาวดาร ภาคที่ ๖๔ อันเป็นหนังสือพระราชพงศาวดารที่มียายุเก่ากว่าฉบับพระราชพงศาวดาร ฉบับพระราชหัตถเลขาฉบับนี้ ได้บันทึกเรื่องไว้แต่โดยสังเขปดังนี้

“ครั้น ณ เดือน ๓๒ ในกรุงจึงแต่งทัพเรือให้พระยาตาก พระยาเพชรบุรี หลวงศรีเด่นออกไปตั้งอยู่วัดใหญ่ คอยสกัดตีเรือรบพม่าซึ่งขึ้นลงหากัน อนึ่ง พม่าค่ายบางไทรวัดโปรดสัตว์ยกทัพเรือมากทางทุ่ง พระยาเพชรบุรียกออกตั้งอยู่ ณ ค่ายวัดสังฆาวาสก็ตายในที่รบ พระยาตาก หลวงศรีเด่น ถอยมาแอบคุหาช่วยหนุนไม้ แล้วไปตั้งอยู่วัดพิชัย”

เป็นอันว่าพระราชพงศาวดารทั้งสองฉบับนี้กล่าวไว้ตรงกัน หากแต่รายละเอียดในฉบับพระราชหัตถเลขาฉบับนี้มากกว่า และสรุปความได้ว่า หลังจากที่พระยาตากกลับมาจากคราวที่ได้ยกทัพเรือออกไปกับพระยาเพชรบุรีนั้นแล้ว พระยาตากก็ไม่ยอมกลับเข้ากรุง เตรียมตัวที่จะตีเมืองล้อมของพม่าออกไปแต่บัดนั้นเป็นต้นมา

ส่วนรายละเอียดที่ว่า พระยาตากถอยเรือมาแอบคูเตี้ย ไม่ช่วยพระยาเพชรบุรีรบพมานั้น สัมเด็จพระยาตากฯ ทรงตั้งนิตยฐานว่า ถ้าเรื่องเป็นดังพงศาวดารว่าไว้แล้ว

พระยาตากก็ได้รับโทษเสียแล้วเป็นแน่ ความจริงคงเป็นดังที่ได้กล่าวมาแล้วแต่แรก

แต่ใน “คำให้การขุนหลวงหาวัด” มีรายละเอียดแตกต่างกันออกไปดังจะขอคัด
ตอนมาลงไว้สักตอนหนึ่ง ดังนี้

“ — — — — แล้วจึงเกณฑ์พระยาเพชรบุรีเป็นแม่ทัพ แล้วจึงยกทัพกองทัพเรือ
ขุนนางคนหนึ่งคุมเรือยี่สิบห้า ขุนนางห้าคนเป็นเรือรบร้อยหนึ่ง มีปืนใหญ่ตั้งหัวเรือห้าหนึ่งบอก
หนึ่ง มีปืนขานกลางสองบอก มีอาวุธครบตัวกันแล้ว จึงให้ขุนนางยกทัพหนุนไปอีกคือ พระอภัย
สุรินทร์ พระพิเรนทรราชา พระพิเรนทร พระพิเรนทรเทพ พระพลภักดี พระอินทรอภัย
หุดวงกระ จึงให้ พระยาตากสิน เป็นแม่ทัพยกไปตั้งทัพบกทัพเรือเป็นแปดทัพด้วยกัน เป็นเรือ
แปดร้อย เรือดำหนึ่งมีปืนใหญ่ห้าบอก บอกหนึ่งฝรั่งอยู่ข้างปืนใหญ่ เรือดำหนึ่งสามคนมี
อาวุธครบตัวกันทั้งดิน แล้วจึงให้อินทรเทพ ราชรองเมือง หิมนเทพทวาร ขุนนำเมืองสามรง
พระยาตะนาว พระยาไชยา ให้ยกทัพบกทัพเรือแปดทัพ อินทหนึ่งคนพันหนึ่ง ทัพหนึ่งมี
เรือยี่สิบห้าทั้งแปดทัพ เป็นเรือรบร้อยหกสิบห้า คนแปดพันด้วยกัน เรือดำหนึ่งมีปืนใหญ่สาม
บอก มีปืนขานกลางสามบอก มีอาวุธครบมือกันทั้งดิน แล้วมีทัพข้างทัพมายกทั้งทางบกทางเรือ
แล้วพระยาพระคลังเป็นแม่ทัพยกไปได้รบพุ่งกันเป็นอันมาก ฝ่ายพม่าตั้งค่ายอยู่ที่ดักคกรุงจึงยก
มาตีทัพเต้าน จึงออกตีทั้งดักคกรุง ฝ่ายทิศเหนือคือ พระยาเพชรบุรีออกตีเป็นทัพหน้า
กับพระยาตากสินด้วยกัน ทัพเรือข้างพม่านั้น ก็ยกทัพตีเข้ามา พระยาเพชรบุรีจึงลงหลัก
ไว้สู้รบพม่า ได้รบกันเป็นอันมาก ฝ่ายพม่าก็ล้มตายเป็นหนักหนา ข้างพม่าจึงยกทัพหนุน
กันเข้ามาอีกเป็นอันมาก จึงฆ่าพระยาเพชรบุรีตาย พระยาตากสินหนีหนีได้ ”

อีกแห่งหนึ่งปรากฏอยู่ใน “คำให้การชาวกรุงเก่า” มีข้อความที่แปลกกว่าที่
อื่น ๆ และมีชื่อที่ต่างจากอื่นชวนให้คิดว่าสาเหตุประการหนึ่ง ที่ทำให้พระยาตากตัดสินใจพา
พลพรรคแห่งกรุงล้อมออกไปตั้งมั่นถ้ำตั้งอยู่ที่เมืองจันทบูรนั้น อาจจะเป็นดังที่ปรากฏอยู่ใน “คำ
ให้การชาวกรุงเก่า” นี้

เรื่องราวในตอน ที่ปรากฏอยู่ใน “คำให้การชาวกรุงเก่า” นี้ มีความสำคัญอยู่
ตอนหนึ่งดังนี้



“ ฝ่ายพระเจ้ากรุงศรีอยุธยาให้มีบิดประคองเจื่อนแน่นหนา ให้ทหารชั้นรักษาหน้าที่
 เรืองเทินเป็นตำมารถ แล้วให้หัตถวงทรไทยคุมพลกองหนึ่ง พระยาพิชัยกองหนึ่ง พระยาสุภาพกอง
 หนึ่ง หัตถวงศรีวราชันกองหนึ่ง ให้พระยาเพชรบุรีเป็นแม่ทัพยกออกรบพม่าทางหนึ่ง ให้หัตถวงศรียศ
 คุมพลกองหนึ่ง หัตถวงราชพิมดกองหนึ่ง พระเกียรติมาตย์กองหนึ่ง อินทรเดชกองหนึ่ง ให้พระยา
 ตาก (สีน) เป็นแม่ทัพยกออกรบทางหนึ่ง ให้หมื่นปลดคุมพลกองหนึ่ง หมื่นวาตเทพกองหนึ่ง
 ขุนพิพัฒน์กองหนึ่ง ขุนนรินทร์กองหนึ่ง พระยาราชนครเดม็งกองหนึ่ง ขุนนเรศรกองหนึ่ง ให้
 พระยานครราชดีมาเป็นแม่ทัพยกออกรบทางหนึ่ง ให้พิชัยนเรศรคุมพลกองหนึ่ง พระกบินทร์
 กองหนึ่ง หัตถวงฤทธิยกกองหนึ่ง ขุนพดากกองหนึ่ง ให้ศรีโคกเป็นแม่ทัพยกออกรบทางหนึ่ง ให้
 พระหมื่นศรีคุมพลกองหนึ่ง ขุนพตะกองหนึ่ง หัตถวงราชอกกองหนึ่ง พระทิพโยชากกองหนึ่ง ให้
 พระยาอภัยราชาเป็นแม่ทัพยกออกรบทางหนึ่ง ให้มหาเทพคุมพลกองหนึ่ง มหามดกองหนึ่ง
 พระมหาเดงบดักกองหนึ่ง พระยาเดโชกองหนึ่ง ให้เจ้าพระยาพระคลังเป็นแม่ทัพยกออกรบทาง
 หนึ่ง ในทัพเหล่านี้มีจำนวนพลทัพละ ๕,๐๐๐ กองหนึ่งมีช้างศึกคุมเกาะเหล็ก ๓๐ ช้าง ช้างศึก
 หนึ่ง ๆ มีปืนใหญ่ชนิดเล็ก ๒ บอก มีคองญหัว ๓ กวาง ๓ ท้าย ๓ แลต่านที่ทัพบกทัพหนึ่ง ๆ
 จะยกไปนั้น จัดให้มีทัพเรือสำเภา ๓๐ ลำ เรือดำหนึ่งมีปืนใหญ่ชนิดใหญ่ ๓ บอก ชนิดเล็ก
 ๒ บอก มีพลทหารปืนใหญ่ดำละ ๓ คน ๆ

ครั้นจัดเสร็จแล้วให้ยกแยกออกไปตีทัพพม่า ซึ่งตั้งล้อมอยู่โดยรอบ ได้รับพุ่ง
 กันเป็นสามารถ พลทหารไทยเจ็บป่วยล้มตายเป็นอันมาก พระยาเพชรบุรีตายในทัพ พระยา
 ตาก (สีน) หนีเอาตัวรอดได้ ที่เหลือนั้นก็แตกกระจัดกระจายไป ที่หนีเข้าเมืองทันก็รอด
 ชีวิต พม่าจับได้ผู้คนช่างมาเป็นอันมาก

พระเจ้ากรุงศรีอยุธยาเห็นนายทัพนายกองแตกพ่ายเข้ามาดังนั้น ก็ให้บิดประคอง
 ให้ทหารชั้นรักษาหน้าที่เขาเพิ่มมั่นไว้มิได้ออกรบ — — — ”

สรุปใจความตามที่ปรากฏอยู่ใน “ คำให้การขุนหลวงหาวัด ” กับ “ คำให้การ
 ชาวกรุงเก่า ” นี้ ก็ได้ความว่า ในตอนที่พม่าเข้าล้อมประชิดกรุงแล้วนั้น ทรงกรุงได้จัดตั้งกำลัง



ออกหมู่แตกกองทัพพม่าเป็นการใหญ่คราวหนึ่ง โดยออกทำการโจมตีทุก ๆ ค่าย แต่ผลที่ได้รับ ก็คือฝ่ายไทยเป็นผู้แพ้ความเคย ทพไทยแตกยับเยินกระจัดกระจายจนคุ้มกันไม่ติด ต่างคนต่างหนี เอาตัวรอด ใครถอยเข้าเมืองได้ทันก่อนก็รอดตัวไป ฝ่ายข้างในกรุงเห็นว่ากองทัพไทยกำลังแตกตื่นหนีพม่ากลับเข้ามาในเมืองเป็นโกลาหลอดหามาน หากขึ้นเปิดประตูคอยรับกันอยู่ดังนี้ เมื่อพม่ารุกไล่กระชั้นชิดติดตามกันเข้าไป ก็เกรงจะปิดประตูเมืองไม่ทัน แต่กรุงก็จะแตกแต่ในบัดนั้น จึงตั้งปิดประตูพระนครทันที ทงกองทัพถอยมาท่หลังเพือนเป็น “ กองทัพเดินตาย ” ไขนออกเมือง เช่นกองทัพของพระยาตากเป็นต้น

เมื่อการได้เป็นดังนี้ พระยาตากก็จำเป็นต้องคุมกำลังของตนตั้งมั่นอยู่นอกเมืองก่อน และจะถอยกลับเข้ากรุงก็ไม่มีทาง จึงจำต้องตัดสินใจตีฝ่าวงล้อมของข้าศึกออกมาจนได้ เพราะเป็นทางเดียวที่จะเอาตัวรอดได้

ดังนั้นทำให้จับความได้ว่าสาเหตุสุดท้าย ที่ทำให้พระยาตากตัดสินใจออกไปรวมพลตั้งกองทัพกู้ชาตินั้น ในพระราชพงศาวดารก็ทำให้การชาวกรุงเก่าแก่ต่างใจแตกต่างกันเป็นต่อนัย นัยหนึ่งว่า เมื่อพระยาตากถอยกลับมาเมื่อพระยาเพชรบุรีตายลงแล้ว ก็ไม่ยอมกลับเข้ากรุง ไปตั้งมั่นคอยอยู่ที่ทวดพิษย์ แต่อีกนัยหนึ่งว่า พระยาตากถอยกลับเข้ากรุงไม่ทัน เพราะประตูเมืองได้ปิดตงเสียก่อน

แต่จะด้วยเหตุผลกลใดแน่ชัดลงไปก็ตามที ผลสุดท้ายแน่นอนที่สุดนั้นก็คือทำให้พระยาตากตัดสินใจ ละทิ้งพระนครศรีอยุธยาไว้เบื้องหลัง แล้วออกไปสะสมกำลังกลับมาแก้ตัวใหม่ ดังปรากฏอยู่ในประวัติศาสตร์อันเป็นที่ทราบกันทั่วไปเป็นอันดีแล้ว

ใน “ ประมวลหลักฐานต้นตอพระเจ้าตากสินมหาราช ภาค ๑ ” ได้กล่าวถึงสาเหตุที่พระยาตากนำกองทัพตีฝ่าวงล้อมของพม่าออกไปยังจังหวัดบุรีรัมย์ดังนี้

“ ต้นตอต้นตอพระเจ้ากรุงธนบุรี ขณะทำการต่อรบกับพม่าเมื่อก่อนเสียกรุง ตัวกรุงพระยศเป็นเจ้าพระยาเมืองตาก เรียกว่าพระยาตาก แล้วเดอนั้นเป็นพระยากำแพงเพชร ครั้นสุดท้ายเมื่อต้องถอยทัพเข้ากรุง แต่เข้ากรุงไม่ได้ เพราะถอยเข้าไป ประตูกรุงได้ปิดเสีย



ก่อน จะตั้งรกรอกอยู่นอกกำแพงกรุงต่อไปก็ต้องตายหมด จะหักหาญเข้ากรุงให้ได้ ก็จะถูกทหารว่าเป็นกบฏ จึงต้องยกตีหักกองทัพพม่าออกทางด้านวัดพิชัย ไปตั้งรวบรวมกำลังอยู่ที่จันทบุรี”

ครั้นถึงวันเสาร์ เดือนยี่ ขึ้น ๔ ค่ำ ปีมะ พุทธศักราช ๒๓๐๕ พระยาตากก็ชุมนุมแม่ทัพพระศวกมีไพร่พลทั้งสิ้นประมาณ ๕๐๐ คน มีนายทหารคนดำค้ำยรวมอยู่ด้วยคือพระเชียงเงิน หลวงพรหมเดชะ หลวงพิชัยอาสา หลวงราชเดชะ ขุนอภัยภักดี หมื่นราชเดชะหาเตรียมพร้อมไว้สำหรับที่จะยกออกไปได้ทันที พอพลบค่ำก็เคลื่อนออกจากค่ายวัดพิชัย ค่ายางตั้งของกองทัพพม่ามุ่งหน้าไปทางทิศตะวันออก ในยามนั้น ท้องทุ่งกองทัพน้อย ๆ นี้ คงมีปืนไฟแต่พระยาตากเพียงกระบอกเดียวเท่านั้น พอตีในขณะที่จะเคลื่อนทัพนั้นฝนฟ้าใหญ่ก็ตกลงมาเป็นมหาพิชัยฤกษ์ รวากับเทพดาจะให้อำนาจตีตีญญาณแห่งการกู้เอกราช ฉะนั้น บัญชาความปิติปราโมทย์ให้บังเกิดแก่บรรดาไพร่พลทั้งหลายเป็นยิ่งนัก

พม่าเห็นการเคลื่อนไหวของกองทัพไทยกองนี้เข้า ก็ออกโจมตีถ่วงสกัดทันที ได้บังเกิดการต่อสู้รบพุ่งกันเป็นสามรบสี่ หลวงพิชัยอาสาถือดาบสองมือคาดเชือกแน่นออกนำหน้า พาทหารตีคลุกคลุ่มบอบเข้าไปในแนวรบของข้าศึก พม่าไม่สามารถต่อสู้ต้านทานได้ ต้องอาวุธขาดเจ็บล้มตายหลายคน แนวบ้องกันจึงแตกกระจาย เบ็ดทางให้กองทัพกู้ชาติกองนี้ตีหักออกมาได้โดยสะดวก

หลังจากหลายวงล้อมของพม่าออกมาได้แล้ว กองทัพก็เดินมุ่งหน้าไปทางบ้านซ่งเม้า และเมื่อไปถึงบ้านดัมยันทิศเหนือประมาณสองยามเศษนั้น ก็ได้แลเห็นแสงเพลิงไหม้จากในกรุงกำลังลุกโชนโชติช่วงอยู่ ยิ่งความเศร้าสลดใจอย่างสุดขีดซึ่งแก่พระยาตากและไพร่พลเป็นอันมาก ด้วยคิดถึงบรรดาอาณาประชาราษฎร์ทั้งหลาย ที่คู่ประหนึ่งถูกทอดทิ้งไว้อยู่ในห้องเหวพม่านั้น โหหนจะต้องเผชิญกับภัยพิบัติ ความอดหยากยากแค้นนานาประการ แลจะยั้งอะไรมาเผชิญกับอหังการอีกเล่า



พระราชพงศาวดารกรุงธนบุรีฉบับพันจันทนุมาศ (เจิม) ได้พรรณานความละเอียดเหมือน
ใจของพระยาตากในตอนนี้ไว้ว่า

“ ครั้นพระองค์ได้ทอดทัศนาเห็นที่ตั้งเขตต์ตพระทัย ด้วยอาลัยถึงสมณพราหมณาจารย์
ชคดียวงค์คานวงศ์ แด่เสนาพฤตมาตย์ราชฎรแดพระบวรพุทธศาสนา มิใคร่จะไปได้ คุ่มใจ
ย่อหย่อนจากอุคตสาหะ ซึ่งตั้งปณิธานปรารถนาว่าจะแก่กรุงเทพมหานคร ทั้งพระบวรพุทธศาสนา
เทพยดาเจ้าซึ่งบันดาลให้สมฤตม์กำลังกรณอุคตสาหะ ”

ในที่สุุดของคินแรกแห่งการอำดาจากพระนครศรีอยุธยาเวลานั้น กองทัพกู้ชาติหน่วย
นี้ก็ได้พำนักอยู่ ณ บ้านส้มบันทิดนั้น

(ยังมีต่อ)

นโยบายการคลังใน

การเก็บภาษี

โดย บุญชนะ อัดถาวร

△

ปัญหานโยบายการคลังที่สำคัญ ๆ ที่จะต้องพิจารณานั้น มีอยู่หลาย ประการด้วยกัน, ประการหนึ่งก็คือปัญหาเรื่องการกระจายรายได้ของประชากร, ดังที่เรียกในภาษาอังกฤษว่า “redistribution of incomes” หรือบางที่เรียกว่า “redistributive finance” วิธีการกระจายรายได้ในที่นี้ก็คือ รัฐบาลใช้วิธีเก็บภาษีจากคนมั่งมีกว่า ไปให้แก่คนจนกว่า โดยใช้มาตรการทางการคลัง (fiscal measures)

การใช้มาตรการทางการคลังก็คือ รัฐบาลอาจจะเก็บภาษีจากคนมั่งมีกว่าให้หนักกว่าคนที่ยากกว่า โดยใช้ภาษีเงินได้ในอัตราก้าวหน้า หรือโดยประการอื่นเป็นเครื่องมือ, แล้วนำเงินที่เก็บได้นั้นไปช่วยเหลือแก่ชนชั้นที่ยากจน เช่น นำไปตั้งเสริมการศึกษาหรือการฝึกอบรมในทางอาชีพ ทำการประชาสงเคราะห์ในด้านต่าง ๆ, ให้ประชากรได้รับบริการทางการแพทย์, การสาธารณสุข, และการอนามัยโดยไม่คิดค่า, สงเคราะห์ในเรื่องอาคารที่อยู่อาศัย ให้เงินเกษตรกรที่ยากจน, ช่วยเหลือคนพิการ, คนชรา, และเด็กไร้ที่พึ่ง หรือโดยประการอื่น ๆ โดยวิธีการดังกล่าวนี้ ผู้ที่มั่งมีจะได้รับประโยชน์โดยตรงน้อยกว่าคนที่ยากจนในเมื่อเปรียบเทียบกัน



LIART

เหตุผลในการเก็บภาษีหรือการใช้นโยบายการคลังดังกล่าว ก็คือว่า ถ้ารัฐบาลไม่สอดเข้าไปเกี่ยวข้องกับเดี่ยง คนไหนมีก็จะมั่งมีอยู่ตลอดไป คนจนก็จะจนอยู่ร่ำไป ไม่มีทางจะล้มหน้าอ้าปากได้, เพราะเหตุว่า คนมั่งมีก็ว่าย่อมจะเก็บออมไว้มาก ๆ, แล้วนำไปลงทุนหารายได้เพิ่มมากยิ่งขึ้นเป็นลำดับ, ทำนองเงินค่อเงิน, และจะร่ำรวยมหาศาลยิ่งขึ้นไม่ยุติ เมื่อคนมั่งมีตาย ถูกหลานของเขาก็ย่อมจะรับมรดกนั้นต่อไป, และมีมรดกก็อาจสร้างครอบครัวของคนให้ร่ำรวยยิ่ง ๆ ขึ้น, เพราะลูกของคนมั่งมีก็ว่าย่อมได้เปรียบในเรื่องการศึกษาและการอนามัย, ซึ่งจะส่งเสริมความร่ำรวยต่อไปอีก เหตุการณ์ดังกล่าวนี้ ถ้าปล่อยให้เป็นอย่างนี้โดยไม่หาทางแก้ไข ก็อาจจะเป็นทางทำให้เกิดความเหลื่อมล้ำและนำไปสู่การปฏิวัติชนก่ได้ในที่สุด ดังนั้น รัฐบาลในระบอบประชาธิปไตยสมัยปัจจุบันโดยทั่วไป จึงพยายามที่จะนำนโยบายการคลังดังกล่าวมาปฏิบัติ, แม้ในประเทศไทยเอง ก็มีกการเก็บภาษีเดิมนำสำหรับผู้มั่งมีรายได้สูง, ถึงแม้ว่าจะยังไม่ถึงขนาดที่จะมีผลอย่างเต็มที่ตามความมุ่งหมายดังกล่าวก็ตาม, แต่ตามตัวเลขงบประมาณปี พ.ศ. ๒๕๐๔ ก็ปรากฏว่า รัฐบาลไทยได้ใช้งบประมาณเพื่อการศึกษาร้อยละ ๓๖.๘๐ สำหรับ การดำรงณัฐ และดำรงณูปการถึงร้อยละ ๓๓.๐๘ สำหรับการพัฒนาเศรษฐกิจร้อยละ ๒๓.๖๐ ซึ่งย่อมจะมีผลเป็นการกระจายรายได้ของประชากรตามสมควร ตามนัยแห่งนโยบาย การคลังดังกล่าวข้างต้น

ประเภทของภาษีที่จะใช้นโยบายการคลังในการกระจายรายได้ก็คือ ภาษีเงินได้ และ ภาษีมรดก, ส่วนภาษีศุลกากรเท่านั้น โดยปกติคนจนกว่ามักจะต้องรับภาระหนักกว่าคนมั่งมีกว่า เพราะผู้รับภาระภาษีไม่ว่าจะเป็นคนจนหรือคนมั่งมี ก็ย่อมจะเสียภาษีในอัตราเดียวกันทั้งสิ้น

อย่างไรก็ดี การเก็บภาษีเกินสมควร เพื่อเพิ่มพูนความเสมอภาคระหว่างคนจนกับคนมั่งมี, ย่อมกระทบถึงพัฒนาการทางเศรษฐกิจได้เหมือนกัน ฉะนั้น จึงเป็นปัญหาอันละเอียดอ่อนที่รัฐบาลพึงใคร่ครวญอย่างถี่ถ้วน ทั้งในการเก็บภาษีและการนำภาษีไปใช้จ่าย ใช้จ่ายเพื่อส่งเสริมการศึกษาและอนามัยแก่ชนชั้นที่ยากจนนั้น ย่อมเท่าเทียมกับการเพิ่มกำลังในการผลิตให้แก่ชาติ เพราะประชาชนทั่วไปที่ได้รับการศึกษาและอนามัยที่ดี ย่อมจะมีความสามารถในการ

ประกอบอาชีพได้ขึ้น, และสามารถยกมาตรฐานการครองชีพของตนให้สูงตามไปด้วย นโยบายในการพัฒนาชุมชน (community development) ของรัฐบาล ย่อมมีความมุ่งหมายดังกล่าวนี้เป็นหลัก

ทุกคนคงไม่อยากเสียภาษี และก็มีน้อยคนที่สามารถจะเสียภาษีได้โดยไม่เดือดร้อนเลย แต่เพราะเราทุกคนต้องการที่จะเห็นประเทศชาติของเรา รุ่งเรืองจำเริญขึ้น เพื่ออนาคตของบุตรหลานของเรา, ฉะนั้น เราจึงจำเป็นต้อง ลงทุน มากขึ้น, และการที่เราลงทุนมากขึ้น เราก็ต้อง ประหยัด มากขึ้นด้วย ถ้าเราประหยัดโดยสมัครใจไม่พอ รัฐบาลก็ต้องหาทางทำให้เราประหยัดโดยใช้วิธีการทางภาษีอากร การบังคับให้ราษฎรเสียภาษีอากร ถือว่าเป็นการบังคับให้ออมทรัพย์อย่างหนึ่ง, รัฐบาลเก็บภาษีได้แล้ว ก็จะได้นำไปลงทุนเพื่อประโยชน์ของประชาชนทั่วไปทั้งในรุ่นนี้และรุ่นหน้า ฉะนั้น ในทางการปกครองจึงถือว่า การเสียภาษีเป็นหน้าที่ของราษฎรทุกคน.

△



LIRT

Legislative Institutional Repository of Thailand

รัฐบาลลาวกำลัง

เผชิญปัญหาสำคัญ

△

รัฐบาลลาวซึ่งเป็นปฏิปักษ์ต่อคอมมิวนิสต์ และเป็นฝ่ายโตกเดร์กำลังเผชิญกับปัญหาการเมืองอันสำคัญที่จะต้องยอมยกตำแหน่งรัฐมนตรีว่าการกตเวทิม และรัฐมนตรีว่าการมหาดไทยให้แก่ฝ่ายกบฏลาว ในเมื่อมีการจัดตั้งรัฐบาลผสมระหว่างลาวทั้ง ๓ ฝ่าย คือ ฝ่ายปฏิปักษ์คอมมิวนิสต์ ซึ่งได้แก่ฝ่ายเจ้าบุญทุ่ม ฝ่ายที่อ้างตนว่าเป็นกลาง แต่ได้รับความช่วยเหลือจากฝ่ายคอมมิวนิสต์บ้านเดี่ยว ซึ่งได้แก่ฝ่ายเจ้าสุวรรณภูมิ และฝ่ายนิยมคอมมิวนิสต์ คือ ฝ่ายเจ้าสุภานุวงศ์

เหตุแฉกนี้เกิดขึ้นที่บวรที่รัฐบาลลาวกำลังมีมาจากหลายด้านด้วยกัน

สำหรับในด้านทหารนั้น ทั้ง ๆ ที่มีการหยุดยิง มีการตั้งคณะกรรมการระหว่างประเทศควบคุมการหยุดยิง แต่ฝ่ายนิยมคอมมิวนิสต์ก็ได้เข้าโจมตีที่มั่นรักษาด่านของฝ่ายรัฐบาลทางตะวันตกเฉียงเหนือของหลวงพระบาง บริเวณใกล้เคียงเมืองน้ำท้าวอย่างหนัก โดยได้ใช้เครื่องยิงระเบิดขนาดใหญ่ คือ ขนาด ๓๒๐ มม. ระดมยิงที่มั่นของฝ่ายรัฐบาลลาวจนตั้งเขาค้างควบคุมเมืองน้ำท้าวอย่างรุนแรง

การเปิดฉากโจมตีของฝ่ายคอมมิวนิสต์ดังกล่าวดังนี้ เป็นการท้าทายการตกลงหยุดยิง และท้าทายอำนาจหน้าที่ของคณะกรรมการระหว่างประเทศควบคุมการตั้งบศึกในลาว อันประกอบด้วยผู้แทนอินเดีย แคนาดา และโปแลนด์

ความมุ่งหมายที่ชัดแจ้งที่เห็นได้ชัดก็คือ เพื่อบีบบังคับให้รัฐบาลลาวยินยอมตามที่ฝ่ายกบฏลาวต้องการ นั่นคือ การมอบตำแหน่งรัฐมนตรีว่าการกตเวทิม และตำแหน่งรัฐมนตรีว่าการมหาดไทยให้แก่ฝ่ายนั้น



LIART

ตามที่กำหนดไว้ชั้น เจ้าดาวทั้ง ๓ ฝ่ายกำหนดจะเปิดประชุมกันในดึกคืนนั้น นครหลวงพระบาง เพื่อทำความเข้าใจในรายละเอียดเกี่ยวกับการประกอบตั้งรัฐบาลชุดผสม ในขณะที่ใกล้จะถึงกำหนดดังกล่าวแล้ว ฝ่ายคอมมิวนิสต์ก็ได้เกิดการรุกรบับบั้งกับทั้งทางด้านตะวันตกเฉียงเหนือของดาว คือ ทางด้านเมืองนำทา นอกจากนี้ยังเกิดการรุกรบับบั้งกับฝ่ายรัฐบาลดาวทางด้านบูรณและภุสธอง ซึ่งอยู่ห่างไปทางตะวันออกของหลวงพระบางเพียง ๑๕ ไมล์

การโจมตีของฝ่ายกบฏดาวดำเนินมาอย่างหนักเป็นเวลา ๓ วันแล้ว ยังไม่เกิดปฏิกิริยาใด ๆ จากทางคณะกรรมการควบคุมการสังเกตในดาว ซึ่งมีหน้าที่ควบคุมมิให้เกิดการรบกวนโดยตรงจนการโจมตีดำเนินไปเป็นวันที่ ๔ คณะกรรมการดังกล่าวแล้ว จึงเปิดประชุมกัน เพื่อพิจารณาดังคณะผู้สังเกตการณ์ไปยังแหล่งที่เกิดการรบกวนกัน ของกิจการระหว่างประเทศที่มีหน้าที่รักษาดินทิภาพโดยตรง ก็ยังมีได้แสดงปฏิกิริยาใด ๆ ทั้ง ๆ ที่เป็นการระเมิดดินทิภาพอย่างร้ายแรง

ส่วนในด้านการเมืองและการทูตนั้น รัฐบาลดาวได้ถูกรบเร้าอย่างหนัก นอกจากจะถูกเร่งให้ยอมตั้งรัฐบาลชุดผสมกับฝ่ายกบฏดาวทั้งสองแล้ว ยังถูกแนะนำให้มอบตำแหน่งรัฐมนตรีว่าการกตาทโหม และรัฐมนตรีว่าการมหาดไทยให้แก่ฝ่ายตรงข้ามด้วย นายพลกภูมิ หน่อสุวรรณ ได้แสดงที่ตนามบินคอนเมือง กรุงเทพฯ เมื่อวันที่ ๑๔ เดือนนี้ ขณะเดินทางผ่านไปประชุมที่เจนีวาว่าสถานเอกอัครราชทูตของประเทศที่เป็นมิตรกับดาว ได้เตือนให้รัฐบาลเจ้าบุญอุ้มรัฐคิดว่า หากรัฐบาลดาวชุดนี้ยังไม่ยอมผ่อนปรนยกตำแหน่งรัฐมนตรีว่าการกตาทโหม และตำแหน่งรัฐมนตรีว่าการมหาดไทยให้แก่ฝ่ายกบฏแล้ว ประเทศนั้นจะเลิกให้ความช่วยเหลือรัฐบาลดาว

นายพลกภูมิ ได้แสดงยืนยันว่า แม้จะเลิกความช่วยเหลือทางการคลัง รัฐบาลดาวก็ไม่ยอมปลดปล่อยมือจากตำแหน่งทั้งสอง ซึ่งจะเท่ากับยอมยกประเทศชาติให้เป็นของคอมมิวนิสต์ และจะยื่นหยัดข้อดีไปจนถึงที่สุด นายพลกภูมิไม่เชื่อว่า ดาวจะดำรงอยู่ได้ โดยอาศัยความช่วยเหลือของต่างชาติไปตลอดชีวิต

หนังสือพิมพ์บางกอกโพสต์ ฉบับวันที่ ๒๔ เดือนนี้ ได้ลงจดหมายจากผู้อ่านฉบับหนึ่งในหน้า ๔ จดหมายนั้นวิจารณ์สถานการณ์ในดาวไว้อย่างคมคายน่าฟัง ท่านผู้เขียนจดหมายได้เปรียบเทียบสถานการณ์ในดาวขณะนี้ กับสถานการณ์ในจีนเมื่อปี ๒๔๘๒ คือภายหลังจากสงครามโลกครั้งที่ ๒ เด็กน้อยว่า สหรัฐซึ่งมองข้ามเด็กหัดเดินของพวกคอมมิวนิสต์ไป พยายามไถ่กู้โดย



อันที่จริง ก็เป็นเรื่องที่น่าเห็นใจในการหาทางออกของคณะเจ้าบุญอุ้มอย่างยิ่ง ในข้อ
ที่ได้ยอมอ่อนน้อมตามแรงกดดันไปบ้าง เพื่อถอนหน้าใจประเทศที่เป็นมิตรที่ดาวยังคงหวังพึ่งอยู่ต่อไป
แม้เจ้าบุญอุ้ม จะ ปฏิบัติตนในทางที่ให้ความ พึงพอใจบรรดาประเทศ ที่ตั้ง หน้ารับไว้ เหล่านั้นได้บ้าง
แต่คณะรองเจ้าบุญอุ้มก็หาได้ยอมผูกพันตนเอง จนถึงกับยอมยกตำแหน่งทั้งต้องให้แก่ฝ่ายตรงข้าม
แต่อย่างใดไม่

เป็นการยากที่ จะเข้าใจได้ว่า เหตุใดรัฐบาลดาวจึงปฏิบัติตนเป็นปฏิปักษ์ต่อ
คอมมิวนิสต์ตลอดมา จึงได้ถูกคาดกันให้ยอมร่วมมือกับฝ่ายนิยมคอมมิวนิสต์ และให้ยกตำแหน่ง
ที่กุมกำลังและกุมอำนาจในดาวให้แก่ฝ่ายนั้น

การขอสันติภาพในดาวด้วยการหยิบบินตำแหน่งทั้งต้อง ให้แก่ฝ่ายนิยมคอมมิวนิสต์
นั้น นับเป็นการขอสันติภาพที่มีได้คำนึงถึงอนาคตของดาวเอง การหยิบบินตำแหน่งทั้งต้องให้แก่
ฝ่ายนิยมคอมมิวนิสต์ จะมีผลไม่ผิดอะไรกับยื่นฆาตกรรมของดาวทั้งประเทศให้แก่ฝ่ายนั้นโดยตรง

เหตุการณ์ที่อุบัติขึ้นในยุโรปตะวันออกหลังสงครามโลกครั้งที่สอง ได้ให้บทเรียนแก่
ดาวอย่างชัดแจ้ง ปราศจากข้อสงสัยใด ๆ แล้วว่า การยอมตั้งรัฐบาลชุดผสมระหว่างฝ่ายประชา
ธิปไตยที่เป็นปฏิปักษ์กับคอมมิวนิสต์ กับฝ่ายคอมมิวนิสต์นั้น หมายถึงอะไร และจะต้องสิ้นสุดลง
ในลักษณะใด และเมื่อได้มีการมอบตำแหน่งรัฐมนตรีกดาโหมและรัฐมนตรีมหาดไทยให้แก่ฝ่าย
คอมมิวนิสต์ด้วยแล้ว ก็เท่ากับช่วยฝ่ายคอมมิวนิสต์ให้รุกเงยบ กัดันดาวได้รวดเร็วยิ่งขึ้นเท่านั้น

แน่นอนว่า เมื่อคอมมิวนิสต์ได้ตำแหน่งรัฐมนตรีว่าการกดาโหมแล้ว ฝ่ายนั้นอาจใช้
อำนาจเปลี่ยนผู้บัญชาการทหารดาวใหม่ จากผู้เป็นปฏิปักษ์กับคอมมิวนิสต์ ให้เป็นผู้นิยมคอม
มิวนิสต์ แต่งตั้งนายทหารที่นิยมคอมมิวนิสต์เข้ารับตำแหน่งสำคัญที่กุมกำลังในกองทัพ ในขณะที่
เดียวกันเมื่อได้เข้าดำรงตำแหน่งรัฐมนตรีว่าการมหาดไทยด้วย ก็จะตั้งสมัครพรรคพวกเข้ากุม
อำนาจในด้านตำรวจ ใช้อำนาจมีคัมบังกับข้าราชการนักการเมือง นักศึกษา ให้ร่วมมือกับฝ่าย
คอมมิวนิสต์ และขยายอิทธิพลเข้าควบคุมหรือจัดตั้งองค์การ หรือสมาคมต่าง ๆ ที่สนับสนุน
ระบอบคอมมิวนิสต์

ในระยะเวลาไม่กี่สัปดาห์ และไม่กี่เดือน คอมมิวนิสต์ก็จะเข้าครอบครองกิจการ
โดยทุกด้าน เมื่อถึงระยะนั้นแล้วก็จะดำเนินไปดำหรับโลกเสรีที่จะแก้ไขได้ทันที



เมื่อกอมมิวนิสต์เข้าครองดาวโดยสิ้นเชิงแล้ว ประเทศไทยซึ่งมีพรมแดนติดต่อกับ ดาวยาวเหยียดตลอดฝั่งแม่น้ำโขง ย่อมจะเผชิญกับอันตรายจากคอมมิวนิสต์อย่างร้ายแรงยิ่ง การ เร่งรัดให้ดาวร่วมมือกับคอมมิวนิสต์ ย่อมจะก่อให้เกิดผลเท่ากับประเทศนั้นเร่งรัดให้คอมมิวนิสต์ แทรกซึมเข้าสู่ภาคพื้นเอเชียอาคเนย์รวดเร็วขึ้นเช่นกัน

ทั้ง ๆ ที่รัฐบาลลาวชุดปัจจุบันยังครอบครองอาณาจักรดาวอยู่ในขณะนี้ แต่ก็ปรากฏ แล้วว่ามีคอมมิวนิสต์แทรกซึมเข้ามาก่อความ ในภาคตะวันออกเฉียงเหนือของไทยแล้ว จนถึงกับ จับกุมยิงเป้าไปแล้วก็มี และกำลังจับกุมอย่างชานใหญ่อยู่ในขณะนี้ ถ้าหากดาวเป็นคอมมิวนิสต์ ไปหมดแล้ว การแทรกซึมขยายอิทธิพลเข้าสู่ประเทศไทย และประเทศใกล้เคียงดาว ย่อมจะเป็น ไปอย่างสะดวกง่ายดายเพียงใด

โลกเสรี มีความขยะแฉงและหวาดกลัวคอมมิวนิสต์เพียงใดนั้น ได้มีตัวอย่างปรากฏ ให้เห็นอยู่ตลอดมา ดัง เช่น ในการประชุมกลุ่มประเทศภาคพื้นอเมริกาที่เมืองบุนควา เดด เฮดเค ใน อูรูรุกวัย ซึ่งดำเนินมาตั้งแต่ปีค.ศ.ที่ที่แล้ว นายคีน รัตซ์ รัฐมนตรีว่าการต่างประเทศสหรัฐ ได้พากัน เพียรวิ่งวอนที่ประชุมประเทศภาคพื้นอเมริกา ๒๓ ประเทศ ให้ร่วมกันคัดเยื่อใยกับคิวบา ในด้าน ต่าง ๆ โดยทุกทาง ในเมื่อคิวบากำลังจะนำลัทธิคอมมิวนิสต์เข้าไปแพร่หลายให้ระบอบในทวีป อเมริกา แม้ว่าประเทศภาคพื้นอเมริกาบางประเทศจะยังไม่เห็นสอดคล้องด้วย แต่สหรัฐก็เฝ้าเจ้า วอนให้ประเทศเหล่านั้นได้เห็นภัยอันร้ายแรงของลัทธิคอมมิวนิสต์ที่ขี้ดคิวบาเป็นหัวหอก

สหรัฐหวาดกลัวระบบคอมมิวนิสต์แพร่หลายดุจดั่งลมออกไปจากคิวบาอันนี้ใด ก็มี เหตุผลพอเพียงพอที่ไทยเราจะหวั่นกลัวระบอบคอมมิวนิสต์ที่จะพึงขยายตัวออกมาจากดาวนั้น

ไม่มีเหตุผลอันใดที่มัน่าหนักพอที่จะทำให้เชื่อว่า รัฐบาลที่เจ้าสุวัชรวิบูลย์เป็นนายกรัฐมนตรี จะตั้งตัวเป็นกลางได้ ตามความหมายของความเป็นกลางอย่างแท้จริง ในเมื่อเจ้าสุวัชรวิ- บูลย์ได้สนิทสนมกลมเกลียวกับฝ่ายคอมมิวนิสต์ ได้รับความอุปการะจากฝ่ายคอมมิวนิสต์ และรับ การช่วยเหลือจากฝ่ายนั้นตลอดมานับแต่ได้ขึ้นดำรงตำแหน่งนายกรัฐมนตรี ภายหลังจากที่ทรอยเฮก กองแดงได้ก่อรัฐประหารในเวียงจันทน์เมื่อเดือนสิงหาคม ๒๕๐๓ ฉะนั้น การที่จะให้ยกตำแหน่ง รัฐมนตรีว่าการการรถไฟ และรัฐมนตรีว่าการมหาดไทยให้แก่ฝ่ายเจ้าสุวัชรวิบูลย์ จึงเป็นการ คัดดินใจที่ผิดพลาด ที่เสี่ยงต่ออันตรายอย่างร้ายแรงยิ่ง ถ้าคิดที่จะให้ตำแหน่งทั้งสองให้แก่ฝ่ายที่

เป็นกตางแต่ัว ไม่ควรอย่างยิ่งที่จะได้แก่ฝ่ายเจ้าสุวรรณภุมมา หากแต่ควรได้แก่ฝ่ายที่เป็นกตางใน ดาวอย่างแท้จริง คือ กลุ่มนักการเมืองที่ไม่ได้เกี่ยวข้องของฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งตั้งแต่เกิดรัฐประหารในดาว เมื่อเดือนสิงหาคม ปี ๒๕๐๓ เช่น กลุ่มนักการเมืองที่มีทำอุมย ชนะนิกร เป็นหัวหน้า เป็นต้น

ถ้าฝ่ายเจ้าสุวรรณภุมมา และเจ้าสุภานุวงศ์เห็นแก่ประเทศชาติอย่างแท้จริง มิใช่เห็น แก่อุดมการณ์ของประเทศอื่นแต่ัว น่าจะยอมรับข้อแนะนำดังกล่าวนี้ ซึ่งให้ความยุติธรรมแก่ทุกฝ่าย อย่างแท้จริง

ไทยเรานับสนุนอย่างเต็มที่ ที่จะเห็นดาวเป็นกตาง เป็นเอกราช และมีสันติภาพ อย่างแท้จริง แต่ความเป็นกตางของดาวในนี้ ต้องหมายถึงความเป็นกตางตามความหมายของมัน อย่างแท้จริง มิใช่ความเป็นกตางที่เป็นข้ออ้างบังหน้า เพื่อซ่อนเร้นอำนาจดำเนินการรับใช้ศักดินิยม ทางการเมืองประเทศอื่น เพราะถ้าดาวเป็นกตางได้อย่างจริงจัง และเข้มแข็งมั่นคงแล้ว ประเทศ ไทยก็ย่อมจะขึ้นสมยงค์ที่จะร่วมมือกันในการพัฒนาประเทศนั้น ให้เจริญยิ่ง ๆ ขึ้นไปฉันบ้านพี่ เมืองน้องแต่เก่าก่อน ตรงกันข้ามถ้าหากใช้ความเป็นกตางเพียงเพื่อเป็นเครื่องคบบานาเอาดัทธิ ค่อมมิวนิสต์เจ้าไปใช้แล้ว อาเซียอาคเนย์ก็คงจะร้อนระอุขึ้นถึงจุดระเบิดโดยเร็ววัน แล้วใครจะ รับผิดชอบ หรือว่าจะปล่อยให้เป็นไปตามยถากรรม

△

(บทความของกรมประชาสัมพันธ์ ๓๐ มกราคม ๒๕๐๕)



ละเมียด

การหยุดยั้งในดาว

△

ทั้ง ๆ ที่มีการหยุดยั้งในดาวโดยการยินยอมของทุกฝ่าย ตั้งแต่เดือนพฤษภาคม ที่แล้ว แต่มีการแต่งตั้งคณะกรรมการควบคุมการส่งบั้งไปปฏิบัติหน้าที่ในดาว แต่ก็หาทำให้การรบในดาวยุติลงโดยสิ้นเชิงแต่อย่างใดไม่ ฝ่ายนิยมคอมมิวนิสต์ยังคงถือโอกาสรุกคืบหน้าที่ละเล็กละน้อย สลับกับการโจมตีอย่างหนักเป็นครั้งคราว จนเมื่อวันที่ ๒๒ เดือนที่แล้ว ก็ได้เกิดการโจมตีอย่างรุนแรงทางด้านเหนือสุดของดาว โกลัสมแดนจินคอมมิวนิสต์ เป็นการโจมตีที่มุ่งดำเนินต่อเมืองนำทา ซึ่งเป็นเมืองเอก ทางภาคเหนือสุดของดาว ห่างจากหลวงพระบางไปทางเหนือ ๓๐๐ ไมล์

การโจมตีได้ยุติลงภายหลังจากการเจรจาระหว่างเจ้าดาวที่เจเนอวาเมื่อกลางเดือนก่อน คือ ในวันที่ ๒๒ มกราคม ศกนี้ ในระยะเวลาดังกล่าวได้เกี่ยวข้องกับเจ้าสุภานุวงศ์เจ้าพบประเจจากับนายจูเฮนโต นายกรัฐมนตรีจีนคอมมิวนิสต์ ในขณะที่การโจมตีดำเนินอยู่นั้น วิทยุของฝ่ายขบวนการประเทศลาวก็ได้ประกาศว่า จะไม่ยอมยกตำแหน่งรัฐมนตรีว่าการมหาดไทยในคณะรัฐบาลชุดถัดมา ให้แก่ฝ่ายเจ้าบุญชุ่มและนายพดภูมิเป็นอันขาด

เมืองนำทา ที่ฝ่ายนิยมคอมมิวนิสต์เลือกเป็นจุดโจมตีอย่างหนักนั้น เป็นเมืองที่มีความสำคัญทางยุทธศาสตร์อย่างยิ่ง ในเมืองนั้นมีตึนามบินที่เครื่องบินขนาด ๒ เครื่องยนต์ ๒ เครื่องได้ และเป็นเมืองปลายทางของเส้นทางที่นำไปสู่หลวงพระบางและดินแดนภายในของดาว นำทาดังอยู่ใกล้กับแดน โกลัสม่า และโกลัสมาย



LIART

พลตรี บุญเลิศ สามิจันทร์ ผู้บัญชาการกองทัพบกแถลงว่า การตั้งศูนย์เมืองนี้
หมายถึงการตั้งศูนย์ภาคเหนือของดาวทั้งหมด และจะเปิดทางให้คอมมิวนิสต์รุกก้าวหน้าไปสู่ดินแดน
พม่าและไทยได้สะดวก

ฝ่ายนิยมคอมมิวนิสต์ที่เข้าโจมตีทางด้านเมืองน้ำตา มีกำลังไม่น้อยกว่า ๖ กองพัน
เป็นทหารเวียดมินท์จากเวียดนามเหนือไม่น้อยกว่า ๕ กองพัน ฝ่ายนี้ได้เคลื่อนเข้าโจมตีตั้งเขา
สูง ๕,๐๐๐ ฟุต ห่างไปทางตะวันออกของน้ำตา ๓๒ ไมล์ ฝ่ายนิยมคอมมิวนิสต์ได้ใช้เครื่องยิง
ระเบิดขนาด ๓๒๐ ม.ม. เป็นใหญ่วิถีโค้งขนาด ๓๐๒ ม.ม. และเป็นไรต์ตั้งระลอกขนาด ๗๕ ม.ม.
ระดมยิงตั้งเขาอันมีความสำคัญทางยุทธศาสตร์ที่ตั้งควบคุมตัวเมืองน้ำตาอย่างหนัก

การโจมตีอย่างหนักของฝ่ายนิยมคอมมิวนิสต์ ซึ่งดำเนินไปภายในเวลาอันกระชั้นชิด
หลังการเจรจาระหว่าง ๓ เจ้าดาวที่เจนีวา และก่อนหน้าจะถึงกำหนดประชุมกันใหม่ในหลวงพระบาง
ในวันที่ ๒ เดือนนี้ มุ่งบับบังคับให้รัฐบาลลาวยอมยกตำแหน่ง ๒ ตำแหน่งให้แก่ฝ่ายนิยมคอม
มิวนิสต์ และในคราวเดียวกันนั้นอาจมุ่งใช้เป็นเครื่องกระตุ้นประเทศที่เป็นมิตรกับดาวที่เอือมระอา
กับการรบในลาว ให้รับเข้ารัฐบาลลาวของเจ้าบุญอุ้มให้ยอมอนุโลมตามข้อเรียกร้องของฝ่ายคอม
มิวนิสต์ในคราวเดียวกันด้วย

ถ้าฝ่ายคอมมิวนิสต์ยึดตั้งเขาที่ตั้งควบคุมตัวเมืองน้ำตาได้แล้ว เมืองน้ำตาก็หมด
ความหมายทางยุทธศาสตร์ต่อไป ในเมื่อตกเป็นแดนกระสุนที่ยิงไปจากปืนใหญ่และเครื่องยิงระเบิด
ซึ่งตั้งอยู่บนที่สูง

แต่อย่างไรก็ตาม ฝ่ายรัฐบาลลาวได้ตกลงใจต่อสู้เต็มที่ ได้มีการตั้งกำลังหนุน
โดยวางเครื่องบินไปเสริมแนวป้องกันที่เมืองน้ำตา ตั้งเครื่องบินฝึกแบบที่ ๑ ติดปืนจรวดไปสนับสนุน
ส่วนกองทหารที่ป้องกันเมืองนั้น พลตรี บุญเลิศ สามิจันทร์ ผู้บัญชาการทหารลาว ได้ไปบัญชา
การรบทางลำน้ำด้วยตนเอง



ประเทศฝ่ายตะวันตก ซึ่งไม่เชื่อว่าการสู้รบจะบังเกิดขึ้นจริง เมื่อรัฐบาลลาวออก
แถลงการณ์ในระยะแรก โดยหาว่าฝ่ายรัฐบาลลาวก่อสถานการณ์ขึ้น เพื่อให้ฝ่ายตะวันตกช่วยเหลือ
นั้น แต่เมื่อทราบข้อเท็จจริงอย่างแน่ชัดว่า การรบอุบัติขึ้นจริง ก็เริ่มแสดงความวิตกกังวลอย่าง
ยิ่ง โฆษกกระทรวงการต่างประเทศสหรัฐอเมริกาแถลงเมื่อวันที่ ๒๗ เดือนก่อนว่า สหรัฐถือว่า การที่
ฝ่ายขบวนการปะเทดลาวละเมิดการหยุดยิงทางภาคตะวันตกเฉียงเหนือของลาวนั้น เป็นเรื่องร้ายแรง
มาก และจะเป็นอุปสรรคขัดขวางการเจรจาจัดตั้งรัฐบาลชุดผสมด้วย การละเมิดข้อตกลงหยุดยิง
ย่อมเป็นภัยแก่การที่จะแก้ไขปัญหาดาวให้ยุติลงโดยสันติ

คณะกรรมการระหว่างประเทศควบคุมการส่งบั้งในลาว ซึ่งได้จัดตั้งมาตั้งแต่
เดือนพฤษภาคม ที่แล้ว ยังมีได้ตัดสินใจปฏิบัติการใด ๆ จนเมื่อรัฐบาลลาวได้ยื่นประท้วงไปยัง
คณะกรรมการนั้นเป็นครั้งที่ ๓ คณะกรรมการจึงได้เปิดการประชุมเมื่อวันที่ ๒๗ เดือนก่อน เพื่อ
หารือกันว่า จะปฏิบัติการอย่างไรกันดี ในเมื่อการรบได้ดำเนินมา ๕ วันแล้ว

อันที่จริง ก็เป็นเรื่องที่น่าเห็นใจคณะกรรมการชุดนั้นอย่างยิ่งที่ไม่อาจปฏิบัติการใด ๆ
ได้อย่างฉับพลันทันที ดังเช่นคณะกรรมการควบคุมการหยุดยิงในปาเลสไตน์ของสหประชาชาติใน
ภาคก่อน ที่คณะกรรมการระหว่างประเทศในดาวไม่อาจปฏิบัติเช่นนั้น ก็เพราะฝ่ายนิยมคอมมิวนิ-
สต์ในดาวไม่ยอมให้ความร่วมมือ โดยขัดขวางไม่ให้เข้าไปตั้งเหตุการณ์ในเขตที่ฝ่ายนิยมคอมมิวนิสต์
ยึดครองอยู่ ในครั้งนั้นเช่นเดียวกัน คณะกรรมการ ๓ ชาติควบคุมการหยุดยิงในดาว ต้องส่ง
ผู้แทนไปติดต่อกับเจ้าสุภานุวงศ์และเจ้าสุวรรณหงษ์มาที่เมืองแก่งไเก้ในแขวงเชียงขวางเสียก่อน

ผลการติดต่อกับเจ้าสุวรรณหงษ์และสุภานุวงศ์ที่เมืองแก่งไเก้ เพื่อขออนุญาตไป
ตั้งเหตุการณ์ที่เมืองนาทอตั้งกล่าวแล้ว บรรดาญาติทั้งเจ้าสุวรรณหงษ์และสุภานุวงศ์ ได้ตอบปฏิเสธ
ซึ่งทงนนั้นเป็นการแสดงความไม่บริสุทธ์ใจ และแสดงพิธีให้เห็นอย่างชัดแจ้ง ในขณะที่เดียวกัน
ฝ่ายรัฐบาลลาวได้อนุญาต อย่างเต็มที่ ให้คณะกรรมการระหว่าง ประเทศชุดนั้นไป ตรวจตราตั้งเกิด-



การณ์ได้ทุกแห่ง ในเขตที่อยู่ในครอบครองของกองทัพฝ่ายรัฐบาล นี่เป็นการแสดงความบริสุทธิ์ที่
หมกตของฝ่ายรัฐบาลดาวเป็นอย่างดี ที่ไม่มีอะไรที่จะปกปิดซ่อนเร้นคณะกรรมการระหว่างประเทศ

การรบตามที่ล้อมเมืองนำทาคำเนินมาได้เพียง ๘ วัน ทหารของฝ่ายรัฐบาลดาว
ซึ่งมีกำลังทหารน้อยกว่า มีปืนใหญ่น้อยกว่า ก็ไม่อาจต้านทานกำลังของฝ่ายตรงข้ามได้ จำต้อง
ล่าถอยไปตั้งมั่นอยู่แนวใหม่ ซึ่งอยู่ห่างจากตัวเมืองเพียง ๕ - ๖ ไมล์ ฝ่ายนิยมคอมมิวนิสต์ก็
ได้เคลื่อนกำลังเข้าประชิดนำท ในเมื่อเคลื่อนที่ไปถึงระยะ ๖ ไมล์ ห่างจากตัวเมือง ก็ใช้ปืน
ใหญ่และเครื่องยิงระเบิดที่ได้มาจากประเทศคอมมิวนิสต์ระดมยิงต้อนำทมาขึ้นเมืองนำท เพื่อขัดขวาง
มิให้โซ่ต้อนำทเป็นแหล่งร่อนตงของเครื่องบินดำเดี่ยวที่บรรทุกสัมภาระ และกำลังหนุนไปตองยัง
เมืองนำท การที่เครื่องบินไม่อาจนำสัมภาระและกำลังหนุนไปตองยังต้อนำทนั้นได้ ย่อมหมาย
ความว่า อดส่วนของเมืองนำทกำลังใกล้เข้ามาทุกที เครื่องบินฝึกแบบที่ ๖ & เครื่องที่ไปปฏิบัติ
การสนับสนุนกองทหารภาคพื้นดินทางด้านนั้น ก็ได้ถอนออกไปที่อื่น

ประธานาธิบดีเลนินได้แถลงต่อที่ประชุมหนังสือพิมพ์ เมื่อวันพุธที่ ๓๑ เดือน ก่อน
แสดงความวิตกกังวลในกรณีที่มีการระเบิดขี้อุบัติในดาว และว่า ถ้าทั้งสองฝ่ายไม่ระงับยับยั้ง
การสู้รบกันแต่การเจรจาที่ได้กระทำกันมา ก็จะกลายเป็นอากาศธาตุไป

อย่างไรก็ตาม ความมุ่งหวังของฝ่ายนิยมคอมมิวนิสต์ที่คิดว่า การรุกรบทางด้าน
เมืองนำทจะบีบบังคับให้ ฝ่ายรัฐบาลดาวยินยอม อนุโลมตาม ข้อเรียกร้องของ ฝ่ายนิยมคอมมิวนิสต์ที่จะ
ครองตำแหน่งรัฐมนตรีว่าการกลาโหม และตำแหน่งรัฐมนตรีว่าการมหาดไทยนั้น เป็นอันผิด
พลาดไป

เจ้าบุญอุ้มซึ่งขึ้นครองพฤติการณ์ของฝ่ายขบวนการปะเทดดาวอย่างยิ่ง ได้ตั้งโทรเลข
ไปยังเจ้าสุวรรณภูมิ แจ้งถึงการเดินทางไปเจรจากับเจ้าสุวรรณภูมิ ที่กำหนดจะเปิดขึ้นที่
หลวงพระบางในวันศุกร์ที่ ๒ เดือนนี้ เจ้าบุญอุ้มแจ้งว่า จะยอมเดินทางไปเจรจากับเจ้าสุวรรณภูมิ



ก็คือเมื่อฝ่ายกบฏนิยมคอมมิวนิสต์ก่อทหาร ออกไปอยู่ในระยะ ที่ห่างจากตัว เมืองน้ำทาไม่น้อยกว่า ๑๕ กม.

พฤติการณ์ของฝ่ายนิยมคอมมิวนิสต์ที่ได้ละเมิดข้อตกลงหยุดยิง และไม่ปฏิบัติตามข้อตกลงอื่น ๆ นั้น ได้เป็นข้อพิพาทเป็นอย่างดีแล้ว ฝ่ายนั้นได้ทำตนเป็นที่ไม่ได้วางใจ หรือทำตนให้เป็นที่เชื่อถือได้ เมื่อเป็นเช่นนั้นแล้ว การที่ฝ่ายรัฐบาลลาวจะทำความตกลงปรองดอง กับฝ่ายนั้น เพื่อจัดตั้งรัฐบาลชุดผสมขึ้น จึงไม่มีอะไรเป็นหลักประกันว่า ฝ่ายนิยมคอมมิวนิสต์ ตามข้อตกลงหรือคำมั่นสัญญาที่ให้ไว้จะตัดออกไป เมื่อโอกาสเป็นของฝ่ายนั้นแล้ว ฝ่ายนิยมคอมมิวนิสต์จะไม่รีรอเลย ที่จะปฏิบัติเพื่อตัดวงจรเอาผลประโยชน์ให้แก่ฝ่ายตน โดยไม่คำนึงถึงผลเสียหายที่เกิดแก่ฝ่ายหนึ่ง.

△

(บทความของกรมประชาสัมพันธ์ ๖ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๕)

สลากกินแบ่ง ฯ กำลังขายดี

๒ เลี้ยว ๑๐ บาท

สำนักงานสลากกินแบ่งรัฐบาลได้เปลี่ยนกำหนดวันออกสลากใหม่
ตั้งแต่เดือนมีนาคม ๒๕๐๒ เป็นต้นไป โดยกำหนดออกรางวัลใน
วันที่ ๕, ๑๐, ๑๕, ๒๐, ๒๕ และ ๓๐ ของเดือน เริ่มแต่เวลา
๑๕.๐๐ น. ณ สำนักงานสลากกินแบ่ง ฯ ถนนราชดำเนิน

เงินรางวัลจ่ายเต็มทุกงวด

สลากจำหน่ายไม่เหลือ



เชิญเป็นสมาชิกรับหนังสือข่าวภาพประเทศไทย (THAILAND ILLUSTRATED)

ค่าบำรุงปีละ ๕๐ บาท จำหน่ายปลีกเล่มละ ๔ บาท

รับไปจำหน่ายจำนวนมากลด ๒๐% ติดต่อได้ที่

แผนกโฆษณาของสลากกินแบ่งรัฐบาล

สำนักงานสลากกินแบ่งรัฐบาล โทร. ๒๕๖๔๗-๘



LIRT

การบีบบังคับ กำ

เมื่อนำทา

△

กาลเวลาที่ล่วงเลยมา ได้พิสูจน์ให้เห็นแล้วว่า การรบกวนทางบ้านเมืองนำทานั้น นอก
จากจะดำเนินไปเพื่อความมุ่งหมายในการยึดพื้นที่อันมีความสำคัญทาง ยุทธศาสตร์ อย่างยิ่งยวดแล้ว
ยังเป็นการใช้กำลังทหารบีบบังคับให้รัฐบาลลาวยอมปฏิบัติตามความมุ่งหมายของฝ่ายกบฏด้วย คือ
ยอมจัดตั้งรัฐบาลชุดผสม และ ยกตำแหน่งรัฐมนตรีว่าการกบฏไทย และ รัฐมนตรีว่าการมหาดไทย
ให้แก่ฝ่ายกบฏ

เมื่อกบฏฝ่ายลาวเห็นว่า รัฐบาลลาวคงจะไม่ยินยอมมอบตำแหน่งรัฐมนตรีว่าการ
กบฏไทยและว่าการมหาดไทย ให้แก่ฝ่ายกบฏลาว โดยวิธีเจรจากันแล้ว ฝ่ายนั้นก็หันไปใช้วิธีการ
ทางทหาร โดยใช้ปืนใหญ่และเครื่องยิงระเบิดระดมยิงแนวป้องกันของฝ่ายรัฐบาลลาวอย่างหนัก
แล้วรุกบีบบังคับเข้าหาเมืองนำทาจากด้านเหนือ ค่ายตะวันออกและด้านใต้จาก ๓ ทางด้วยกัน

นอกจากนี้ ฝ่ายกบฏลาวนิยมคอมมิวนิสต์ได้ใช้อาวุธของประเทศคอมมิวนิสต์ระดม
โจมตีแล้ว ฝ่ายกบฏลาวยังได้นำทหารต่างชาติไม่น้อยกว่า ๕ กองพันไปปฏิบัติการทางด้านนั้นด้วย
หัวหน้าฝ่ายกบฏในลาวหมดอำนาจที่จะควบคุมตั้งงานด้วยตนเอง มิฉะนั้นคงไม่ยอมปล่อยให้ทหาร
คอมมิวนิสต์ต่างชาติเข้ามาปฏิบัติการโจมตีเพื่อนร่วมชาติของตนเอง ด้วยปืนใหญ่ขนาด ๓๐๒ ม.ม.
หรือด้วยเครื่องยิงระเบิดขนาด ๑๒๐ ม.ม. คอมมิวนิสต์ต่างชาติคงเป็นฝ่ายวางแผนให้หัวหน้ากบฏ
ในลาว ใช้แต่กระสุนที่ผลิตไปตามแนวทางที่คอมมิวนิสต์จากนอกประเทศกำหนดให้ ถ้าเป็น
หัวหน้ากบฏลาวตั้งการเองแล้ว คงจะไม่อาวาทนศูให้ทหารต่างชาติเข้าไปพิชิตเช่นฆ่าพื้นเมืองลาว
ด้วยกันเองเป็นแน่



LIART

การโจมตีทางด้านเมืองน้ำทານั้น จะเป็นแผนการของใครก็ตามที่ แต่ที่แน่นอนที่สุดก็คือว่าใช้เครื่องบับบังคับทางการเมืองในคราวเดียวกันด้วย ซึ่งในสายตาของฝ่ายคอมมิวนิสต์ก็อาจเห็นว่า ได้ผลดังที่คาดหมายไว้ เพราะในขณะที่รุกเข้าไปประชิดตัวเมืองประมาณ ๔ ถึง ๕ ก.ม. ฝ่ายรัฐบาลดาวก็แจ้งไปยังฝ่ายกบฏ พร้อมทั้งจะส่งผู้แทนไปเจรจายุติภัยที่ทุ่งไหหิน แต่ฝ่ายกบฏก็ยังไม่หยุดรบทางด้านเมืองน้ำทาแต่ยก่อน

หัวหน้าของฝ่ายกบฏลาวทั้งสอง เมื่อเห็นว่าตนอยู่ในฐานะเป็นต่อ จึงได้ยื่นคำขอต่อข้าพเจ้าว่า จะต้องให้มีสัญญาตกลงหยุดยิงเป็นลายลักษณ์อักษร และเสนอให้ผู้แทนของทั้งสามฝ่ายประชุมกันที่ทุ่งไหหิน

อันที่จริงการหยุดยิงนั้น ได้เป็นที่ตกลงแล้วตั้งแต่เดือนพฤษภาคม สักก่อน จนได้มีการส่งคณะกรรมการควบคุมการหยุดยิงไปปฏิบัติการในประเทศนั้น เมื่อเป็นเช่นนั้น ในฝ่ายที่ระดมการหยุดยิงจึงกลับตั้งเงื่อนไขให้มีการตกลงหยุดยิงกันเป็นลายลักษณ์อักษรอีก ถ้าฝ่ายรัฐบาลดาวยอมรับที่จะปฏิบัติเช่นนั้น ก็จะมีผลเท่ากับว่า ยอมอ่อนข้อให้แก่ฝ่ายรุกรานและไม่ถือว่า ฝ่ายที่ระดมการหยุดยิงเป็นฝ่ายที่ผิด

ฝ่ายกบฏลาว ซึ่งมีทหารต่างชาติคอมมิวนิสต์สนับสนุนหลายกองพัน อาจอยู่ในฐานะที่จะบุกเข้ายึดเมืองน้ำทาได้ทุกขณะ ในเมื่อมีกำลังทหารและกำลังอาวุธเห็นอกว่าอย่างมากมายไม่ว่านักยุทธศาสตร์คนใด ก็จะต้องยอมรับว่า เมืองน้ำทาจจะต้องแตกในระยะเวลาหนึ่ง แต่ที่ฝ่ายคอมมิวนิสต์ไม่ยึดโดยฉับพลันทันที ยังระดมยิงเข้าระดมยิงต่อไปอีกนั้น ก็เพื่อที่จะบับบังคับให้ฝ่ายรัฐบาลดาวยินยอมอนุโลมตามคำเรียกร้องของคอมมิวนิสต์ การบับบังคับของฝ่ายนิยมคอมมิวนิสต์อาจได้ผล ในเมื่อฝ่ายรัฐบาลดาวได้เสนอให้ฝ่ายกบฏนิยมคอมมิวนิสต์หยุดยิงถึง ๓ ครั้ง ทั้ง ๆ ที่ฝ่ายนิยมคอมมิวนิสต์เป็นฝ่ายระดมการหยุดยิง และเป็นฝ่ายรุกราน

แต่เป็นเรื่องที่น่าเห็นใจรัฐบาลดาวที่จะต้องปฏิบัติเช่นนั้น ในเมื่อตกอยู่ในฐานะที่หมดทางเลือก ประเทศที่เป็นมิตรกับดาวจะช่วยเหลือ ก็แต่เพียงหันไปขอเจรจากับประเทศคอมมิวนิสต์ที่สนับสนุนและตั้งอาวุธให้ฝ่ายกบฏลาว เพื่อขอให้คอมมิวนิสต์ประเทศนั้น แจ้งให้ฝ่ายกบฏลาวระงับการรบ



วิธีการเช่นนี้ จึงอยู่ อาจแสดงถึงความรักสงบที่นำสู่ระบอบเสรี แต่ก็เป็นการแสดง ความอ่อนแอให้ฝ่ายตรงข้ามเห็น และไม่ถึงเป็นเรื่องราวแรงในการที่ฝ่ายกบฏดาวใต้ระเมิดข้อตกลง หักขย

รัฐบาลลาวได้ร้องเรียนไปยังประธานร่วมแห่งที่ประชุม ๓๕ ประเทศที่เจนีวา แจ้งถึง การที่ฝ่ายกบฏดาวใต้ระเมิดข้อตกลงหักขย และการที่คณะกรรมการควบคุมการหักขยในดาว ไม่ อาจปฏิบัติการใด ๆ ได้ นอกจากฝ่ายนิคมคอมมิวนิสต์ไม่ยอมให้เข้าไปตั้งเหตุการณ์แล้ว คณะ กรรมการควบคุมการหักขยในดาว ก็ไม่มีอำนาจที่จะเดินทางไปปฏิบัติงานด้วย

รัฐบาลลาวได้ส่งคำร้องเรียนไปหลายวันแล้ว แต่ก็ยังไม่ปรากฏว่า ประธานร่วมแห่งที่ ประชุมเจนีวาได้ปฏิบัติการอย่างใดอย่างหนึ่ง อาจจะเป็นโดยบังเอิญที่ประเทศซึ่งเป็นประธานร่วม ประเทศหนึ่ง มีส่วนสนับสนุนส่งอาวุธยุทโธปกรณ์ให้แก่ฝ่ายกบฏในดาวอยู่ด้วยก็ได้ คำร้องเรียนของ รัฐบาลลาวจึงปราศจากปฏิกริยาตอบโต้โดยทันทีทันใด

ฝ่ายนิคมคอมมิวนิสต์ได้ตั้งเงื่อนไขต่อรองต่อไปอีก ในเมื่อตระหนักดีว่า ตนอยู่ใน ฐานะเหนือกว่า กล่าวคือ เจ้าสุวธรรมภูมาได้ส่งคำเชิญไปยังเจ้าบุญฮุ่ม ขอให้ไปเจรจากอง- บัญชาการของฝ่ายกบฏที่เมืองเชียงขวาง เพื่อทำความเข้าใจในเรื่องจัดตั้งรัฐบาลชุดผสม และใน ขณะเดียวกันก็ให้คณะนายทหารของทุกฝ่ายเปิดประชุมในคราวเดียวกันด้วย เพื่อทำความเข้าใจ หักขย

วิธีการของฝ่ายกบฏพิสูจน์ให้เห็นแล้วว่า ได้ใช้การรบทางบ้านเมืองน้ำทาเป็นเครื่อง ค่ครอง เพราะเมื่อฝ่ายกบฏได้ทราบทามไปนั้น ปรากฏว่าการรบบ้านเมืองน้ำทาได้สงบไป ซึ่งก็ หมายความว่า ถ้าฝ่ายรัฐบาลลาวปฏิบัติ ฝ่ายกบฏนิคมคอมมิวนิสต์ก็จะเกิดการโจมตีทางบ้าน เมืองน้ำทาอีก จนกว่าฝ่ายรัฐบาลลาวจะยอมอ่อนข้อให้แก่ฝ่ายนั้น

เรื่องของลาวเป็นเรื่องประหลาด แทนที่จะมีการสนับสนุนหรือช่วยเหลือรัฐบาลอัน ชอบด้วยกฎหมาย ค่ต่อสู้กับฝ่ายกบฏที่ระเมิดการหักขยที่ทำลายค้ำมั่นสัญญา และที่เบียดการรุกราน อย่างรัคกับกฎบัตรสหประชาชาติ เพื่อเป็นการลงโทษฝ่ายที่กระทำผิด รัฐบาลลาวซึ่งเป็นฝ่ายถูก



ถดถูกลงบ้างบ้างทั้งโดยทางตรงและทางอ้อม ให้ร่วมมือกับฝ่ายกบฏ ให้ยอมอ่อนข้อต่อคำเรียกร้อง
ของฝ่ายนี้ ซึ่งจะทำให้ฝ่ายกบฏได้ใจยิ่งขึ้น และกระทำการในลักษณะที่มุ่งชุก้าวร้าวหนักยิ่งขึ้น
ทุกที จนกว่าจะได้รับการตอบสนองของความมุ่งหมาย

เมื่อฝ่ายคอมมิวนิสต์จับคู่คออ่อนของฝ่ายตรงข้ามได้ดังนี้แล้ว ก็จะไม่ยอมเปลี่ยนแปลง
ท่าทีเป็นอย่างอื่น นอกจากจะใช้วิธีคุกคามขู่เข็ญ เมื่อฝ่ายตรงข้ามไม่ยินยอมฝ่ายคอมมิวนิสต์ก็จะ
ใช้กำลังอาวุธบุกตลุยโจมตีอย่างเหยียดหยันตีญญาร่วมบั้งกันการ รุกรานหรือกบฏที่รักษาความมั่นคง
ใด ๆ ที่มีอยู่ และในที่สุดก็อาจสายเกินไปกว่าที่ฝ่ายใดจะดำเนินในความพลงพลาด ในเมื่อ
ฝ่ายคอมมิวนิสต์ได้บรรลุความมุ่งหมายสมควรปรารถนาแล้ว

อุดมคติแห่งการร่วมมือบั้งกันการรุกรานของฝ่ายใดก็ตาม จะมีความศักดิ์สิทธิ์ทรง
คุณค่าตามความหมาย ก็ต่อเมื่อได้มีการปฏิบัติให้ได้ผลอย่างจริงจังตามนั้น.

△

(บทความของกรมประชาสัมพันธ์ ๓๓ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๕)

สภา

ทำเนียบร่างรัฐธรรมนูญ

(บทความของสำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร)

△

(จากต่อฉบับก่อน)

คณะกรรมการแต่ละคณะมีหน้าที่ดังนี้

คณะกรรมการทั้งความคิดเห็นประชาชนมีหน้าที่รวบรวมพิจารณาความคิดเห็นของประชาชนซึ่งแสดงความคิดเห็นจะส่งผ่านทางหนังสือพิมพ์หรือจะส่งโดยตรง ยังคณะกรรมการทางด้านสำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร ซึ่งทำหน้าที่ด้านสำนักงานเลขาธิการร่างรัฐธรรมนูญก็ได้

เมื่อคณะกรรมการได้รับความคิดเห็นของประชาชนดังกล่าวแล้ว จะได้สรุปความคิดเห็นนั้น ๆ ทำเป็นบันทึกเสนอประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญเป็นคราว ๆ ตามแต่คณะกรรมการจะเห็นสมควร

เมื่อประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ ได้รับบันทึกของคณะกรรมการแล้ว ต้องจัดทำรายงานส่งให้สมาชิกและกรรมการทุกคน เพื่อจะได้เป็นแนวพิจารณาร่างรัฐธรรมนูญต่อไป

คณะกรรมการระเบียบวาระมีหน้าที่ค้นคว้าความเป็นมาของ รัฐธรรมนูญไทยและต่างประเทศประกอบสภาพการณ์บ้านเมืองทั้งในอดีตและปัจจุบัน ในหลักสูตรสำคัญเพื่อรวบรวมเป็นหัวข้อระเบียบวาระเสนอต่อประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญเป็นคราว ๆ

เมื่อประธานสภาร่าง รัฐธรรมนูญ ได้รับหัวข้อ ระเบียบวาระของ คณะกรรมการ แล้ว ต้องบรรจุหัวข้อระเบียบวาระนั้นเข้าระเบียบวาระประชุมต่อไป การจัดระเบียบวาระนั้นต้องจัดตามลำดับหัวข้อซึ่งคณะกรรมการระเบียบวาระเสนอ



LIART

Legislative Institutional Repository of Thailand

หัวข้อระเบียบวาระ ซึ่ง คณะกรรมาธิการ ระเบียบวาระ เด่นอ ไป ยัง ประชาชน สภา ร่าง รัฐธรรมนูญนั้น คณะกรรมาธิการระเบียบวาระจะถอนหรือแก้ไขเพิ่มเติมอย่างใดก็ได้ แต่ถ้าหาก หัวข้อระเบียบวาระใดประชาชนสภาได้ตั้งบรรจุระเบียบวาระไปแล้ว จะแก้ไขเพิ่มเติมหรือถอนได้ ก็ต่อเมื่อได้รับความยินยอมของที่ประชุม

การขอแก้ไขเพิ่มเติมหลักสูตรสำคัญอันควรพิจารณาในการร่างรัฐธรรมนูญ ซึ่งคณะกรรมาธิการระเบียบวาระเดอนั้น สมาชิกไม่น้อยกว่าสิบคนมีสิทธิเสนอญัตติร่วมกันเพื่อขอแก้ไขเพิ่มเติมได้

หลักสูตรสำคัญข้อใด สภาได้วินิจฉัยลงมติแล้ว ต้องแจ้งมติไปยังคณะกรรมาธิการ ยกร่างรัฐธรรมนูญเพื่อกำเนินการยกร่างต่อไป

คณะกรรมาธิการยกร่างรัฐธรรมนูญมีหน้าที่ยกร่างรัฐธรรมนูญ ในการยกร่าง รัฐธรรมนูญนั้น กรรมาธิการยกร่างต้องถือหลักสูตรสำคัญตามมติของสภา เมื่อคณะกรรมาธิการ ยกร่างรัฐธรรมนูญได้ร่างรัฐธรรมนูญเสร็จเรียบร้อยแล้ว ให้เสนอต่อประชาชนสภาเพื่อจะได้นำ เสนอที่ประชุมสภาพิจารณาคือไป

ในการพิจารณาร่างรัฐธรรมนูญซึ่งคณะกรรมาธิการยกร่างได้ร่างเสร็จแล้วนั้น ต้อง กระทำเป็นสามวาระตามลำดับ ในวาระที่ ๑ ที่ประชุมสภาจะพิจารณาและวินิจฉัยเพียงประเด็น เดียวว่า จะรับร่างรัฐธรรมนูญนั้นไว้พิจารณาหรือไม่ เมื่อที่ประชุมลงมติให้รับร่างรัฐธรรมนูญ ไว้พิจารณา สภาจะพิจารณาในลำดับต่อไปเป็นวาระที่ ๒ แต่ถ้าสภาลงมติไม่รับร่างรัฐธรรมนูญ ไว้พิจารณา ให้ตั้งคณะกรรมาธิการยกร่างรัฐธรรมนูญเพื่อพิจารณาร่างรัฐธรรมนูญขึ้นใหม่

ในกรณีที่สภารับร่างรัฐธรรมนูญไว้พิจารณา แล้วจะต้อง พิจารณา ในลำดับต่อไป เป็นวาระที่ ๒ การพิจารณานั้น ที่ประชุมจะต้องคำนึงถึงหลักสูตรสำคัญที่สภาได้ลงมติไว้ด้วย เพื่อประโยชน์ในการพิจารณาในวาระนี้ ที่ประชุมจะตั้งกรรมาธิการคณะหนึ่ง จำนวน ๒๕ คน เพื่อพิจารณาร่างรัฐธรรมนูญ ในการพิจารณาของกรรมาธิการคณะนี้ สมาชิกผู้ใดเห็นสมควร แก้ไขเพิ่มเติมมาตราใดเป็นอย่างใด ต้องเสนอคำแปรญัตติ ดังหน้า เป็นหนังสือ ต่อประธาน กรรมาธิการภายในสามวันนับแต่วันที่สภารับร่างรัฐธรรมนูญไว้พิจารณา



เมื่อคณะกรรมการได้ พิจารณาร่าง รัฐธรรมนูญเสร็จแล้วต้องจัดเสนอ ร่างรัฐ-
ธรรมนูญนั้น โดยแสดงร่างเดิมและการแก้ไขเพิ่มเติมพร้อมทั้งบันทึกรายงานต่อประธานสภาเป็นราย
มาตรา โดยระบุว่ามาตราใดมีการแก้ไขหรือไม่มีการแก้ไข ถ้ามาตราใดที่มีการแปรญัตติและมติ
ของคณะกรรมการเกี่ยวกับคำแปรญัตตินั้นเป็นประการใด หรือมีการส่งจนคำแปรญัตติของผู้
ขอแปรญัตติ หรือมีการส่งจนความเห็นของกรรมาธิการ ก็ให้ระบุไว้ในรายงานคณะกรรมการ
ด้วย เมื่อประธานสภาได้รับร่างรัฐธรรมนูญและรายงานของคณะกรรมการแล้วจึงให้นำเสนอ
ที่ประชุมสภาเพื่อพิจารณาคือไป

ในการพิจารณาร่างรัฐธรรมนูญซึ่งคณะกรรมการพิจารณาเสร็จแล้วนั้น สภา
จักต้องพิจารณาเริ่มต้นด้วยข้อร่างรัฐธรรมนูญ คำปรารภ แล้วพิจารณาเรียงตามลำดับมาตรา
จนจบร่าง การอภิปรายในวาระนี้ให้อภิปรายได้เฉพาะถ้อยคำหรือข้อความที่มีการแก้ไขเพิ่มเติม
หรือที่ผู้แปรญัตติส่งจนคำแปรญัตติหรือกรรมาธิการส่งจนความเห็นไว้เท่านั้น ทั้งนี้เว้นแต่ที่ประชุม
จะลงมติเป็นอย่างอื่น

เมื่อที่ประชุมได้พิจารณาเรียงตามลำดับมาตราจนจบร่างแล้ว ที่ประชุมจะต้อง
พิจารณาทั้งร่างอีกครั้งหนึ่งเป็นการสรุป การพิจารณาในขั้นสรุปนี้ สมาชิกอาจเสนอขอแก้ไข
เพิ่มเติมถ้อยคำได้ แต่จะขอแก้ไขเพิ่มเติมข้อความไม่ได้ นอกจากข้อความที่ยังเห็นว่าขัดแย้งกันอยู่

เมื่อได้พิจารณาในวาระที่ ๒ เสร็จแล้ว ให้สภาพิจารณาในลำดับต่อไปเป็นวาระ
ที่ ๓ เป็นลำดับสุดท้าย ภายในกำหนดเวลาซึ่งต้องไม่น้อยกว่าสิบวันและไม่เกินกว่าสามสิบวันนับ
ตั้งแต่วันเสร็จจากการพิจารณาวันที่ ๒

การร่างรัฐธรรมนูญจะอยู่ในระยะใดก็ตามก่อนที่จะลงมติในวาระที่ ๓ คณะกรรมการ
แต่ละคณะอาจเสนอญัตติขอ ให้สภาพิจารณาและลงมติในเรื่องที่สภายังมิได้เคย พิจารณาและ ลงมติ
ไว้ หรือจะขอ ให้สภาพิจารณาทุกเรื่องที่ได้เคยพิจารณาและลงมติไว้แล้ว เพื่อลงมติใหม่ได้

การพิจารณาในวาระที่ ๓ เพื่อลงมตินี้ การอภิปรายและการลงมติ ให้จำกัดเฉพาะ
ในประเด็นว่าจะให้เสนอร่างรัฐธรรมนูญนั้นต่อสภารัฐธรรมนูญ ในฐานะรัฐสภาหรือไม่ เมื่อ
ที่ประชุมได้ลงมติ ให้ร่างรัฐธรรมนูญเสนอต่อสภารัฐธรรมนูญในฐานะรัฐสภาแล้ว ประธาน



สภาจะต้องดำเนินการตามมตินั้นโดยไม่ชักช้า หากที่ประชุมลงมติไม่ให้นับร่างรัฐธรรมนูญในฐานะรัฐสภา สภาจึงต้องดำเนินการร่างรัฐธรรมนูญขึ้นใหม่ตามวิธีการที่ได้กล่าวมาแล้วทั้งหมดในเบื้องต้น

ในการประชุมสภาทำหน้าที่ร่างรัฐธรรมนูญนี้ ที่ประชุมจะต้องปรึกษาเฉพาะเรื่องที่เกี่ยวข้องกับการร่างรัฐธรรมนูญเท่านั้น และห้ามมิให้บุคคลอภิปรายในเรื่องใด เมื่อมีสมาชิกผู้ยังมีใ้ขออภิปรายในเรื่องนั้นขออภิปรายในเรื่องเดียวกัน

ในการประชุมสภาร่างรัฐธรรมนูญในฐานะรัฐสภาเพื่อพิจารณาร่าง รัฐธรรมนูญนั้น จะต้องมัตสมาชิกมาร่วมประชุมไม่น้อยกว่าสามในสี่ (๓/๔) ของจำนวนสมาชิกสภาทั้งหมด (๒๕๐) จึงจะเป็นองค์ประชุม การอภิปรายและการลงมติให้จำกัดเฉพาะในเห็นว่าจะให้นำร่างรัฐธรรมนูญขึ้นทูลเกล้าฯ ถวายเพื่อพระมหากษัตริย์ทรงพระปรมาภิไธยให้ประกาศใช้หรือไม่เท่านั้น การอภิปรายในชั้นนี้ ห้ามมิให้บุคคลอภิปรายในเมื่อยังมีสมาชิกผู้ที่ยังมิได้ขออภิปรายขออภิปรายอยู่ ทั้งนี้เพื่อเปิดโอกาสให้แสดงความคิดเห็นอย่างกว้างขวางอีกครั้งหนึ่ง

การลงมติว่าจะให้นำร่างรัฐธรรมนูญขึ้นทูลเกล้าฯ ถวายหรือไม่นี้ ใช้วิธีออกเสียงลงคะแนนโดยเปิดเผย โดยวิธีเรียกชื่อสมาชิกตามลำดับอักษรชื่อให้ออกเสียงลงคะแนนเป็นรายตัว ถ้าการลงมติของสภาในเรื่องนี้ไม่ได้คะแนนเสียงของสมาชิกให้นำร่างรัฐธรรมนูญขึ้นทูลเกล้าฯ ถวายเกินกึ่งหนึ่งของจำนวนสมาชิกสภาร่างรัฐธรรมนูญ (เกิน ๑๒๕) ให้สภาร่างรัฐธรรมนูญพิจารณาร่างรัฐธรรมนูญขึ้นใหม่ โดยวิธีการดังกล่าวข้างต้นทั้งหมด

หัวข้อระเบียบวาระซึ่งคณะกรรมการระเบียบวาระเสนอ และที่ประชุมสภาได้ ลงมติไปแล้วตามลำดับมีดังนี้.



มติของสภาร่างรัฐธรรมนูญ

(ทำหน้าที่ร่างรัฐธรรมนูญ)

ในส่วนที่เกี่ยวกับหัวข้อระเบียบวาระ
ซึ่งคณะกรรมการระเบียบวาระเสนอ

△

๑. คำปรารภ จะพิจารณาในขณะนี้ หรือจะรอไว้ก่อน (วันลงมติ)

มติ ให้รอการพิจารณาไว้ก่อน (๒๒ มี.ย. ๒๕๖๔)

๒. คำว่า “รัฐธรรมนูญ”

๒.๑ จะคงใช้คำว่า “รัฐธรรมนูญ” อย่างที่เคยใช้มาหรือ
จะเปลี่ยนเป็นอย่างอื่น

๒.๒ ถ้าเปลี่ยนเป็นอย่างอื่น จะเปลี่ยนเป็น “ธรรมนูญการปกครอง”
หรือคำอื่นใด

มติ ๒.๑ ให้คงใช้คำว่า “รัฐธรรมนูญ”

๒.๒ เมื่อ ๒.๑ ไม่เปลี่ยนเป็นอย่างอื่น ข้อ ๒.๒ จึงเป็นอันพับไป (๓ มี.ย. ๒๕๖๔)

๓. รูปของรัฐ จะยังคงเป็นเอกรัฐ หรือจะเปลี่ยนเป็นรูปอื่นใด

มติ ให้คงเป็นเอกรัฐ (๘ มี.ย. ๒๕๖๔)



LIART

๔. ชื่อประเทศ จะใช้คำว่า “ประเทศไทย” หรือ “สยาม” หรือชื่ออื่น

มติ ให้ใช้คำว่า “ประเทศไทย” (๒๐ ก.ศ. ๒๕๐๔)

๕. ระบอบการปกครอง* จะคงไว้ซึ่งระบอบประชาธิปไตยอันมีพระมหากษัตริย์
เป็นประมุขหรือไม่

มติ ให้คงไว้ซึ่งระบอบประชาธิปไตยอันมีพระมหากษัตริย์เป็นประมุข (๒๔ ต.ศ. ๒๕๐๔)

๖. การใช้อำนาจอธิปไตย

๖.๑ พระมหากษัตริย์จะทรงใช้อำนาจเป็นตามทางคือ อำนาจบริหารทางรัฐบาล
อำนาจนิติบัญญัติทางรัฐสภา และอำนาจตุลาการทางศาล ดังที่เคยเป็นมา
หรือจะเปลี่ยนแปลงเป็นอย่างอื่น

๖.๒ ถ้าเปลี่ยนแปลงจะเปลี่ยนแปลงเป็นประการใด

มติ ๖.๑ พระมหากษัตริย์ทรงใช้อำนาจเป็นตามทางคือ อำนาจบริหารทางรัฐบาล
อำนาจนิติบัญญัติทางรัฐสภา และอำนาจตุลาการทางศาล

๖.๒ เมื่อ ๖.๑ ไม่เปลี่ยนแปลงเป็นอย่างอื่น ข้อ ๖.๒

จึงเป็นอันพับไป

(๒๔ ต.ศ. ๒๕๐๔)

๗. พระราชฐานะของพระมหากษัตริย์ จะควรบรรณาการใดในดงนที่เกี่ยวกับ

๗.๑ ทรงเป็นที่เคารพสักการ ผู้ใดจะละเมิดมิได้

๗.๒ ผู้ใดจะก่อกวนหรือฟ้องร้องมิได้

๗.๓ ทรงเป็นพุทธมามกะ

๗.๔ ทรงเป็นอัครศาสนูปถัมภก

* ๕. ระบอบการปกครอง สมาชิก ๑๐ ท่าน ร่วมกันเสนอข้อติงขอแก้ไขเพิ่มเติมหัวข้อระเบียบวาระเป็น “ให้คง
ไว้ซึ่งระบอบประชาธิปไตยอันมีพระมหากษัตริย์เป็นประมุข” ที่ประชุมได้ลงมติเห็นชอบตามที่เสนอ
(๓ ต.ศ. ๒๕๐๔)



- ๘.๕ ทรงดำรงตำแหน่งจอมทัพไทย
- ๘.๖ การสืบราชสมบัติ ให้เป็นไปตามกฏมณเฑียรบาลว่าด้วยการสืบราชสันตติวงศ์ พระพุทธศักราช ๒๔๖๘
- ๘.๖.๑ ต้องได้รับความเห็นชอบของรัฐสภา
- ๘.๖.๒ การแก้ไขเพิ่มเติมกฏมณเฑียรบาลว่าด้วยการสืบราชสันตติวงศ์ พระพุทธศักราช ๒๔๖๘ จะให้กระทำได้เช่นเดียวกับการแก้ไขเพิ่มเติมพระราชบัญญัติ หรือโดยวิธีการ ช่างเดียวกัน กับ การแก้ไขเพิ่มเติมรัฐธรรมนูญหรือจะห้ามแก้ไขเพิ่มเติม
- ๘.๗ ทรงบรรพตนิทราจะเมื่อพระชนมายุดับแปดปีบริบูรณ์
- ๘.๘ พระราชฐานอื่น ๆ

มติ พระราชฐานของพระมหากษัตริย์ ให้เป็นไปดังนี้

- ๘.๑ ทรงเป็นที่เคารพสักการ ผู้ใดจะละเมิดมิได้ (๒๔ ต.ค. ๒๕๐๔)
- ๘.๒ มีใตจะกดขี่หรือฟ้องร้องมิได้ (๒๔ ต.ค. ๒๕๐๔)
- ๘.๓ ทรงเป็นพุทธมามกะ (๒๔ ต.ค. ๒๕๐๔)
- ๘.๔ ทรงเป็นอัครศาสนูปถัมภก (๒๔ ต.ค. ๒๕๐๔)
- ๘.๕ ทรงดำรงตำแหน่งจอมทัพไทย (๒๔ ต.ค. ๒๕๐๔)
- ๘.๖ การสืบราชสมบัติ ให้เป็นไปตามกฏมณเฑียรบาลว่าด้วยการสืบราชสันตติวงศ์ พระพุทธศักราช ๒๔๖๘ (๒๔ ต.ค. ๒๕๐๔)
- ๘.๖.๑ ต้องได้รับความเห็นชอบของรัฐสภา

๑. ที่ประชุมได้ลงมติไม่เห็นชอบด้วยกับหัวข้อ ๘.๗
๒. เนื่องจากไม่มีสมาชิกเสนอความเห็นเพิ่มเติมในเรื่องพระราชฐานของพระมหากษัตริย์ ที่ประชุมจึงมีมติให้ผ่านหัวข้อ ๘.๘ ไป



LIART

๗.๖.๒ การแก้ไขเพิ่มเติมกฎหมายเกี่ยวกับ การตั้ง
ราชบัณฑิตยสภา พระพุทธศักราช ๒๕๖๗ ให้กระทำ
ได้ โดยวิธีการ อย่างเดียวกันกับ การแก้ไข เพิ่มเติม
รัฐธรรมนูญ

๘. พระราชอำนาจ (นอกจากที่เกี่ยวโดยตรงกับการใช้อำนาจบริหาร อำนาจนิติ
บัญญัติ และอำนาจตุลาการ) จะควรประการใดในข้อที่เกี่ยวกับ

- ๘.๑ ทรงสถาปนาและทรงถอดถอนฐานันดรศักดิ์
- ๘.๒ พระราชทานและทรงเรียกคืนเครื่องราชอิสริยาภรณ์
- ๘.๓ ทรงแต่งตั้งผู้สำเร็จราชการแทนพระองค์ด้วยความเห็นชอบของรัฐสภา
- ๘.๔ ทรงแต่งตั้งองคมนตรีและทรงให้องคมนตรีพ้นจากตำแหน่งตาม
พระราชอัชฌาศัย

๘.๔.๑ คณะองคมนตรีมีหน้าที่ถวายความเห็นในพระราชกรณียกิจ
ที่ทรงปรึกษา

๘.๕ ทรงแต่งตั้งและทรงให้พ้นจากตำแหน่งตามพระราชอัชฌาศัยซึ่ง
ข้าราชการในพระองค์และสมุหราชองครักษ์

มติ พระราชอำนาจ (นอกจากที่เกี่ยวโดยตรงกับการใช้อำนาจบริหาร
อำนาจนิติบัญญัติ และอำนาจตุลาการ) ให้เป็นไปดังนี้

- | | | |
|-----|--|---------------|
| ๘.๑ | ทรงสถาปนาและทรงถอดถอนฐานันดรศักดิ์ | (๗ ก.ย. ๒๕๖๔) |
| ๘.๒ | พระราชทานและทรงเรียกคืนเครื่องราชอิสริยาภรณ์ | (๗ ก.ย. ๒๕๖๔) |
| ๘.๓ | ทรงแต่งตั้งผู้สำเร็จราชการแทนพระองค์ด้วยความเห็นชอบ
ของรัฐสภา | (๗ ก.ย. ๒๕๖๔) |
| ๘.๔ | ทรงแต่งตั้งองคมนตรีและทรงให้องคมนตรีพ้นจากตำแหน่ง
ตามพระราชอัชฌาศัย | (๗ ก.ย. ๒๕๖๔) |



LIART

- ๘.๔.๑ คณะกรรมการมีหน้าที่ถวายความเห็นในพระราชกรณียกิจที่ทรงปรึกษา (๗ ก.ย. ๒๕๐๕)
- ๘.๕ ทรงแต่งตั้งและทรงให้พ้นจากตำแหน่งตามพระราชอัชฌาศัยซึ่งข้าราชการในพระองค์และดุเหมาของครุฑ (๗ ก.ย. ๒๕๐๕)

๘. รัฐบาล

- ๘.๑ พระมหากษัตริย์ทรงตั้งนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอื่น
- ๘.๒ ผู้ดำรงตำแหน่ง นายกรัฐมนตรีหรือรัฐมนตรีอื่น เป็นสมาชิกวุฒิสภาในขณะเดียวกันได้ หรือไม่
- ๘.๓ ก่อนคณะรัฐมนตรีเข้าบริหารราชการแผ่นดิน
- ๘.๓.๑ ต้องแถลงนโยบายต่อวุฒิสภาหรือไม่
- ๘.๓.๒ ต้องได้รับความไว้วางใจของวุฒิสภาหรือไม่
- ๘.๔ การดำรงตำแหน่งของคณะรัฐมนตรี จะกำหนดเวลาเป็นจำนวนปีหรือเท่าอายุวุฒิสภา
- ๘.๕ คุ้ยแห่งอำนาจระหว่างรัฐบาลกับวุฒิสภา
- ๘.๕.๑ พระมหากษัตริย์ทรงยุบวุฒิสภาได้หรือไม่
- ๘.๕.๒ การบริหารราชการแผ่นดิน จะให้อยู่ภายใต้การควบคุมของวุฒิสภาด้วยวิธีการต่อไปนี้หรือไม่
- ๘.๕.๒.๑ ตั้งกระทู้ถาม
- ๘.๕.๒.๒ เบิกอภิปรายทั่วไปโดยไม่ลงมติ
- ๘.๕.๒.๓ เบิกอภิปรายทั่วไปเพื่อลงมติไม่ไว้วางใจ
- ๘.๕.๒.๔ วุฒิสภาถวายคำแนะนำต่อพระมหากษัตริย์ขอให้ทรงให้คณะรัฐมนตรีพ้นจากตำแหน่ง
- ๘.๖ พระมหากษัตริย์ ทรงให้ รัฐมนตรี พ้นจากตำแหน่งตามที่นายกรัฐมนตรีถวายคำแนะนำได้หรือไม่



มติ รัฐสภา ให้เป็นไปดังนี้

- ๘.๑ พระมหากษัตริย์ทรงตั้งนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอื่น (๒๓ ก.ย. ๒๕๐๕)
- ๘.๒ ผู้ดำรงตำแหน่งนายกรัฐมนตรีหรือรัฐมนตรีอื่นเป็นสมาชิก รัฐสภาในขณะที่เดียวกันไม่ได้ (๕ ต.ค. ๒๕๐๕)
- ๘.๓ ก่อนคณะรัฐมนตรีเข้าบริหารราชการแผ่นดิน
- ๘.๓.๑ ต้องแถลงนโยบายต่อรัฐสภา (๒๓ ก.ย. ๒๕๐๕)
- ๘.๓.๒ ไม่ต้องได้รับความไว้วางใจของรัฐสภา (๒๓ ก.ย. ๒๕๐๕)
- ๘.๔ การดำรงตำแหน่งของคณะรัฐมนตรีให้กำหนดเวลา เท่าอายุรัฐสภา (๑๘ ต.ค. ๒๕๐๕)
- ๘.๕ คุตย์แห่งอำนาจระหว่างรัฐสภากับรัฐสภา
- ๘.๕.๑ ทรงยุบรัฐสภา (๑๘ ต.ค. ๒๕๐๕)
- ๘.๕.๒ การบริหารราชการแผ่นดิน ให้อยู่ภายใต้การควบคุม ของรัฐสภาด้วยวิธีการต่อไปนี้
- ๘.๕.๒.๑ ตั้งกระทู้ถามรัฐบาลได้ (๑๘ ต.ค. ๒๕๐๕)
- ๘.๕.๒.๒ เปิดอภิปรายทั่วไปโดยไม่ลงมติได้ (๑๘ ต.ค. ๒๕๐๕)
- ๘.๕.๒.๓ เปิดอภิปรายทั่วไปเพื่อลงมติไม่ไว้วางใจได้ (๑๖ พ.ย. ๒๕๐๕)
- ๘.๕.๒.๔ รัฐสภาถวายคำแนะนำต่อพระมหากษัตริย์ขอให้ ทรงให้คณะรัฐมนตรีพ้นจากตำแหน่งไม่ได้ (๑๖ พ.ย. ๒๕๐๕)
- ๘.๖ พระมหากษัตริย์ทรงให้รัฐมนตรีพ้นจากตำแหน่งตามที่ นายกรัฐมนตรีถวายคำแนะนำได้ (๓๐ พ.ย. ๒๕๐๕)

* สมาชิกเสนอผู้ใดขอให้เปิดอภิปรายทั่วไปโดยให้มั่นต่อ ๑๓ ขึ้นที่การดำเนินการ ๘.๒ ที่ประชุมลงมติเห็นชอบด้วย (๒๓ ก.ย. ๒๕๐๕)

* ๘.๕.๒.๓ และ ๘.๕.๒.๔ สมาชิกเสนอผู้ใดให้รวมพิจารณาในคราวเดียวกัน ที่ประชุมลงมติเห็นชอบด้วย (๑๘ ต.ค. ๒๕๐๕)



๑๐. อำนาจบริหารที่พระมหากษัตริย์ทรงใช้ทางรัฐบาล จะควรประการใดในสิ่งที่เกี่ยวกับ

- ๓๐.๑ ทรงตราพระราชกำหนด
- ๓๐.๒ ทรงตราพระราชกฤษฎีกาโดยไม่ขัดต่อกฎหมาย
- ๓๐.๓ ทรงประกาศใช้กฎอัยการศึก
- ๓๐.๔ ทรงประกาศสงคราม
- ๓๐.๕ ทรงทำหนังสือสัญญาต่อไปนกับต่างประเทศ
 - ๓๐.๕.๑ สัญญาสงบศึก
 - ๓๐.๕.๒ สัญญาสันติภาพ
 - ๓๐.๕.๓ ด่านสัญญา
- ๓๐.๖ พระราชทานอภัยโทษ
- ๓๐.๗ ทรงแต่งตั้งและถอดถอนข้าราชการฝ่ายทหารและฝ่ายพลเรือน
 - ๓๐.๗.๑ ตำแหน่งปลัดกระทรวง อธิบดีและเทียบเท่า
 - ๓๐.๗.๒ ตำแหน่งอื่นตามที่กฎหมายบัญญัติ

มติ พระมหากษัตริย์ทรงใช้อำนาจบริหารทางรัฐบาล ดังนี้

- ๓๐.๑ ทรงตราพระราชกำหนด
- ๓๐.๒ ทรงตราพระราชกฤษฎีกาโดยไม่ขัดต่อกฎหมาย
- ๓๐.๓ ทรงประกาศใช้กฎอัยการศึก
- ๓๐.๔ ทรงประกาศสงคราม
- ๓๐.๕ ทรงทำหนังสือสัญญาต่อไปนกับต่างประเทศ
 - ๓๐.๕.๑ สัญญาสงบศึก

* สมาชิกรวม ๑๐ ท่านร่วมกันเสนอญัตติขอแก้ไขเพิ่มเติม ๑๐.๔ และ ๑๐.๕ ที่ประชุมลงมติไม่เห็นชอบด้วย (๓๐ พ.ธ. และ ๑๔ ธ.พ. ๒๕๖๔)



- ๓๐.๕.๒ ตัญญาตันติภาพ
- ๓๐.๕.๓ ตันชิตัญญา
- ๓๐.๖ พระราชทานอภัยโทษ
- ๓๐.๗ ทรงแต่งตั้งและถอดถอนข้าราชการฝ่ายทหารและม้วยพดเรือน
 - ๓๐.๗.๓ ตำแหน่งปลัดกระทรวง อธิบดีและเทียบเท่า
 - ๓๐.๗.๒ ตำแหน่งอื่นตามที่กฎหมายบัญญัติ

๓๑. รัฐสภา

- ๓๑.๑ จะมีสภาเดียวหรือสองสภา
- ๓๑.๒ ถ้ามีสภาเดียว จะประกอบด้วยสมาชิกที่ราษฎรเลือกตั้งลง หรือจะให้สมาชิกที่พระมหากษัตริย์ทรงตั้งรวมอยู่ด้วย
 - ๓๑.๒.๑ ถ้ามีสมาชิกที่พระมหากษัตริย์ทรงตั้งรวมอยู่ด้วย จะให้มีจำนวนเป็นจำนวนอย่างไรกับจำนวนสมาชิกที่ราษฎรเลือกตั้ง
 - ๓๑.๒.๒ สมาชิกที่พระมหากษัตริย์ทรงตั้งนั้น จะให้มีเป็นการถาวรหรือเฉพาะกาล
 - ๓๑.๒.๒.๑ ถ้าเป็นการเฉพาะกาล ก็ให้ หรือจะให้หมดไปเมื่อผู้มีสิทธิเลือกตั้งได้ใช้สิทธิเลือกตั้งเกินกึ่งจำนวน ผู้มีสิทธิเลือกตั้งทั้งประเทศหรือโดยเงื่อนไขอื่นใด
- ๓๑.๓ ถ้ามีสองสภา แต่ละสภาจะประกอบด้วยสมาชิกที่ราษฎรเลือกตั้งลง หรือสภาหนึ่งประกอบด้วยสมาชิกที่ราษฎรเลือกตั้ง อีกสภาหนึ่งประกอบด้วยสมาชิกที่พระมหากษัตริย์ทรงตั้ง

(ยังมีต่อ)



LIART

งานของ

สภาร่างรัฐธรรมนูญ

△

บันทึกการประชุมสภาร่างรัฐธรรมนูญ (ทำหน้าที่นิติบัญญัติ)

ครั้งที่ ๑๑๕

วันพฤหัสบดีที่ ๑ กุมภาพันธ์ พุทธศักราช ๒๕๐๕

ณ พระที่นั่งอนันตสมาคม

เริ่มประชุมเวลา ๐๘.๓๕ นาฬิกา

เนื่องจาก พลเอก หลวงสุทธิดารณกร ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญมีกิจธุระ นายตัวยุยา ชรรณศักดิ์ รองประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญคนที่ ๓ จึงดำเนินการประชุมแทน ผู้ทำการแทนประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญกล่าวเปิดประชุมและเสนอให้ที่ประชุม รับรอง รายงานการประชุมสภาร่างรัฐธรรมนูญ ครั้งที่ ๑๑๔ ที่ประชุมได้รับรองรายงานการประชุมครั้งที่ ๑๑๔ ครบถ้วน ผู้ทำการแทนประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญเสนอให้ที่ประชุมพิจารณาร่าง พระราชบัญญัติเทศบาล (ฉบับที่ ..) พ.ศ. ๒๕๐๕ ซึ่งคณะกรรมการการปกครองพิจารณา เสร็จแล้ว และร่างพระราชบัญญัติจัดสรรรายได้ประเภทภาษีการค้าให้แก่เทศบาล สุขาภิบาล และองค์การบริหารส่วนจังหวัด พ.ศ. ๒๕๐๕ ซึ่งคณะกรรมการเศรษฐกิจพิจารณาเสร็จแล้ว ที่ละฉบับตามลำดับ



LIART

Legislative Institutional Repository of Thailand

ที่ประชุมได้พิจารณาร่างพระราชบัญญัติทั้งสองฉบับนี้ในวาระที่ ๒ เวียงตามลำดับ
มาตราจนครบถ้วน และในวาระที่ ๓ ลงมติให้ประกาศใช้เป็นกฎหมายได้ ทั้งฉบับตามลำดับ

ต่อจากนั้น ผู้ทำการแทนประธานสภาผู้แทนราษฎรเสนอให้ที่ประชุมพิจารณา
พระราชบัญญัติจัดตั้งศาลคดีเด็กและเยาวชน จังหวัดสงขลา พ.ศ. ๒๕๐๕ (คณะรัฐมนตรีเป็นผู้
เสนอ)

พลตรี พระเจ้าวรวงศ์เธอ กรมหมื่นนครสวรรค์ประพินธ์ รองนายกรัฐมนตรีได้ทรง
แสดงเหตุผลในการเสนอร่างพระราชบัญญัตินี้ มีใจความสำคัญว่า เพื่อจัดตั้งศาลคดีเด็กและ
เยาวชนขึ้นในจังหวัดสงขลา โดยที่รัฐบาลได้เตรียมการจัดตั้งศาลคดีเด็กและเยาวชนประจำจังหวัด
ขึ้นในจังหวัดสงขลา และได้ที่กระเปิดดำเนินการพิจารณาพิพากษาคดีได้แล้ว และโดยที่การจัดตั้ง
ศาลคดีเด็กและเยาวชนประจำจังหวัดจำเป็นต่อควรเป็นพระราชบัญญัติตามความในมาตรา ๘ แห่ง
พระราชบัญญัติจัดตั้งศาลคดีเด็กและเยาวชน พ.ศ. ๒๕๐๕ จึงต่อควรเป็นพระราชบัญญัติเพื่อให้
การเป็นไปตามพระราชบัญญัตินั้น

ได้มีมติสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรเห็นชอบใจเกี่ยวกับการจัดตั้งศาลชั้นบางประการ ซึ่ง พลตรี พระเจ้า-
วรวงศ์เธอ กรมหมื่นนครสวรรค์ประพินธ์ รองนายกรัฐมนตรีได้ทรงชี้แจงตอบจนเป็นที่พอใจ
ในที่ประชุมได้ลงมติรับหลักการแห่งร่างพระราชบัญญัตินี้ และส่งให้คณะกรรมการ
การปกครองพิจารณา ดังมีรายชื่อต่อไปนี้

๑. นายทวี แรงขำ
๒. นายเด็ก คุณณานนท์
๓. พลเรือตรี ถวัลย์ ชำรงนาวาสวัสดิ์
๔. พระยาสุเมธพิพิช
๕. พลตรี ประยูร หนุณภักดิ์
๖. พลตำรวจเอก ประเสริฐ รุจิรวงศ์
๗. หอวงอรรถโกวิทวัฑ
๘. หอวงอรรถปรีชาชนูปการ
๙. นายเสกธ มุณย์ษุทธิ



๑๐. นายตมภพ ไทตระกิตย์

๑๑. หอจดประกอบนิติสาร

กำหนดการแปรญัตติภายใน ๗ วัน

ผู้ทำการแทนประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญเสนอให้ที่ประชุมพิจารณาญัตติ ขอรับความเห็นชอบในการแต่งตั้งประธานกรรมการและกรรมการเรื่องร่างรัฐธรรมนูญ (คณะรัฐมนตรีเป็นผู้เสนอ) และได้มีการประชุมตามข้อเสนอดังกล่าวของคณะรัฐมนตรี

พลเอก ถนอม กิตติขจร รองนายกรัฐมนตรีได้แถลงเหตุผลประกอบญัตติ มีใจความสำคัญว่า ตามที่ได้ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ แต่งตั้งประธานกรรมการและกรรมการเรื่องร่างรัฐธรรมนูญ ตามประกาศสำนักนายกรัฐมนตรีลงวันที่ ๑๓ ตุลาคม ๒๕๐๒ นั้น บัดนี้ พระยาภุชณะราชาอำมรวิชัย ประธานกรรมการเรื่องร่างรัฐธรรมนูญได้ถึงแก่อนิจกรรมแล้ว คณะรัฐมนตรีได้ประชุมปรึกษาถนัดเห็นควรแต่งตั้งให้ พลโท พระยาศักดาตฤณฤทธิ กรรมการเรื่องร่างรัฐธรรมนูญ เป็นประธานกรรมการเรื่องร่างรัฐธรรมนูญสืบแทนต่อไป และแต่งตั้งให้ หอจดประกอบนิติสาร เป็นกรรมการเรื่องร่างรัฐธรรมนูญ จึงเสนอร่างรัฐธรรมนูญเพื่อขอรับความเห็นชอบตามความในมาตรา ๘ แห่งพระราชบัญญัติเรื่องร่างรัฐธรรมนูญ พ.ศ. ๒๕๐๒ ต่อไป

ที่ประชุมได้ลงมติให้ความเห็นชอบตามที่คณะรัฐมนตรีเสนอ

เลิกประชุมเวลา ๑๐.๑๕ นาฬิกา

ประเสริฐ บัทมะสุนทร

(นายประเสริฐ บัทมะสุนทร)

เลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร

ทำหน้าที่เลขาธิการสภาร่างรัฐธรรมนูญ



LI RT

บันทึกการประชุมสภาร่างรัฐธรรมนูญ

(ทำหน้าที่ร่างรัฐธรรมนูญ)

ครั้งที่ ๑๖

วันพฤหัสบดีที่ ๘ กุมภาพันธ์ พุทธศักราช ๒๕๐๕

ณ พระที่นั่งอนันตสมาคม

เริ่มประชุมเวลา ๐๘.๔๕ นาฬิกา

พลเอก หลวงดุษฎีดำรงนคร ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญกล่าวเปิดประชุม และ
เสนอให้ที่ประชุมรับรองรายงานการประชุมสภาร่างรัฐธรรมนูญ (ทำหน้าที่ร่างรัฐธรรมนูญ)
ครั้งที่ ๑๕

ที่ประชุมได้รับรองรายงานการประชุมครั้งนี้

ครั้นแล้ว ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญเสนอให้ที่ประชุมพิจารณาหัวข้อระเบียบวาระ
ที่คณะกรรมการระเบียบวาระเสนอ เรื่องรัฐสภา จะมีสภาเดียวหรือสองสภา ซึ่งค้างพิจารณา
มาจากคราวประชุมครั้งก่อน ในที่สุดที่ประชุมได้ลงมติวินิจฉัยหลักการสำคัญในการร่างรัฐธรรมนูญ
ว่าให้รัฐสภามีสองสภา

เลิกประชุมเวลา ๑๑.๒๕ นาฬิกา



(นายประเสริฐ บัทมะสุคนธ์)

เลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร

ทำหน้าที่เลขาธิการสภาร่างรัฐธรรมนูญ



LIRT

บันทึกการประชุมสภาร่างรัฐธรรมนูญ

(ทำหน้าที่นิติบัญญัติ)

ครั้งที่ ๑๑๖

วันพฤหัสบดีที่ ๑๕ กุมภาพันธ์ พุทธศักราช ๒๕๐๕

ณ พระที่นั่งอนันตสมาคม

เริ่มประชุมเวลา ๐๙.๕๐ นาฬิกา

พลเอก หดวงศ์ตรีสารวัณกร ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญกล่าวเปิดประชุม และ
เสนอให้ที่ประชุมรับรองรายงานการประชุมสภาร่างรัฐธรรมนูญ ครั้งที่ ๑๑๖
ที่ประชุมได้รับรองรายงานการประชุมครั้งนั้น

ครั้นแล้ว ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญเสนอให้ที่ประชุมพิจารณาร่างพระราชบัญญัติ
จัดตั้งศาลคดีเด็กและเยาวชน จังหวัดสงขลา พ.ศ. ๒๕๐๕ ซึ่งคณะกรรมการการปกครอง
พิจารณาเสร็จแล้ว

ที่ประชุมได้พิจารณาร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ในวาระที่ ๒ เรียงตามลำดับมาตราจนจบ
ร่าง และในวาระที่ ๓ ตกลงมติให้ประกาศใช้เป็นกฎหมายได้

ต่อจากนั้น ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญเสนอให้ที่ประชุมพิจารณาร่างพระราชบัญญัติ
ยศทหาร (ฉบับที่ ..) พ.ศ. ๒๕๐๕ (คณะรัฐมนตรีเป็นผู้เสนอ)

จอมพล ถนอมศักดิ์ รมว.มหาดไทย นายกรัฐมนตรี ได้แถลงเหตุผลในการเสนอร่างพระราช-
บัญญัติฉบับนี้มีใจความสำคัญว่า เนื่องจากพระราชบัญญัติจัดระเบียบราชการกระทรวงกลาโหม
พ.ศ. ๒๕๐๓ ได้บัญญัติให้กองทัพบก กองทัพเรือ และกองทัพอากาศ เป็นส่วนราชการชั้นตรงต่อ
กองบัญชาการทหารสูงสุด จึงเป็นเหตุให้ผู้บัญชาการทั้งสามกองทัพบก แต่งตั้งยศนายทหารประทวน



LIART

ไม่ได้ ตมควรแก้ไขเพิ่มเติมกฎหมายในเรื่องนี้ เพื่อให้ผู้บัญชาการทหารบก ผู้บัญชาการทหารเรือ ผู้บัญชาการทหารอากาศ แต่งตั้งยศนายทหารประทวนได้คงเดิม กับตมควรให้ผู้บังคับบัญชาชั้นแม่ทัพซึ่งเป็นหัวหน้าส่วนราชการที่ตรงต่อกระทรวงกลาโหม แต่งตั้งยศนายทหารประทวนได้ด้วย

ที่ประชุมได้ลงมติรับหลักการแห่งร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ และตั้งให้คณะกรรมการพิจารณา คำนึงรายชื่อต่อไปนี้

๑. พลเรือเอก หดวงษ์ อนุชิตยกุล
๒. พลอากาศเอก บุญชู จันทร์เบกษา
๓. พลเอก หดวงส์ ตักกยกุล
๔. พลโท กฤษณ์ ตั้วระวา
๕. พลโท จำเป็น จารุเดภัยร
๖. พลเอก ครอบงม สุทธานินทร
๗. พลโท อัมพร จินตกานนท์
๘. พลอากาศโท สวัสดิ์ พรธานี
๙. พลเรือเอก จรุงญ เฉดิมเตียรณ
๑๐. พลเรือเอก ดนอง รนศักดิ์
๑๑. พลตรี ชุมเดนาทิพ

กำหนดการแปรญัตติภายใน ๗ วัน

ประธานสภาผู้แทนราษฎรรมุญเฒ่าขอให้ที่ประชุมพิจารณาญัตติขอรับความเห็นชอบในการเข้าเป็นภาคีความตกลงว่าด้วยเอกสิทธิ์และความคุ้มกันของทบวงการพลังงานปรมาณูระหว่างประเทศ (ทบวงปรมาณู) (ทบวงปรมาณู) (ทบวงปรมาณู)

พลตรี พระเจ้าวรวงศ์เธอ กรมหมื่นนครสวรรค์ประพินธ์ รองนายกรัฐมนตรี ได้ทรงแถลงเหตุผลประกอบญัตติ มีใจความสำคัญว่า ด้วยทบวงการพลังงานปรมาณูระหว่างประเทศ ซึ่งประเทศไทยเป็นสมาชิก อยู่ได้ ดังความ คกลงว่าด้วย เอกสิทธิ์และความคุ้มกัน ของทบวงการ ปรมาณูระหว่างประเทศที่คณะผู้ว่าการแห่งทบวงการ ฯ ได้ให้ความเห็นชอบแล้วไปยังประเทศสมาชิกทั้งหมด



ประเทศไทยด้วย เพื่อพิจารณา คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาแล้วเห็นว่า เหมาะสมที่จะรับปฏิบัติ
ตามความตกลงนี้ได้ จึงขอเสนอความตกลงว่าด้วยเอกสิทธิ์และความคุ้มกันของทบวงการ พลังงาน
ปรมาณูระหว่างประเทศมาเพื่อสภาร่างรัฐธรรมนูญในฐานะรัฐสภาพิจารณาให้ความเห็นชอบ
ที่ประชุมได้ลงมติให้ความเห็นชอบตามที่คณะรัฐมนตรีเสนอ
เลิกประชุมเวลา ๐๘.๕๐ นาฬิกา

ประเสริฐ บัณฑิตกุล
(นายประเสริฐ บัณฑิตกุล)
เลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร
ทำหน้าที่เลขาธิการสภาร่างรัฐธรรมนูญ

บันทึกการประชุมสภาร่างรัฐธรรมนูญ
(ทำหน้าที่ร่างรัฐธรรมนูญ)

ครั้งที่ ๑๗

วันพฤหัสบดีที่ ๒๒ กุมภาพันธ์ พุทธศักราช ๒๕๐๕
ณ พระที่นั่งอนันตสมาคม

เริ่มประชุมเวลา ๐๘.๔๕ นาฬิกา

เนื่องจาก พลเอก หลวงสุทัศน์ธรรmgr ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ มีกิจจำเป็น นายสัญญา ชรรณศักดิ์ รองประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญคนที่ ๑ จึงดำเนินการประชุมแทน

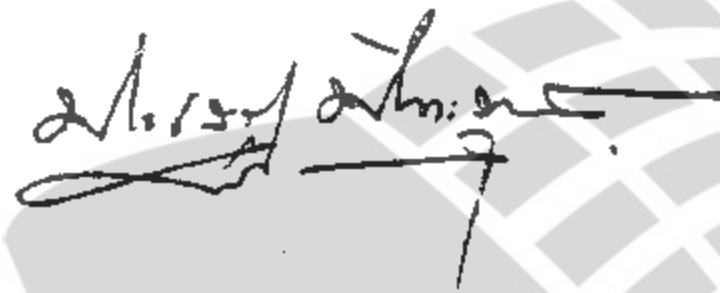
ผู้ทำการแทนประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญกล่าวเปิดประชุม และเสนอให้ที่ประชุม รับรองรายงานการประชุมสภาร่างรัฐธรรมนูญ (ทำหน้าที่ร่างรัฐธรรมนูญ) ครั้งที่ ๑๕ ที่ประชุมได้รับรองรายงานการประชุมครั้งที่

ครั้งแล้ว ผู้ทำการแทนประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญเสนอให้ที่ประชุมพิจารณาหัวข้อระเบียบวาระที่คณะกรรมการระเบียบวาระเสนอ เรื่องรัฐสภา (ต่อ) ซึ่งค้างพิจารณาจากคราวประชุมครั้งก่อน ในที่สุดที่ประชุมได้ลงมติฉันทัดการสำคัญในการร่างรัฐธรรมนูญว่า

๑. สมาชิกของสภาทั้งสอง ให้สภาหนึ่งประกอบด้วยสมาชิกที่ราษฎรเลือกตั้ง อีกสภาหนึ่งประกอบด้วยสมาชิกที่พระมหากษัตริย์ทรงตั้ง

๒. การปฏิบัติหน้าที่ของสภาทั้งสองโดยปกติให้กระทำแยกกัน แต่ในบางกรณีให้สภาทั้งสองปฏิบัติหน้าที่รัฐสภาร่วมกัน

เลิกประชุมเวลา ๑๑.๔๕ นาฬิกา



(นายประเสริฐ บัณฑิตกุล)
เลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร
ทำหน้าที่เลขาธิการสภาร่างรัฐธรรมนูญ



LIRT

บันทึกการประชุมสภาร่างรัฐธรรมนูญ

(ทำหน้าที่นิติบัญญัติ)

ครั้งที่ ๑๑๗

วันพฤหัสบดีที่ ๑ มีนาคม พุทธศักราช ๒๕๖๕

ณ พระที่นั่งอนันตสมาคม

เริ่มประชุมเวลา ๐๘.๔๐ นาฬิกา

พลเอก หดวงศ์ตรีสารวรรณกร ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญกล่าวเปิดประชุม และ
เสนอให้ที่ประชุมรับรองรายงานการประชุมสภาร่างรัฐธรรมนูญ ครั้งที่ ๑๑๕

ที่ประชุมได้รับรองรายงานการประชุมครั้งที่ ๑๑๕

ครบถ้วน ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญเสนอให้ที่ประชุมพิจารณาร่างพระราชบัญญัติ
การขยาย (ฉบับที่...) พ.ศ. ๒๕๖๕ ซึ่งคณะกรรมการการศึกษา การสาธารณสุขและการ
สาธารณสุขพิจารณาเสร็จแล้ว

ที่ประชุมได้พิจารณาร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ในวาระที่ ๒ เรียงตามลำดับมาตรา ไป
จนถึงมาตรา ๘ เนื่องจากมีสมาชิกเสนอญัตติให้ส่งร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้กลับคืนไปให้คณะ
กรรมการพิจารณาใหม่เพื่อให้เห็นการเหมาะสมยิ่งขึ้น

ที่ประชุมลงมติเห็นชอบ

ต่อจากนั้น ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญเสนอให้ที่ประชุมพิจารณาร่างพระราชบัญญัติ
สาธารณสุข (ฉบับที่...) พ.ศ. ๒๕๖๕ ซึ่งคณะกรรมการการศึกษา การสาธารณสุขและการ
สาธารณสุขพิจารณาเสร็จแล้ว และร่างพระราชบัญญัติยศทหาร (ฉบับที่...) พ.ศ. ๒๕๖๕
ซึ่งคณะกรรมการกฤษฎีกาพิจารณาเสร็จแล้ว ที่ระดับตามลำดับ



LI RT

ที่ประชุมได้พิจารณาร่างพระราชบัญญัติทั้งสองฉบับนี้ในวาระที่ ๒ เวียงตามลำดับ มาตราจนจบร่าง และในวาระที่ ๓ ตกลงมติให้ประกาศใช้เป็นกฎหมายได้ ที่ระดับความต่ำสุด

ประธานสภาาร่างรัฐธรรมนูญเสนอให้ ที่ประชุม พิจารณาร่างพระราชบัญญัติ คู่คุ้มครอง การดำเนินงานของทบวงการพลังงานปรมาณูระหว่างประเทศในประเทศไทย พ.ศ. ๒๕๐๕ (คณะ รัฐมนตรีเป็นผู้เสนอ)

นายบุญย์ เจริญไชย รัฐมนตรีว่าการกระทรวงอุตสาหกรรม รักษาการแทน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศได้แถลงเหตุผลในการเสนอร่างพระราชบัญญัตินี้ มี ใจความสำคัญว่า โดยที่ประเทศไทยได้เข้าเป็นสมาชิกของทบวงการพลังงานปรมาณูระหว่างประเทศ และมีพันธกรณีที่จะต้องให้เอกสิทธิ์และความคุ้มกันในประเทศไทย ตามความตกลงว่าด้วยเอกสิทธิ์ และความคุ้มกันของทบวงการพลังงานปรมาณู ระหว่างประเทศ ฉบับที่คณะผู้ว่าการของทบวงการ พลังงานปรมาณู ระหว่างประเทศได้ ให้ความเห็นชอบ เมื่อวันที่ ๓ กรกฎาคม ๒๕๐๒ จึงจำเป็นต้องตรากฎหมายขึ้นเพื่ออนุวัติตามบทของมาตรา ๓๘ แห่งความตกลงดังกล่าว

ที่ประชุมได้ลงมติรับหลักการแห่งร่างพระราชบัญญัตินี้ และตั้งให้คณะกรรมการพิจารณา การต่างประเทศพิจารณา ซึ่งมีรายชื่อต่อไปนี้

๑. พดด้วง แสง เตณาณรงค์
๒. นายวิทย์ ศิวะศรียานนท์
๓. พันเอก จินดา ณ สงขลา
๔. พดด้วง ไชติ หิรัณย์ชรูติ
๕. พดอากาศตรี เอกชัย มุสิกบุตร
๖. พดโท เนตร เขมะโยธิน
๗. พดตรี เฉลิมชัย จารุวัตร
๘. พดตำรวจโท จำรัส มั่นสุกานนท์
๙. นายประสงค์ บุญเจิม
๑๐. พดเรือตรี มัย นพคุณ
๑๑. พดโท รัชมี รัชนิวัต

กำหนดการแปรญัตติภายใน ๘ วัน



ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญเสนอให้ที่ประชุมพิจารณา รายงานการพิจารณาเบ็ดเสร็จ รายงานการประชุมลับ ซึ่งคณะกรรมการธิการดำเนินพิจารณาเบ็ดเสร็จรายงานการประชุมลับพิจารณาเสร็จแล้ว

ที่ประชุมได้ลงมติเห็นชอบด้วยตามที่คณะกรรมการเสนอให้เบ็ดเสร็จรายงานการประชุมลับของสภาร่างรัฐธรรมนูญ ครั้งที่ ๑๑๕ วันพฤหัสบดีที่ ๓ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๕ เรื่องขอรับความเห็นชอบในการแต่งตั้งประธานกรรมการเรื่องร่างรัฐธรรมนูญ

เลิกประชุมเวลา ๑๐.๕๐ นาฬิกา

ประเสริฐ บัณฑิตกุล
(นายประเสริฐ บัณฑิตกุล)
เลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร
ทำหน้าที่เลขาธิการสภาร่างรัฐธรรมนูญ

บันทึกการประชุมคณะกรรมการของสภาร่างรัฐธรรมนูญ (ทำหน้าที่ร่างรัฐธรรมนูญ)

วันที่ ๑๕ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๕ ได้มีการประชุมคณะกรรมการของสภาร่างรัฐธรรมนูญ
รวม ๒ คณะ ณ พระที่นั่งอนันตสมาคม คือ

๑. คณะกรรมการฟังความคิดเห็นประชาชน

เริ่มประชุมเวลา ๑๐.๑๕ นาฬิกา

เมื่อกรรมการมาครบองค์ประชุมแล้ว เนื่องจากพลเอก สุรศักดิ์ กาญจนรัตน์ ประธาน
คณะกรรมการไปราชการต่างจังหวัด ที่ประชุมจึงได้ลงมติเลือกพลเรือโท ศรี ศาวราช เป็น
ประธานเฉพาะคราวประชุม^{๕๕}
ประชุมเฉพาะคราวประชุมครั้งนี้

ประธานกล่าวเปิดประชุม และเสนอให้ที่ประชุมพิจารณาบันทึกสรุปความคิดเห็นประชาชน
ซึ่งเดชาภรณ์ คณะกรรมการได้สรุปและแจกให้กรรมการทราบต่อวงหน้าแล้ว ในที่สุดที่ประชุม
มีมติให้นำเสนอประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญเพื่อดำเนินการ แจกส่งสมาชิก และ กรรมการ ค่อยไป ตามข้อ
บังคับ ๑ เป็นคราวที่ ๘

เลิกประชุมเวลา ๑๐.๒๕ นาฬิกา

๒. คณะกรรมการระเบียบวาระ

เริ่มประชุมเวลา ๑๐.๔๐ นาฬิกา

เมื่อกรรมการมาครบองค์ประชุมแล้ว ประธานคณะกรรมการกล่าวเปิดประชุม
และเสนอให้ที่ประชุมพิจารณาหลักสารสำคัญในการร่างรัฐธรรมนูญ เพื่อกำหนดเป็นหัวข้อระเบียบ
วาระ

เมื่ออภิปรายกันแล้ว ในที่สุดที่ประชุมคณะกรรมการได้พิจารณากำหนดหัวข้อ
ระเบียบวาระในส่วนที่เกี่ยวข้องกับ “รัฐสภา” (ต่อ) และให้นำเสนอประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ
เพื่อดำเนินการต่อไป

เลิกประชุมเวลา ๑๒.๓๐ นาฬิกา



LIART

Legislative Institutional Repository of Thailand

รายงานย่อการประชุมใหญ่สหภาพรัฐสภา ครั้งที่ ๕๐

ณ กรุงบรัสเซลส์ ประเทศเบลเยียม

ระหว่าง วันที่ ๑๔-๒๒ กันยายน พุทธศักราช ๒๕๐๔

△

ตามมติที่ประชุมคณะกรรมการหน่วยรัฐสภาไทย ซึ่งได้ประชุมเมื่อวันที่ ๓๑ กรกฎาคม ๒๕๐๔ เห็นควรรับเชิญหน่วยรัฐสภาเบลเยียมให้ตั้งคณะผู้แทนหน่วยรัฐสภาไทยไปร่วมในการประชุมสหภาพรัฐสภาครั้งที่ ๕๐ ณ กรุงบรัสเซลส์ โดยให้นายเด็ริม วินิจฉัยกุล เป็นหัวหน้าคณะ ประกอบด้วยพลเรือตรี สังคีต ชลช้อย นายวราอากาศเอก ตูรยุทธ รุ่งสว่าง พลตำรวจตรี พงศ์ สมิติ พลตรี อร่าม เมนะคงศา พันเอก เปรม ติณตูลานนท์ นายเด็ก สุณณานนท์ พันเอกสุข เปรมาวิน เสด็จธิการหน่วยรัฐสภาไทย และนายภราดา บุรณศิริ ไปร่วมประชุมนั้น คณะผู้แทนไทยได้ออกเดินทางเมื่อวันที่ ๖ กันยายน ๒๕๐๔ ปรากฏผลการประชุมโดยย่อดังต่อไปนี้

วันที่ ๑๔ กันยายน ๒๕๐๔ เวลา ๓๐.๓๐ นาฬิกา พระเจ้าโบคอง พระมหากษัตริย์แห่งประเทศเบลเยียม ได้เสด็จเป็นประธานในพิธีเปิดประชุม ณ ตาตูง คอนบ่ายได้เปิดการประชุมอภิปรายทั่วไปว่าด้วยสถานการณ์ของโลก ซึ่งนายเด็ริม วินิจฉัยกุล หัวหน้าคณะผู้แทนไทยได้อภิปรายในตอนบ่ายวันนั้นด้วย การอภิปรายทั่วไปได้ดำเนินต่อไปจนถึงวันที่ ๑๕ กันยายน ๒๕๐๔

ต่อมาวันที่ ๑๖ กันยายน ๒๕๐๔ ได้มีการอภิปรายถึงเรื่องผลของการค้าของโลก ตามนโยบายการเศรษฐกิจในภูมิภาคบางแห่ง

วันจันทร์ที่ ๑๗ กันยายน ๒๕๐๔ ได้มีการอภิปรายเรื่องผลของการค้าของโลกต่อจากวันก่อน ตอนบ่ายวันนั้นได้มีการอภิปรายถึงการวิวัฒนาการของประเทศต่าง ๆ เกี่ยวกับการพัฒนาการทางเศรษฐกิจ ปัญหาเกี่ยวกับอำนาจผูกขาดและวิธามัญศึกษา

วันอังคารที่ ๑๘ กันยายน ๒๕๐๔ ได้มีการอภิปรายเรื่องสันติภาพ เกี่ยวกับการขจัดภัยซึ่งความตึงเครียดระหว่างประเทศและลัทธิรักษาวินัยซึ่งสันติภาพ วิธีต่าง ๆ ในการส่งเสริมความมั่นคงของสหประชาชาติ หักการที่จะช่วยพัฒนาดินแดนที่ยังไม่สามารถปกครองตนเองได้ เพื่อให้ได้รับเอกราชและประชาธิปไตย โดยการเลือกตั้งใหม่ยิ่งขึ้น



LIERT

วันที่ ๒๐ กันยายน ๒๕๐๕ ได้อภิปรายถึงเรื่องสันติภาพต่อจากวันก่อน

วันที่ ๒๓ กันยายน ๒๕๐๕ มีการประชุมคณะกรรมการปัญหาการเมือง การศึกษา ความปลอดภัยระหว่างประเทศ การลดอาชญากรรม การควบคุมองค์การระหว่างประเทศโดยรัฐสภา คณะกรรมการกฎหมายและคณะกรรมการว่าด้วยดินแดนที่ยังไม่ดามารถ ปกครองตนเอง ก็ได้ เริ่มประชุมปัญหาต่าง ๆ ในวันนี้รวมทั้งปัญหาทางเชื้อชาติ (Ethnic)

วันศุกร์ที่ ๒๒ กันยายน ๒๕๐๕ ที่ประชุมใหญ่ได้พิจารณารายงานของคณะกรรมการต่าง ๆ และลงมติในร่างญัตติต่าง ๆ ดังต่อไปนี้

- (๑) ผลของการค้าของโลก เกี่ยวกับนโยบายการเศรษฐกิจ
- (๒) วิวัฒนาการของประเทศที่กำลังพัฒนา
- (๓) ทางไปสู่สันติภาพ
- (๔) การควบคุมองค์การระหว่างประเทศโดยรัฐสภา

นอกจากนี้ คณะมนตรีได้ประชุมกัน ๒ ครั้ง คือ ในวันที่ ๓๓ กันยายน และวันที่ ๒๐

กันยายน ๒๕๐๕

ในระหว่างการประชุมใหญ่นี้ ได้มีการประชุมเดชาธิการรัฐสภาต่าง ๆ และเดชานุการของหน่วยต่าง ๆ ด้วย

การประชุมคณะมนตรี ครั้งที่ ๑๐ ในฤดูใบไม้ผลิ พ.ศ. ๒๕๐๕ จะมีที่กรุงโรม

การประชุมใหญ่สหภาพรัฐสภา ครั้งที่ ๕๓ จะมีที่กรุงบูโนต์ แอเรต

ด่วนรายงานละเอียดนั้น จะได้นำเสนอต่อหน่วยในภายหลัง.

พันเอก สุข เปรมาวิน

(สุข เปรมาวิน)

เลขาธิการหน่วยรัฐสภาไทย

△



LIIRT

รายงานการประชุมสภาร่างรัฐธรรมนูญ

(ทำหน้าที่ร่างรัฐธรรมนูญ)

ครั้งที่ ๔

วันพฤหัสบดีที่ ๖ กรกฎาคม พุทธศักราช ๒๕๐๔

ณ พระที่นั่งอนันตสมาคม

(ต่อจากฉบับก่อน)

นายพลตำรวจโท บรรลือ เรืองตระกูล : ปัญหาที่ว่าควรจะใช้ชื่อประเทศว่า “ประเทศไทย” หรือ “สยาม” หรือชื่ออื่นนั้นในที่ประชุมสภาได้พิจารณากันไปโดย ๒ ชื่อ คือว่าควรใช้ประเทศไทยหรือสยาม โดยเฉพาะชื่ออื่นเข้าใจว่าคงจะไม่มีปัญหาอะไร เพราะอย่างไรก็ตามสภาคงจะพิจารณาเพียง ๒ ชื่อเท่านั้นคือว่า ประเทศไทย และสยามที่กล่าวกันมาแต่บัดนี้ ท่านสมาชิกผู้มั่งเกียรติกได้อภิปรายในแง่ชื่อทั้งสองชื่อ เป็นมาในทางประวัติศาสตร์และในทางภูมิศาสตร์ อย่างไรก็ตามโดยเฉพาะกระผมจะได้ชี้แจงหรืออภิปรายกันในวันนี้ก็อยากจะใคร่ชี้แจงในเรื่องนิติศาสตร์มากกว่าในเรื่องประวัติศาสตร์ อักษรศาสตร์ ก่อนอื่นที่กระผมจะเรียนต่อสภา กระผมก็ใคร่จะขอให้คำจำกัดความคำว่าสยามหรือคำว่าไทยไว้ก่อน คำว่า “สยาม” นั้นในพจนานุกรมฉบับราชบัณฑิตยสถาน พ.ศ. ๒๔๘๓ หมายความว่าประเทศไทย แต่น่าเสียดายที่ไม่ปรากฏที่มาของคำ ๆ นี้ในพจนานุกรมฉบับนั้นว่าคำว่าสยามนั้นมาอย่างไร ความจริงถ้ามีการค้นคว้าออกเล็กน้อยก็อาจจะทราบได้ว่าคำว่าสยามนั้นมาอย่างไร เพราะเหตุว่าเมื่อจะเอาคำว่าสยามมาแปลว่าประเทศไทยแล้ว ที่มาของคำก็เกิดความสำคัญขึ้น ซึ่งมีผู้แสดงความคิดเห็นต่อคณะกรรมการจัดระเบียบวาระ แล้วก็คณะกรรมการก็ส่งมายังสภา ซึ่งกระผมได้อ่านดูก็พบมีผู้ให้ความเห็นมาว่าคำว่าสยามนั้นมาจากคำว่า “ชะยาม” ในนั้นเขาก็บอกว่าเป็นภาษาสันสกฤต แต่ว่าจะเท็จจริงประการใดกระผมไม่กล้ายืนยัน เพราะกระผมได้ทราบเรียนต่อสภาแล้วว่ากระผมไม่ใช่นักอักษรศาสตร์และเสียใจที่ว่าพจนานุกรมของเราไม่ได้แสดงที่มาของคำว่าสยามไว้ซึ่งควรจะแสดงไว้ด้วย ที่นี้คำว่าไทย



LI RT

พจนานุกรมฉบับราชบัณฑิตยสถาน ปีพุทธศักราช ๒๔๘๓ ก็ให้ความเห็นไว้อย่างยืดยาวด้วย
 กระผมใคร่จะคัดลอกเอามาแต่เพียงว่า ในนั้นมีความหมายไว้ว่าหมายความถึงไทยแห่งประเทศไทย
 ที่*^{*}ต่อไปคำว่าคนไทย กระผมได้พบพระราชบัญญัติสัญชาติ พุทธศักราช ๒๔๘๕ ได้ให้ความหมาย
 ไว้ว่าผู้ที่*^{*}สัญชาติไทย แต่อย่างไรก็ตาม ในพระราชบัญญัติสัญชาติฉบับนั้นก็ยังได้กล่าวถึงบุคคล
 ที่เข้ามาประกอบการอาชีพในประเทศไทยเช่นคนต่างด้าวเป็นต้น ถ้าได้ประกอบคุณงามความดี
 ให้กับประเทศไทยในกรณีพิเศษแล้ว ก็อาจจะได้รับการแปลงชาติมาเป็นไทยได้ด้วย เป็นกรณีพิเศษ
 ซึ่งมีค่ากล่าวถึงคนไทยไว้ในพระราชบัญญัติสัญชาติพุทธศักราช ๒๔๘๕ นั้นด้วย ต่อไปนี้กระผมจะได้
 ^{}ชี้แจงถึงคำว่าไทยและสยามนี้ พระราชกำหนดกฎหมายแห่งประเทศไทยได้เคยนำไปบัญญัติไว้
 ในที่ใดบ้าง ซึ่งหวังว่าท่านสมาชิกผู้มีเกียรติก็คงจะได้พบหรือเคยได้อ่านกันมาแล้ว เท่าที่กระผมได้
 ตรวจสอบกฎหมายที่มีอยู่ในมือของผมนั้น ก็คือกฎหมายตรา ๓ ดวง ซึ่งสมเด็จพระรามาธิบดีที่ ๓
 ได้ทรงตรวจสอบและได้นำมารวบรวมไว้เรียกว่ากฎหมายตรา ๓ ดวง มีประมาณ ๓๘-๓๙
 ลักษณะด้วยกัน และต่อมาหมอบรัดเลย์ได้นำกฎหมายตรา ๓ ดวงนั้นมาพิมพ์เป็นกฎหมาย ๒ เล่ม
 เราก้ใช้กฎหมายเหล่านั้นมาเป็นหลักในการปฏิบัติ หรือไปรวมไว้ในที่ใดนั้นก็ไมทราบได้ โดย
 เฉพาะกฎหมายลักษณะฉ้อโกงสมัย สมเด็จพระรามาธิบดีที่ ๓ ได้มีการประกาศกฎหมาย ซึ่งตรงกับ
 ท่านสมาชิกผู้เกียรติได้กล่าวเมื่อกี้ ก็ได้ใช้เมืองหลวงนี้เป็นประเทศ กระผมก็อยากจะขออนุมัติ
 ท่านประธานได้กล่าวเล็กน้อยอันเกี่ยวกับตัวบทกฎหมาย ในการประกาศกฎหมายลักษณะฉ้อโกง
 สมเด็จพระรามาธิบดีที่ ๓ ใช้คำว่าให้ตราพระราชกฤษฎีกาบัญญัติให้พระราชารัฐทั้งหมดภายในแคว้น
 แคว้นพระนครหรืออยุธยาใช้คำดังนี้ เห็นจะสมกันกับคำกล่าวถึงนามประเทศที่ใช้เมืองหลวงเป็น
 หลัก โดยเฉพาะอย่างยิ่งคำว่าไทยนั้นผมได้พบเป็นมาตราแรก อยู่ในกฎหมายฉ้อโกงสมัยนั้น ใน
 มาตรา ๔๔ ที่มีบัญญัติว่าชายไทยพึงใจว่าต่างท่านมิได้กล่าวขอทำชู้ด้วยกัน และชายไทยมิได้เอา
 ทรัพย์มากไปให้ นายเงินและพ่อแม่หญิงไซ้ ท่านว่าชายหากำนั้นนายเงิน และพ่อแม่หญิง ถ้า
 ชายรังแกหญิงให้เอาเบี้ยเงินทำเป็นค่าตั้งทำเป็น ๓ ลังน ให้หญิง ๒ ลังน ให้ชายดองหนึ่ง ดังนั้น
 เราจะเห็นได้ว่าในกฎหมายลักษณะฉ้อโกงสมัยกรุงศรีอยุธยา นั้น ได้กล่าวคำว่าไทยไปบัญญัติไว้ใน
 เรื่องของกฎหมาย แต่ถ้าความความหมายก็หมายความถึงคนลาวคา ที่*^{*}ต่อไปกระผมได้พบพระ
 พระราชบัญญัติซึ่งใช้ในรัชกาลที่ ๓ เรื่องเอาโทษแก่ราษฎรไทย จีน ลาว เขมร แสก ญวน และ



ฝรั่ง ในนี้เราจะเห็นใช้คำว่าไทยชื่อเหมือนกัน ในการทำเงินปลอมหรือซื้อขายเงินปลอม ให้ตั้งโทษ
เขียน ธิบราชบาตร ตัดนิ้ว ตักหน้า ระยะเวลา ๓ วัน ระยะเวลา ๓ วัน ตั้งตัวไปจำคุกจน
กว่าจะตาย ที่นี้คือมากพบประกาศรัชกาลที่ ๓ ก็ใช้คำว่าไทย เรื่องราชฎไทย จีน พุดไม่เป็น
ความจริง ให้ตั้งพระอาญา คือมากก็เป็นรัชกาลที่ ๓ เรื่องการทำหนังสือสัญญาด้วยฝรั่งที่ท่านสมเด็จ
ผู้เกียรติได้กล่าวถึงเมื่อก่อนนี้ ได้มีการทำสัญญาในสมัยนั้น ได้ใช้คำว่าสยามซึ่งกรมจะได้นำ
หลักฐานมาชี้แจงเพื่อประกอบกับท่านสมเด็จผู้เกียรติที่ได้กล่าวถึงเมื่อก่อน ในประกาศรัชกาลที่ ๓
เรื่องการทำสัญญาด้วยฝรั่ง ร.ศ. ๑๕ ใช้คำว่า ฝรั่งเศส อังกฤษ อเมริกา เข้ามาทำการค้าขายใน
แผ่นดินซึ่งเป็นราชอาณาจักรกรุงสยามแต่คนในบังคับไทยจะต้องปฏิบัติตามกฎหมายไทย ดังนั้น
ท่านสมเด็จผู้เกียรติจะเห็นได้ว่า โดยเฉพาะประกาศรัชกาลที่ ๓ ฉบับนี้ได้มีคำกล่าวคำว่าไทย ๆ
เขาได้ในตัวบทกฎหมายอันทั้งสยามก็มีและทั้งไทยกับ ๆ กันอยู่ ถ้าจะกล่าวถึงประเทศก็ใช้คำว่า
กรุงสยาม ถ้าจะกล่าวถึงคนในบังคับก็บอกว่าเป็นไทย ถ้าจะกล่าวถึงกฎหมายก็บอกว่าเป็นกฎหมายไทย
อย่างนี้เป็นต้น ที่นี้ในประกาศรัชกาลที่ ๓ เรื่องการค้าขายกับคนนอกประเทศ ร.ศ. ๑๕ ก็ใช้คำว่ามี
พระบรมราชโองการประกาศแก่ราษฎรไทย จีน ญี่ปุ่น ดาว พม่า มลายู แชก ฝรั่ง ให้รู้ทั่วกันว่า
พระเจ้ากรุงอังกฤษ พระเจ้ากรุงฝรั่งเศส และอเมริกาได้ขอทำหนังสือสัญญาการค้าขายกับประเทศ
สยาม ก็มีคำว่าประเทศสยามอยู่ด้วย ที่นี้คือมากมีพระราชบัญญัติฉบับ ร.ศ. ๑๖ ใช้คำว่าประกาศว่า
อย่างนี้ ประกาศใช้ในกรุงเทพพระมหานครและหัวเมืองเขตประเทศสยาม ในสมัยกรุงศรีอยุธยา
กัตหรือในสมัยกรุงรัตนโกสินทร์ของเรานี้ก็คักคักตั้งที่กรมได้นำเอา พระราชกำหนด กฎหมายมากราบ
เรียนต่อสถานจะเห็นได้ว่าได้มีการ ใช้คำว่าไทย และคำว่าสยามนี้ปะปนกันอยู่ในพระราชกำหนด
กฎหมายนั้น ๆ ซึ่งในเวลานี้สำคัญแต่เราจะพิจารณาคูก็จะรู้ดีว่าในเวลาที่พระมหากษัตริย์ใน
สมัยนั้นพระองค์ได้ทรงนำเอาคำว่าสยาม และคำว่าไทยไปใช้ในพระราชกำหนดกฎหมายนั้นก็รู้ดีว่า
พระองค์มีพระราชประสงค์จะแยกคำของคำนี้ ออก ถ้าใช้กับประเทศก็มักจะ ใช้คำว่ากรุงสยามหรือ
ประเทศสยามเป็นต้น แต่ว่าถ้าจะใช้กับพลเมืองก็ใช้คำว่าไทย ถ้าเป็นภาษากับออกว่าภาษาไทย
หรือกฎหมายไทยอย่างนี้เป็นต้น ซึ่งอันนี้จะไปตรงกับในนานาประเทศที่เขาก่อนอยู่ เช่นสหรัฐ
อเมริกาก็ใช้ชื่อประเทศว่า อเมริกา แต่ว่าใช้ชื่อพลเมืองว่าอเมริกันเหล่านี้เป็นต้น รู้ดีว่าถ้าเมื่อ
เจตนาของพระมหากษัตริย์ในสมัยโบราณกาลนั้น ก็อาจจะเจตนาที่จะให้ คล้ายคลึงกับนานาประเทศ
ที่ได้มีสัญญาติดต่อกันอยู่ และได้ทราบความเป็นมาของในบางประเทศในสมัยนั้น อย่างไรก็ตาม



คำว่าสยามและคำว่าไทยก็ยังไม่หมดในตอนที่กระผมได้ชี้แจงมานี้ยังมีเรื่องของกฎหมายที่จะได้กราบเรียนต่อสภาขึ้นต่อไปว่า ทั้งสองคำนี้ได้มีการเปลี่ยนแปลงมา ประการใดในปี พ.ศ. ๒๔๗๕ เป็นปีที่ประเทศของเราได้เปลี่ยนระบอบการปกครองอย่างใหญ่คือจากระบอบสมบูรณาญาสิทธิราชย์มาเป็นระบอบประชาธิปไตย ดังนั้นในการเขียนร่างรัฐธรรมนูญหรือนำรัฐธรรมนูญออกใช้ก็คงจะได้มีการถกเถียงกันอยู่มากในเรื่องการนำชื่อมาใช้ว่าควรจะใช้ชื่อกันอย่างไร ซึ่งกระผมก็ไม่ทราบถึงว่าได้มีการถกเถียงกันแค่ไหน แต่อย่างไรก็ตามในรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรปี พ.ศ. ๒๔๗๕ ก็ใช้ชื่อว่ารัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรสยาม แล้วก็โดยเฉพาะอย่างยิ่งในมาตรา ๓ แห่งรัฐธรรมนูญนั้นก็ให้มีบัญญัติไว้มีความสำคัญดังนี้ว่า “ประเทศสยามเป็นราชอาณาจักรอันหนึ่งอันเดียวจะแบ่งแยกไม่ได้” แล้วก็ใช้คำว่าประชาชนชาวสยาม ก็หมายความว่าแสดงให้เห็นว่ารัฐธรรมนูญฉบับแรกนี้เราได้นำเอาคำว่าสยามไปปะปนกัน คือไปใช้ในคำสองคำ คำว่าประเทศและคำว่าพลเมืองไม่ได้แยกไปจากกัน ต่อมาในปี พ.ศ. ๒๔๗๐ กับ พ.ศ. ๒๔๗๓ ประเทศของเราได้เข้าอยู่ในเรื่องที่เกี่ยวข้องกับอำนาจศาลต่าง ๆ ที่จะให้ขึ้นไปตามอำนาจของศาลโดยอิสระ เพราะเหตุว่าสัญญาทางพระราชไมตรีในสมัยก่อน พ.ศ. ๒๔๗๐ กับ พ.ศ. ๒๔๗๓ นั้น ท่านสมาชิกผู้มึนเกียรติทั้งหลายคงจะทราบว่าหลักการศาลในเวลานั้นเป็นประการใด กระผมจะไม่กล่าวถึง กระผมจะกราบเรียนแต่เพียงว่าในปี พ.ศ. ๒๔๗๐ กับปี พ.ศ. ๒๔๗๓ นั้น ในการทำหนังสือสัญญาทางพระราชไมตรีก็ดี หรือการเดินเรือก็ดีกับนานาประเทศปรากฏว่าในสนธิสัญญาทุกฉบับ เราใช้คำว่า “ประเทศสยาม” หรือ “ราชอาณาจักรสยาม” และอย่างไรก็ดี ในทางหนังสือสัญญานั้น ๆ ถ้าได้กล่าวถึงรัฐบาลก็ใช้คำว่า “รัฐบาลสยาม” ถ้ากล่าวถึงพระมหากษัตริย์ก็ใช้คำว่า “พระมหากษัตริย์สยาม” แต่ถ้ากล่าวถึงภาษา เราก็ใช้คำว่า “ภาษาไทย” ท่านสมาชิกผู้มึนเกียรติจะเห็นได้ว่า คำว่า “ไทย” กับ “สยาม” นี้ จะเอาไปใช้รวม ๆ กันเหมือนกัน แต่ก็แยก ๆ กันอยู่ โดยเฉพาะแม้แต่สัญญาทางพระราชไมตรีซึ่งได้ทำไว้กับนานาประเทศในปี พ.ศ. ๒๔๗๐ กับ พ.ศ. ๒๔๗๓ นั้น ก็ยังมีคำว่า “ไทย” และคำว่า “สยาม” ไปปน ๆ กัน ซึ่งท่านสมาชิกผู้มึนเกียรติได้กล่าวไว้ในวงวารต่างประเทศรู้จักประเทศสยามคือว่าประเทศไทย เห็นจะไม่ผิดเพราะว่าสัญญาทางพระราชไมตรีที่ทำกันไว้ก็ใช้คำว่า “สยาม” ทั้งนี้ ไม่ใช่คำว่า “ประเทศไทย” เพราะฉะนั้นเหตุที่เรารู้จักกันจนเข้าใจว่า เรารู้จักจากสัญญาทางพระราชไมตรีที่เราได้ทำกันไว้กับเขานั้นเอง ต่อมาในปี พ.ศ. ๒๔๗๕ รัฐบาลในสมัยนั้นได้ประกาศใช้รัฐธรรมนูญฉบับหนึ่ง โดยที่มีคำปรารภอยู่ในรัฐธรรมนูญของรัฐบาล



ในสมัยนั้นว่า ชื่อประเทศไทยเราก็คือ หรือประเทศสยามเรานี้ ในเวลานั้นประชาชนได้ใช้ปะปนกัน อยู่ บางพวกก็เรียกประเทศว่า “ประเทศไทย” บางพวกก็เรียกประเทศว่า “ประเทศสยาม” แต่ ว่าในเวลานั้นประชาชนนิยมเรียกว่า “ประเทศไทย” และอย่างไรก็ตามเพื่อที่จะให้คำเหล่านี้ตรงไป ยังเชื้อชาติและความนิยมของประชาชน เพราะฉะนั้นรัฐบาลในสมัยนั้น จึงได้ประกาศรัฐนิยม ฉบับที่ ๓ ให้ใช้ชื่อประเทศ ประชาชนและสัญชาติว่า “ไทย” ทั้งนี้ข้อกำหนดไว้ค่อนข้างว่า ไม่ กระทบถึงพระราชกำหนดกฎหมายที่ได้บังคับใช้ไปแล้ว ต่อมาในปี พ.ศ. ๒๔๘๒ ตอนหลังจากที่ได้ ประกาศใช้รัฐนิยมฉบับนั้นไปแล้ว ได้มีรัฐธรรมนูญแก้ไขเพิ่มเติมว่าด้วยนามประเทศ พุทธศักราช ๒๔๘๒ โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ได้บัญญัติไว้ในมาตรา ๓ ว่า ให้เรียกชื่อประเทศว่า “ประเทศไทย” และบทแห่งรัฐธรรมนูญหรือกฎหมายอื่นซึ่งใช้คำว่า “สยาม” ให้ใช้คำว่า “ไทย” แทน ท่านสมาชิก ผู้มีเกียรติจะเห็นได้ว่า เนื่องด้วย รัฐธรรมนูญ ฉบับแก้ไขเพิ่มเติม ชื่อประเทศนี้ เป็นเหตุให้ชื่อประเทศ ของเราที่เรียกว่า “สยาม” นั้น ระวังโดยสิ้นเชิง เพราะรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรฉบับนี้ ถ้าจะกล่าวกันว่า เป็นคนก็เหมือนกับว่าตายไปแล้วนั่นเอง คำว่า “สยาม” ตายไปโดยนิรันดร์ เพราะรัฐธรรมนูญได้บังคับไว้ดังนี้ แล้วต่อมาในปี พ.ศ. ๒๔๘๘ พ.ศ. ๒๔๙๐ พ.ศ. ๒๔๙๒ และ พ.ศ. ๒๔๙๕ ได้มีรัฐธรรมนูญประกาศออกใช้เรื่อย ๆ มาในระยะ ๔-๕ ปีนี้ จะได้ปรากฏอยู่ใน รัฐธรรมนูญนั้น ๆ ใช้ชื่อประเทศว่า “ประเทศไทย” แล้วใช้ชื่อพลเมืองว่า “ชาวไทย” มีคำว่า “ไทย” ไปปนกันอยู่ทั้งประเทศไทยและพลเมือง แต่ว่าในปี พ.ศ. ๒๕๐๓ ได้มีประกาศของคณะปฏิวัติฉบับ ที่ ๓ ได้ประกาศยกเลิกรัฐธรรมนูญ ปี พ.ศ. ๒๔๘๕ แก้ไขเพิ่มเติมพุทธศักราช ๒๔๘๕ เพราะฉะนั้น คำว่า “ประเทศไทย” หรือ “ประเทศสยาม” บัญญัติไว้ในรัฐธรรมนูญนั้นก็อันระงับลงชั่วคราว ในระหว่างที่ได้มีการประกาศคณะปฏิวัติฉบับที่ ๓ บังคับใช้อยู่ ต่อมาในปี พ.ศ. ๒๕๐๒ ได้มี รัฐธรรมนูญการปกครองแห่งราชอาณาจักรออกใช้ โดยเฉพาะอย่างยิ่งในมาตรา ๘ บัญญัติว่า “ประ เทศไทยเป็นราชอาณาจักรอันหนึ่งอันเดียวจะแบ่งแยกไม่ได้ พระมหากษัตริย์ทรงดำรงตำแหน่ง จอมทัพไทย” ก็เมื่อหลักกฎหมายที่มีอยู่ได้เปลี่ยนแปลงมา ที่สุดได้มาซึ่งหลักการนี้ขึ้น โดย รัฐธรรมนูญการปกครองแห่งราชอาณาจักร ๒๕๐๒ ดังนั้นในการที่จะใช้ชื่อประเทศว่า “ประเทศ ไทย” หรือ “ประเทศสยาม” นั้น ผมเห็นวาทถาวรโดยนิรันดร์แล้ว มีอยู่ตรงเดียวคือใช้คำว่า “ประเทศไทย” เท่านั้นเอง



นายบุญชนะ อัครถาวร : กระผมรู้สึกว่าการที่จะเรียกชื่อประเทศของเราว่า “ไทย” หรือ “สยาม” ความจริงก็เป็นปัญหาใหญ่ แต่ก็ขอขอบพระคุณที่ท่านประธานให้โอกาสได้มีการอภิปรายกันอย่างกว้างขวางอีกครั้งหนึ่ง กระผมคิดว่าหากจะพิจารณาเรียกชื่อประเทศเราว่าอย่างไรนั้นก็อาจจะพิจารณาได้ในหลายแง่ด้วยกัน หรือถ้าจะว่าในทางวิชาการก็พิจารณาในทางนิติศาสตร์ก็ได้อย่างที่ท่านสมาชิกผู้มีเกียรติได้อภิปรายไปแล้ว หรือจะพิจารณาในทางประวัติศาสตร์อย่างที่ท่านสมาชิกผู้มีเกียรติเป็นนักประวัติศาสตร์ใหญ่ก็ได้อภิปรายไปแล้วเช่นเดียวกัน นอกจากนี้ก็ยังสามารถอภิปรายในทางอักษรศาสตร์ ทางจิตวิทยา ทางชีววิทยา หรือทางรัฐศาสตร์ หรืออื่น ๆ ก็ได้อีกมากมาย กระผมคิดว่าจะใช้หลักวิชาหรือหลักการอย่างไรในการอภิปรายหรือในการที่จะมาใช้ชื่อประเทศไทยนั้นเป็นเรื่องที่จะต้องพิจารณาอยู่มากในการอภิปรายในวันนี้ จุดนี้กระผมคิดว่าจะพิจารณาในแง่นิติศาสตร์เสียก่อน ท่านสมาชิกผู้มีเกียรติคนแรกในวันก่อนก็ได้อภิปรายไปในทำนองว่า ถ้าว่าในแง่ทางนิติศาสตร์แล้วก็น่าจะชื่อว่าประเทศไทย เพราะว่าในสมัยเมื่อยังไม่มีกฎหมายสัญชาติ และพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว รัชกาลที่ ๖ ทรงตราพระราชบัญญัติกฎหมายสัญชาติเมื่อประมาณปี ๒๔๕๖ นั้น ได้ทรงกำหนดหลักในเรื่องสัญชาติไว้ว่า ถ้าคนเกิดในประเทศสยามนี้ ถ้าถือหลักดินแดนก็ให้เรียกว่า “ไทย” ให้มีสัญชาติไทย หรือถือหลักเชื้อชาติ ถ้ามีเชื้อชาติไทย เช่น บิดาเป็นคนไทย ถึงแม้เกิดที่ใดก็ตามก็ให้มีสัญชาติไทย ถ้าเกิดจากมารดาเป็นคนสัญชาติไทย บิดาไม่ปรากฏก็ให้ถือว่ามีสัญชาติไทยด้วย ท่านก็ได้อธิบายต่อไปถึงเหตุผลต่าง ๆ ว่า เมื่อกำหนดไว้เช่นนั้นแล้ว อะไรก็เป็นไทยไปหมด ประเทศของเราก็น่าจะชื่อ “ประเทศไทย” ไปด้วย กระผมเห็นว่าเหตุผลที่จะอ้างเพียงเท่านั้นคงไม่น่าหนักพอที่เราจะถือได้ว่าประเทศไทยเราสมควรจะใช้ชื่อว่า “ประเทศไทย” เพราะพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าฯ เองก็ได้ทรงพระราชนิพนธ์โคลงอันมีชื่อเพียง ซึ่งท่านผู้มีเกียรติหลายท่านได้อภิปรายแล้วในพระราชนิพนธ์โคลงบทนั้น ถ้าอ่านดูให้พิเคราะห์ก็จะทราบได้แน่นอนว่า คำว่า “สยาม” นั้นหมายถึงดินแดน ๆ ซึ่งพวกเราท่านทั้งหลายอาศัยอยู่ในปัจจุบันนี้ ส่วน “ไทย” นั้นหมายถึงบุคคลซึ่งอยู่ในประเทศ และอาจจะเป็นคนเพียงเชื้อชาติกลุ่มใหญ่กลุ่มหนึ่งซึ่งอยู่ในประเทศสยามเท่านั้นเอง ไม่มีความหมายเป็นอย่างอื่น กระผมจะขออภิปรายในเรื่องการพิจารณา

ในแง่ประวัติศาสตร์ต่อไปอีกเล็กน้อย ท่านสมาชิกผู้มั่งคั่งยุคเมื่อก่อนก็เคยอุปถัมภ์หรือ
 ครอบครองกฎหมายตั้งแต่ครั้งโบราณตั้งแต่ครั้งกรุงศรีอยุธยาจนถึงปัจจุบัน เราก็เห็นว่าในสมัยที่
 เราใช้คำว่า "สยาม" นั้นมีความมุ่งหมายไปในทางที่จะให้เป็นชื่อดินแดนซึ่งพวกเราก่อนหรือบรรพ-
 บุรุษอาศัยอยู่ ส่วนคำว่า "ไทย" ก็ให้มุ่งหมายถึงคน เชื้อชาติซึ่งอยู่ในประเทศนี้รวมตลอด
 ถึงใช้เป็นคุณศัพท์ประกอบ เช่นว่าคนไทย หนังสือไทย ภาษาไทย อะไรอื่น ๆ ส่วน "สยาม"
 ก็มีมาใช้อยู่ในครั้งกรุงรัตนโกสินทร์ในสมัยหลัง ๆ เพราะฉะนั้น ในการที่จะพิจารณาโดยถือ
 หลักวิชาในทางประวัติศาสตร์มากำหนดชื่อประเทศไทยนั้น กระผมเห็นว่าเห็นจะใช้ไม่ได้ เพราะว่า
 กฎหมายเป็นเรื่อง ซึ่งรัฐบาลหรือ ผู้มีอำนาจใน การปกครองหรือ สถาบันบัญญัติเป็นผู้กำหนดขึ้นใน
 สมัยหนึ่ง ๆ ให้สอดคล้องกับเหตุผล นโยบายและความเป็นจริง เราจะถือหลักอันนั้นอันนั้นมา
 อ้างไม่ได้ ถ้าจะอ้างประวัติศาสตร์กฎหมายหรือประวัติศาสตร์ก็ตาม ก็อ้างได้ในแง่ของประวัติศาสตร์
 ไม่ใช่ในแง่ของวิชาประวัติศาสตร์ที่จะมากำหนดชื่อประเทศ ที่กระผมจะขออธิบายเกี่ยวกับเรื่องการ
 พิจารณาในแง่ของประวัติศาสตร์ต่อไป ท่านสมาชิกผู้มั่งคั่งซึ่งเป็นนักประวัติศาสตร์ใหญ่ซึ่ง
 กระผมได้ทราบเรียนเมื่อก่อนได้ ชัดแจ้งและได้อธิบายให้ท่านทราบว่า ความจริงชื่อ "สยาม"
 นั้นมานานมานานแล้ว และสมัยก่อนที่ชาวไทยจะอพยพจากจีนตอนใต้ลงมาสู่ดินแดนนี้ ได้มีดินแดน
 อยู่สองแคว้นด้วยกันเรียกว่า "สยาม" และ "ละโว้" ชาวจีนในสมัยนั้นหรือสมัยต่อ ๆ มา
 แม้กระทั่งเดี๋ยวนี้เรียกสยามละโว้หรือเซียมต้อ และยังว่ากันว่าโคไปโตเดินทางมาสู่ภาคตะวันออก
 ออกใต้ นี่เป็นเวลาดังรอยกว่ามีมาแต่อดีตใช้ชื่อดินแดนแคว้นว่าสยามหรือคำพูดทำนองเดียวกัน
 เพราะฉะนั้น สยามก็เป็นคำที่มีมานาน การที่พ่อขุนรามคำแหงมาเปลี่ยนชื่อสยาม ในเมื่อปิด
 จากแอกขอมแล้วมาเป็นสุโขทัยนั้น คำสยามนี้ก็ไม่ได้หายไปจากประวัติศาสตร์ ก็ยังมีมาเรียก
 ชื่ออยู่เสมอ ๆ จนกระทั่งมาถึงรัชกาลที่ ๓ ที่ ๔ ก็ยังใช้ชื่อสยามอยู่ และในประวัติศาสตร์หลาย
 เล่มซึ่งชาวฝรั่งเศสเป็นผู้เขียนก็ใช้คำว่าไซแอมหรือคำว่าสยาม ฉะนั้น คำว่าสยามจึงเป็นชื่อของ
 ประเทศไทยในขณะนั้น การที่เขาเรียกชื่ออย่างนั้น ก็เพราะว่าเขาถือว่าดินแดนเป็นหลัก ถือว่า
 ดินแดนแคว้นแคว้นนี้เรียกว่าสยาม เขาก็เรียกว่า สยามโดยไม่คำนึงว่าจะมีคนเชื้อชาติจีน ไทย
 พม่า ญวน ลาว แรก ๆ อะไรอาศัยอยู่ก็เรียกว่าสยามโดยถือหลักดินแดนเป็นชื่อของประเทศนั้น

เพราะฉะนั้น กระผมคิดว่าถ้าจะเอาชื่อในทางประวัติศาสตร์ เป็นเหตุผลที่เราจะวินิจฉัยว่าควร จะเรียกชื่อประเทศของเราว่าอย่างไรนั้น ก็ดูจะยังไม่มีเหตุผลที่สมควรเพราะว่า ไม่ได้อาศัย หลักเกณฑ์อะไร นอกจากจะคิดว่าเมื่อเขาเรียกมาอย่างนั้น ก็ควรจะเปลี่ยนไปเสีย เมื่อเขา เรียกมาอย่างนั้น ก็ควรจะเปลี่ยนไปเสีย และถ้าถือว่าประเทศสยามชื่อสยามเคยเป็นเมืองออกของ ขอมมาก่อน เราจึงไม่ควรกลับไปใช้ชื่ออื่น อันนี้กระผมก็คิดว่าไม่ใช่เหตุผลอีก สยามนั้นโดย ปกติเราถือว่าเป็นชื่อดินแดน ไม่ใช่ชื่อของคน เราจะเรียกเป็นอะไรก็ได้ คือไปก็น่าจะพิจารณา ในแง่อักษรศาสตร์อีก เพราะว่ามีหลายท่านบอกว่า สยามมีความหมายไปไม่ตกมี ทางดักมี หรือบางท่านก็บอกว่าไทยมีความหมายไปในทางดี ก็หมายความว่า เป็นอิสระเสรีและเป็นใหญ่ เราก็ควรจะ ใช้คำนี้ สำหรับท่านผู้ที่ชอบชื่อดยามคิดว่าสยามแปลว่ามีความหมายในทางดีเหมือนกัน มีผู้บอกกับกระผมว่าความจริงไทยนั้นนอกจากจะ มีความหมายเป็นขโมยอย่างที่ ท่านดำริกับผู้เกียรติ ใต้อธิบายมาแล้ว ก็ยังแปลได้อีกอย่างอื่นอีก แปลว่าทหารก็ได้ หรือแปลอย่างอื่นอีกก็ได้ แล้ว แต่ผู้ที่จะแปลตามที่จะไปค้นหลักฐานได้ มาแสดงกัน เฉพาะฉะนั้น การที่จะใช้วิชาอักษรศาสตร์ เป็นเครื่องวินิจฉัยตัดสินว่าเราจะใช้ชื่อประเทศของเราว่าอย่างไรนั้น กระผมคิดว่าไม่ควรจะใช้ หลักในทางอักษรศาสตร์เช่นเดียวกัน เพราะว่าจะแปลได้หลายทาง คำหนึ่งอาจจะแปลได้หลาย อย่าง กระผมสำรวจข้อไปและได้ปรึกษาหารือและแลกเปลี่ยนความคิดกับผู้มีความรู้ ในทางอื่น เช่นในทางชีววิทยาเฉพาะพวกที่เป็นหมอ หรือเป็นนายแพทย์ในสมัยปัจจุบันนี้ เขาบอกว่าเดือต คนไทยนั้นก็คล้ายกับเดือตของดาว พม่าและมลายูบางด่อนและเขมร แต่ไม่เหมือนกับพวกญวน เวียดนามหรือจีน นี่แสดงให้เห็นว่าในทางชีววิทยานั้นบุคคลหลายประเทศหลายสัญชาติก็อาจจะ มี เดือตอย่างเดียวกันได้ เราจะเอาเหตุผลในการที่บอกว่า เดือตของเรานั้นเหมือนชาตินั้นชาติ นั้น มาเป็นชื่อประเทศก็ดูจะไม่เหมาะ และถ้าว่ากันโดยทั่วไปในเรื่องผสมพันธุ์นั้น ชาวไทยในสมัย ก่อนอพยพซึ่งอยู่ตอนใต้ของประเทศจีน เมื่อได้อพยพมาอยู่ในแถบนี้แล้วก็ได้ผสมพันธุ์ กับชนพื้น เมืองอื่น ๆ ซึ่งอยู่ดั้งเดิมคือ พวกขอมและละว้า และอาจจะมเชอชาติอื่น ๆ อีกที่ผสมพันธุ์ กัน ขึ้น ชาวไทยที่เรียกตัวเองอยู่เวลานี้ก็เป็นผู้สืบสันดานหรือสืบมรดกในทางวัฒนธรรม ในทาง ดายโรหิตมาจากบุคคลที่เป็นบรรพบุรุษของเราจะไม่เป็นชนชาติไทยอย่างเดี๋ยวนั้น เราจะไปยื่น

ย่นว่ามีเด็กไทยบริสุทธ์ชนเห็นจะเป็นการยาก เช่นเดียวกับในสหรัฐอเมริกา ถึงแม้ว่าเขาจะใช้ภาษาอังกฤษเป็นภาษาของเขา คนส่วนใหญ่ก็เป็นพวกแองโกลแซกซัน เขาก็ไม่ได้ตั้งชื่อของเขาว่าเป็นพวกแองโกลแซกซัน ในทางชีววิทยาระดมความคิดว่าปัญหาที่ไม่มี เราจะไปใช้ชื่อไทย เพราะว่าโดยการสืบเชื้อชาติ ชาติพันธุ์ แล้วเราก็เป็นคนไทย จะไปใช้ชื่อประเทศด้วย ระดมความคิดว่าไม่มีเหตุผลอันสมควรเช่นเดียวกัน ทั้งนี้ในทางมนุษยวิทยาหรือแอนโทรโพลยี ซึ่งอาจจะพิจารณาไปในทางไบโอโลยี หรือชีววิทยาหรือทางวัฒนธรรมของบุคคล ก็อาจจะทำได้ในทางมนุษยวิทยา ผู้ที่สนใจศึกษาในทางนี้จะคิดถึงวัฒนธรรมดั้งเดิมของไทยมาแต่โบราณ นักศึกษาบางคนซึ่งเป็นชาวอเมริกันได้ท่องเที่ยวไปในดินแดนซึ่งเป็นอาณาจักรลาวเวด้า และเหนือ ๆ ขึ้นไป เขาได้อธิบายชี้แจงให้ระดมฟังว่า ในทางมนุษยวิทยาหรือที่เรียกว่าแอนโทรโพลยีนี้ ความเป็นอยู่ของพวกลาวหรือที่เรียกว่าเป็นไทย ทางตอนเหนือ ๆ ขึ้นไปคล้ายคลึงกันมาก มีความเป็นอยู่คล้ายคลึงกัน ส่วนชาวไทยซึ่งอยู่ในประเทศไทยขณะนั้น ความรู้ดั้งเดิมคิด วัฒนธรรม หรืออะไรต่าง ๆ ได้ถูกรอบงำโดยวัฒนธรรมของชาวต่างประเทศทางยุโรป และอเมริกาย่อมเปลี่ยนแปลงไปมาก เพราะฉะนั้น เราจะเอาแต่เหตุที่ว่า ตามมนุษยวิทยาเรามีเชื้อชาติไทยมีวัฒนธรรมไทยเข้ามาอ้างเห็นจะไม่ได้ เพราะว่าวัฒนธรรมของไทยในขณะนั้นก็เปลี่ยนแปลงไปและส่วนพวกลาวหรือพวกไทยทางเหนือซึ่งอยู่ในมณฑลฮกตัมพวกซาดเตทหรือคอนไตของ ประเทศจีน แถบยูนนานนั้น เขายังรักษาวัฒนธรรมของเขาในทางมนุษยวิทยานี้ไว้ได้เป็นอันมาก มีอีกทางหนึ่งซึ่งควรจะพิจารณาคือในทางจิตวิทยา ในทางจิตวิทยานี้ ระดมความคิดว่ามองดูได้ในสองแง่ด้วยกัน คือมองดูในแง่ที่ว่า คนไทยในขณะนี้ต้องการมีชื่อว่าประเทศสยามหรือไม่ หรือต้องการมีชื่อว่าประเทศไทย อันนั้นเป็นการยากที่จะตอบได้ ระดมได้ค้นหาและได้แลกเปลี่ยนความคิดกับผู้ที่เขานักจิตวิทยาบางคน ก็ให้ความเห็นว่า การที่เราจะสำรวจความคิดเห็นของคนที่เราเรียกว่า มีสัญชาติไทยในปัจจุบันว่า ควรจะใช้ชื่อประเทศไทยหรือชื่อประเทศสยามนั้น เห็นจะทำได้ยาก เว้นแต่เราจะมีการสำรวจให้ถูกต้องตามวิธีการทางจิตวิทยาเพียงอย่างเดียว ธรรมดาการที่คอยรับฟังความคิดเห็นของประชาชนอยู่ในเรื่องนี้ด้วยเหมือนกัน แต่โดยที่ดูจากคดีที่ปรึกษาโดยระเบียบข้อบังคับ ไม่สามารถที่จะทำหน้าที่ เปรียบเทียบความคิดเห็นของประชาชน

ได้โดยทอถึง เพราะฉะนั้น ปัญหาที่จะวินิจฉัยว่า คนไทยชอบชื่อสยามหรือชื่อไทยนั้น กระผม
 คิดว่า เป็นการยากที่จะทราบได้ แต่อย่างไรก็ตามในเมื่อเราได้พบปะสนทนากับบุคคลต่าง ๆ
 ในท้องถิ่นต่าง ๆ ทั้งในดินแดนจังหวัดภาคใต้ และประชาชนที่อยู่ทางภาคอีสานและภาคเหนือ
 แล้ว กระผมก็ดำกราบเรียน ถ้าเราจะต่อสู้กับความจริงเราก็จะทราบได้ว่า บุคคลต่าง ๆ ที่อยู่
 ในท้องถิ่นต่าง ๆ เหล่านั้น ถ้าได้รับการศึกษาแบบปัจจุบันและอยู่ในเมือง มีเพื่อนฝูงซึ่งทำมา
 หากินอยู่ในเมือง ในโรงงาน หรือในสถานที่ราชการ ความรู้สึกที่จะใช้ชื่อเป็นไทยนั้นมีอยู่เป็น
 อันมาก แต่ว่าถ้าไปตามพวกเขาเองซึ่งอยู่ตามบ้านนอกในหมู่บ้านเล็ก ๆ ซึ่งมีจำนวนเพียงยี่สิบ
 สามสิบหลังคาเรือน คำตอบอาจจะตรงกันข้าม นี่เป็นเรื่องที่น่าคิดมาก แต่อีกประการหนึ่ง
 ถ้าจะขยายความต่อไปอีก ในจำนวนพดเมืองของประเทศไทยซึ่งมีอยู่ในจำนวน ๒๕.๒ ล้านคน
 ตามการสำรวจครั้งสุดท้าย ภาคอีสานมี ๘ ล้าน ภาคเหนืออาจจะ ๔ - ๕ ล้าน แล้วยกในส
 จังหวัดภาคใต้อีกประมาณ ๓ หรือ ๒ ล้าน เพราะฉะนั้น คนที่อยู่ภาคกลางและภาคอื่น ๆ ที่คิด
 ว่า มีเชื้อชาติไทยแท้ ๆ ก็คงมีอยู่ประมาณไม่ถึงครึ่งหนึ่งของจำนวนทั้งหมดเท่านั้นแต่ถ้าเรา
 จะคิดรวม ๆ กันทั้งหมด ประชาชนในประเทศไทยก็ไม่มีเชื้อชาติไทยโดยบริสุทธิ์ถึงครึ่งหนึ่ง
 หรือแม้แต่เพียงหนึ่งในสิบ กระผมยังสงสัยอยู่เป็นอันมากในแง่จิตวิทยาว่า กระผมจึงคิดว่า เป็น
 การยากที่เราจะเอาความรู้สึกของประชาชนมาแบ่งแยก ว่าควรจะใช้อีกว่าประเทศสยามหรือ
 ประเทศไทย กระผมมีอีกข้อหนึ่งซึ่งเป็นข้อสุดท้าย กระผมมีความคิดอยู่ว่า กฎหมายรัฐธรรมนูญ
 นั้น คือกฎหมายที่สำคัญที่สุดของประเทศ เป็นหลักในการปกครองบ้านเมืองซึ่งเราต้องการ
 ใช้คงอยู่ตลอดไป ไม่ควรมีการเปลี่ยนแปลงบ่อย ๆ เมื่อเป็นกฎหมายที่เกี่ยวกับวิชาทางการเมือง
 หรือวิชารัฐศาสตร์ การตั้งชื่อประเทศก็ดี การที่จะตั้งชื่อเชื้อชาติก็ดี เราควรจะอิงหลักวิชา
 ทางรัฐศาสตร์เป็นหลักเช่นเดียวกัน ถ้าเราจะออกกฎหมายเกี่ยวกับเรื่องการคลัง การค้าระหว่าง
 ประเทศ การศุลกากรหรืออื่น ๆ เราก็ควรจะอิงหลักในทางเศรษฐศาสตร์เป็นหลัก ถ้าจะออก
 กฎหมายเกี่ยวกับการศึกษา การสาธารณสุข เราก็ต้องคิดถึงหลักวิชาในทางสังคมศาสตร์เป็น
 หลัก มีเหตุผลอยู่อย่างนี้ กระผมจึงคิดว่าคงไม่มีใครที่จะกล้าปฏิเสธได้ว่ากฎหมายรัฐธรรมนูญไม่
 ใช่ว่าของประเทศไทยหรือของประเทศใดก็ตามเป็นกฎหมายที่เกี่ยวกับการเมือง เกี่ยวกับการปกครอง



และเกี่ยวกับรัฐศาสตร์ เพราะฉะนั้น กระทบจะกระทบเรียนหลักสูตรที่จำเป็นจะต้องเอาหลักสูตรมากรวดเรียนให้ทราบเพื่อประโยชน์ในการที่จะวินิจฉัย เมื่อกฎหมายรัฐธรรมนูญเป็นกฎหมายที่เกี่ยวกับรัฐศาสตร์หรือทางการเมือง เราก็ควรจะถือหลักในทางรัฐศาสตร์เป็นหลักสำคัญกว่าอย่างอื่น ๆ ในเบื้องต้นระเบียบวาระได้กำหนดว่าจะใช้คำว่า “ประเทศไทย” หรือ “สยาม” หรือชื่ออื่น กระทบจะกระทบเรียนเสียก่อนว่าความหมายของประเทศนั้นถ้าเราแปลให้ตรงกับคำว่า คันทรี (Country) แต่มีความหมายเป็นอีกอย่างหนึ่ง ถ้าประเทศตรงกับคำว่าสเตต (State) หรือรัฐ ก็มีความหมายอีกอย่างหนึ่ง จะกระทบเรียนเพื่อทราบ เช่น ในประเทศยูไนเต็ดคิงดอม (United Kingdom) หรือสหราชอาณาจักรนั้นย่อมประกอบด้วยประเทศ เช่น อิงแลนด์ สก็อตแลนด์ เวลส์ และไอร์แลนด์เหนือ ประเทศอิงแลนด์ หรือที่เรียกว่าอังกฤษก็คื สก็อตแลนด์ก็คื หรือเวลส์ก็คื ไอร์แลนด์เหนือก็คื ความจริงเป็นประเทศเป็นคันทรี แต่รวมกันแล้วเป็นสเตต เรียกว่ายูไนเต็ดคิงดอม ถ้าหับเมืองไทยเรามักจะเอาคำว่า “ประเทศไทย” ไปปนกับคำว่า “รัฐ” เพราะฉะนั้น กระทบคิดว่าในทันทีเราคงขอประเทศไทยหรือสยามนี้เป็นการตั้งชื่อรัฐ ไม่ใช่ตั้งชื่อประเทศอย่างที่เข้าใจกันทั่วไป เพราะประเทศนี้หมายความถึงเฉพาะดินแดนกับคนที่อาศัยอยู่เท่านั้น อย่างบอเนียวเราก็เรียกว่าประเทศบอเนียว ทั้ง ๆ ที่บอเนียวไม่ได้เป็นเอกราช ไม่มีอธิปไตยของตนเองโดยเด็ดขาด ประเทศประกอบด้วยเพียงดินแดนกับบุคคลที่อาศัยอยู่ ส่วน “รัฐ” ประกอบด้วยดินแดนบุคคลที่อาศัยอยู่ เอกราชและอธิปไตยด้วยดีอย่างประกอบกัน แต่เพราะว่าการอภิปรายในวันก่อนและวันนี้ และตามความเข้าใจของทั่วไป แม้แต่ในวงการศึกษาก็เข้าใจว่าประเทศคือรัฐ เพราะฉะนั้นในการอภิปรายของกระทบก็จะพยายามอภิปรายไปในความหมายที่ว่าประเทศคือรัฐ ในรัฐที่เราเรียกว่าสเตตนั้นตามปกติก็มีเนชันหรือประชาชาติตามมา และคนที่เนชันหรือประชาชาตินั้นๆ เราใช้คำว่า “สัญชาติ” อย่างประเทศไทยเราก็เรียกว่า สัญชาติไทย ประเทศสยามเราก็เรียกว่า สัญชาติสยาม แต่คนที่เนชันหรือสัญชาติสยามนั้นความจริงมีอยู่หลายเชื้อชาติด้วยกันในประเทศไทยนี้เป็นลูกกันก็มี แต่เราบังคับบอกมาให้เรียกว่า ไทย เรียกว่าลูกกันไม่ได้ อย่างนี้เป็นต้น หรืออาจจะเป็นเชื้อชาติอื่น ๆ กฎหมายก็บังคับบอกว่าจะต้องเรียกว่าเชื้อชาติไทย เรียกว่าเชื้อชาติอื่น ๆ ไม่ได้ แต่ความจริงคำว่า “เชื้อชาติ” หรือคำว่า “เรซ” (Race) นั้นในทางวิชาการเราก็แบ่งเป็นใหญ่ ๆ เพียง



๓ ประเภทเท่านั้นเอง คือว่าคอเคซอยด์คือว่าเป็นพวกฝรั่งผิวขาวมุกโค้งหัวเรียวอะไรต่าง ๆ เหล่านี้ แต่พวกมองโกลอยด์ ก็หมายความว่าพวกผิวเหลือง พวกที่อยู่ทางตะวันออก รวมทั้งไทย จีนต่าง ๆ ด้วย แต่พวกนี้กรอยด์พวกผิวดำหัวหยักต่าง ๆ เหล่านี้ เชื้อชาติต่าง ๆ เหล่านี้แยก เป็นแขนงเชื้อชาติอื่น ๆ คือไปอีกเรียกว่าซับเรซ (Sub - Race) คือว่าแขนงเชื้อชาติ อย่าง เชื้อชาติมองโกลอยด์ของทางตะวันออก คำว่า "ไทย" ก็ถือว่าเป็นซับเรซ คือว่าเป็นแขนง เชื้อชาติหนึ่งของมองโกลอยด์แขนงเชื้อชาติไทย แขนงเชื้อชาติลาว แขนงเชื้อชาติเขมร พม่า หรืออื่น ๆ อีก อย่างที่ได้กราบเรียนมาแล้วในตอนต้น ที่กระผมกราบเรียนเรื่องเชื้อชาตินี้ก็เพราะ เห็นเห็นเป็นเหตุผลซึ่งในสมัยที่ เปลี่ยนแปลงชื่อจาก ประเทศไทย นั้นได้ เอาไป ใช้ในการ ที่เปลี่ยนชื่อ ประเทศสยามเป็นไทย โดยถือหลักเชื้อชาติเป็นเกณฑ์ในทางหลักวิชารัฐศาสตร์เราถือว่าการที่จะ เรียกชื่อรัฐว่าอย่างไรนั้น โดยปกติก็ถือหลักดินแดน ชื่อของดินแดนเป็นสำคัญ ท่านดำริชฎุมุฎิ เกียรติ ๒ - ๓ ท่านได้ยกปริยายมาแล้วว่าดินแดนเราเรียกว่าสยามมาแต่ไหนแต่ไร ทำไมเราถึง จะกลับไปเรียกว่าไทย ไปบังคับเรียกเดี๋ยวใหม่อย่างนั้นมีเป็นการผิดความจริงที่คนเรียกหรือการ วินิจฉัยปัญหาต่าง ๆ กระผมคิดว่าถ้าเราอาศัยข้อเท็จจริงเป็นหลักใหญ่เราก็อาจจะทำได้ง่าย ไม่ต้องมาโต้เถียงกันมาก แต่ถ้าเราจะถือเอาเหตุผลส่วนตัวหรือความนึกใหญ่ใฝ่สูงไปประกอบ ด้วยแล้วการวินิจฉัยก็เป็นอีกอย่างหนึ่ง เพราะฉะนั้นประเทศสยามก็จึงได้เปลี่ยนเป็นไทยในสมัยนั้น โดยถือหลักเรเชียดดิม (Racialism) หรือถือหลักเชื้อชาตินิยมเป็นสำคัญกว่าอย่างอื่น การที่ เราไม่มีเชื้อชาติเป็นไทยถึงบังคับให้เขาเป็นไทย การที่เขาคิดว่าเขาเป็นลูกจีนแต่เขามีสัญชาติสยาม ก็ไปบังคับเขาว่ามีเชื้อชาติไทยและเป็นผู้ชาติไทยไปด้วย ซึ่งต่าง ๆ เหล่านี้กระผมคิดว่าไม่น่า จะถูกต้องอะไรนัก อย่างที่กราบเรียนมาแล้วก็ขอกราบเรียนว่าอีกประการหนึ่งว่าการที่จะตั้งชื่อรัฐหรือ ประเทศของเราว่าอย่างไรนั้นควรจะถือหลักทั่ว ๆ ไปที่เป็นที่เข้าใจและรับรองกันอยู่จากถือหลักดินแดน เราทั้งคำว่าเชื้อชาติได้ต่างหาก ด่วนสัญชาตินั้นจะคิดอยู่ที่คำว่ารัฐคือถ้าเป็นประเทศสยามก็เรียก สยาม ส่วนคนไทยหรือคนลาวหรือลูกจีนหรืออื่น ๆ ในประเทศไทยก็มีเชื้อชาติตามที่เขาเป็นซึ่ง ไม่สามารถจะตั้งชื่อสัญชาตินั้นอาจจะออกกฎหมายบังคับเขาให้เป็นอย่างนั้นอย่างนั้น แต่เชื้อชาติ นั้นจะออกกฎหมายบังคับเขา ๆ ก็ยังมีความรู้สึกว่าเขามีเชื้อชาติหรือเขาคือคน ท่านดำริชฎุมุฎิ เกียรติ

คนหนึ่งได้กล่าวไว้ด้วยว่าการตั้งชื่อประเทศสยามนั้นไม่ทำให้เกิดการแบ่งแยก นี่กระผมรู้สึกว่าเป็นความจริงอย่างยิ่ง แม้แต่ผู้คัดการกบฏเมื่อเร็ว ๆ นี้ซึ่งถูกประหารชีวิตไปก็ได้ถือเอาคุณนี้เป็นหลักใหญ่ไปอ้างอิงกับประชาชนผู้โง่เขลาไว้การศึกษาให้เข้าใจผิด ถ้าเราใช้ชื่อเดี่ยวว่าสยาม ปัญหาที่จะโต้แย้งก็คงจะไม่มี เพราะทุกคนในประเทศสยามก็เป็นสยาม มีสัญชาติสยามแต่จะมีเชื้อชาติอะไรนั้นก็เป็นอย่างอื่น ในบางประเทศเท่าที่กระผมสังเกตดูประเทศใน ที่นี้กระผมหมายความว่ารัฐ รัฐที่ใช้ชื่อเชื้อชาติเป็นชื่อประเทศนั้นย่อมมีปัญหาขึ้นหลายอย่าง เฉพาะอย่างยิ่งในเรื่องการแบ่งแยกหรือในเรื่องการแตกแยกอย่างพม่า ในพม่าก็มีมอญ มีรัฐฉาน และคนเชื้อชาติอื่น ๆ อยู่รวมกันแต่ก็เรียกว่ายูเนียน ออฟ เบอร์มา (Union of Burma) โดยเขาถือว่าเบอร์มาหรือพม่าเป็นเชื้อชาติใหญ่กว่าชาติอื่นซึ่งครอบงำเชื้อชาติอื่นทั้งหมด เพราะฉะนั้นความแตกแยกในประเทศพม่าจึงยังมีอยู่ ที่นี้เรามาคิดถึงอย่างประเทศมลายูที่อีกน่ะแหละ ในประเทศมลายูมีพดเมือง กระผมจำจำนวนไม่ได้แน่นอน แต่ว่ากำลังกันระหว่างคนที่เชื้อชาติมาเดียวกับคนเชื้อชาติอื่น ต้องพวกจะมีความรู้สึกแบ่งแยกและความคิดเห็นอาจจะขัดกันอยู่เสมอก็เพราะว่าใช้คำว่ามลายูซึ่งเป็นชื่อของชนชาติหนึ่ง ที่นี้เหตุผลอย่างอื่นอีกที่จะขอทราบเรียนได้ในที่นี้ แต่กระผมใคร่ขอสรุปว่าถึงอย่างไรก็ตามเราจะใช้ชื่อคำว่าสยามหรือใช้ว่าประเทศไทยก็ตามแต่กระผมก็ยังเป็นไทยอยู่ เป็นคนเชื้อชาติไทยอยู่นั่นเอง การที่จะวินิจฉัยว่าอะไรผิดอะไรถูกนั้นในการปกครองหรือในวิชาการทางปกครองเขาไม่ควรจะถือ ไม่มีอะไรจะผิดไม่มีอะไรจะถูก แต่ว่าเราจะต้องพยายามแก้ไขเรื่อย ๆ ไปให้ดีที่สุดเท่าที่จะทำได้ ถึงเราจะใช้ชื่อคำว่าประเทศสยามกลับไปใหม่อย่างที่เคยทำ กระผมคิดว่าก็ไม่ผิด หรือเราจะลงมติว่าใช้ชื่อประเทศไทยต่อไปกระผมก็คิดว่าไม่ผิดเช่นเดียวกัน อันนี้ก็เหตุผลซึ่งเราจะวิเคราะห์พิจารณาไปตามยุคตามกาล การที่เราเคยเบียดเบียนจากประเทศสยามเป็นไทยมาแต่ก็ไม่ได้หมายความว่าเราจะกลับไปเปลี่ยนชื่อ สยามอีกไม่ได้ เราควรจะมีเหตุผลในทางวิชาการและอื่น ๆ เปลี่ยนแปลงกลับไปอีกก็ได้ ถ้าเรามีเหตุผลสมควรตั้งที่ได้ทราบเรียนแล้ว การที่จะเรียกชื่อประเทศหรือรัฐของเราว่าอย่างไรนั้น ในฐานะที่กฎหมายรัฐธรรมนูญเป็นกฎหมายที่วางด้วยการเมือง การปกครอง เราจึงควรใช้ชื่อราชรัฐศาสตร์เป็นหลัก กระผมจึงขอสนับสนุนว่าเราควรจะใช้ชื่อประเทศของเราว่า ประเทศสยาม

(ยังมีต่อ)



LIART



ซื้อตั๋วแลกเงินเพื่อเดินทางติดตัวไป จะขึ้น
เหนือหรือล่องใต้ เมื่อถึงธนาคารออมสิน
สาขาจังหวัดที่ท่านเดินทางไป นำตั๋วแลก
เงินเพื่อเดินทางนี้ไปขึ้นเงินได้
ขณะนี้ตั๋วแลกเงินเพื่อเดินทางมี ๕ ราคา
คือ ๑๐๐ บาท ๕๐๐ บาท ๑,๐๐๐ บาท
๕,๐๐๐ บาท และ ๑๐,๐๐๐ บาท เสียค่า
ส่วนลดเพียง ๒๐ สตางค์ ต่อ ๑๐๐ บาท
เป็นการนำเงินติดตัวไปโดยปลอดภัย ดีกว่า
จะเสี่ยงกับอันตราย
สนใจโปรดสอบถามรายละเอียดได้ที่ธนาคาร
ออมสินทุกแห่ง



LIERT

การต้อนรับคณะสมาชิก

สภาผู้แทนราษฎรนิวซีแลนด์

△

โดยที่คณะรัฐมนตรีได้มีมติเมื่อวันที่ ๘ มกราคม ๒๕๐๕ ให้ถาวรารัฐธรรมนูญเป็น
เจ้าของเรื่องในการรับรองคณะสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรนิวซีแลนด์ ซึ่งจะเดินทางมาเยือนประเทศ
ไทย โดยให้เชิญมาเป็นแขกของถาวรารัฐธรรมนูญ และให้กระทรวงที่เกี่ยวข้องให้ความร่วมมือ
ด้วย สมาชิกสภาผู้แทนราษฎรนิวซีแลนด์คณะนี้ประกอบด้วย

1. Mr. J. H. George
2. Mr. G. G. Grieve
3. Hon. J. Mathison
4. Mr. N. E. Kirk
5. Mr. D. J. Carter
6. Mr. J. Moohan

วันพฤหัสบดีที่ ๘ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๕ เวลา ๒๑.๕๕ นาฬิกา

สมาชิก คณะนี้ได้เดินทางมาถึงท่าอากาศยานกรุงเทพ ในการนี้ พันเอก ตูซ เปร์นอวิน
เลขาธิการหน่วยรัฐสภาไทย นายประเสริฐ บั๊กมุดุคณ์ เลขาธิการสภาผู้แทนราษฎรและ
นายภราดา บุรณศิริ หัวหน้าแผนกสหภาพรัฐสภา พร้อมด้วยเจ้าหน้าที่กรมพิธีการทูต กระทรวง
การต่างประเทศ ได้ไปคอยต้อนรับอยู่ที่สนามบิน เมื่อคณะสมาชิก ได้มาถึงและเข้าพักในห้องพัก
โดยเรียบร้อยแล้ว ผู้ที่ไปต้อนรับได้ส่งของปรารถนารับรองมอบ และแจ้งนำคณะสมาชิกเดินทางมา
ยังพระนคร และจัดให้เข้าพัก ณ โรงแรมเฮอวอตัน



LI RT

วันศุกร์ที่ ๘ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๕ เวลา ๐๘.๓๐ นาฬิกา

เอกอัครราชทูตนิวซีแลนด์ประจำประเทศไทย ได้นำสมาชิก ๑ คณะเข้าเยี่ยมคำนับ
ประธานสภาว่างรัฐธรรมนุญ ณ พระที่นั่งอนันตสมาคม ในกรณี นายสัญญา ชรรณศักดิ์
นายก อบจ. บุณยเขต รองประธานสภาว่างรัฐธรรมนุญ พันเอก สุข เปรมวณิช เดชาธิการหน่วย
รัฐสภาไทย พร้อมด้วยข้าราชการชั้นผู้ใหญ่ของสำนักงานเดชาธิการสภาผู้แทนราษฎร อาทิ
นายประเสริฐ บัทมระคุณษ์ เดชาธิการสภาผู้แทนราษฎร นายประสิทธิ์ ศรีสุชาติ รองเดชาธิการ
สภาผู้แทนราษฎร และเจ้าหน้าที่อื่นได้ให้การต้อนรับและสนทนาด้วยอัธยาศัยไมตรีอันดี แล้วได้
มอบของขวัญเพื่อเป็นที่ระลึกแก่สมาชิกทุกท่าน เสร็จแล้วได้พาชมที่ประชุมสภาว่างรัฐธรรมนุญ
สมาชิกคณะนี้ได้สนใจต่อสถานที่แห่งนี้เป็นอย่างมาก ได้ซักถามความเป็นมาโดยละเอียด ท่านผู้นำ
ชมได้ชื่นใจโดยแจ่มแจ้ง เมื่อถึงเวลาอันสมควรสมาชิกคณะนี้จึงได้อาสากลับ ต่อจากนั้นได้ไปเยี่ยม
เดชาธิการองค์การ สปอ. เข้าเยี่ยมคำนับรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ เยี่ยมเดชาธิการ
องค์การอิตาลี ตามลำดับ ครั้นถึงเวลา ๑๒.๑๕ นาฬิกา เดชาธิการสภาผู้แทนราษฎร และเดชา-
ธิการหน่วยรัฐสภาไทย ได้จัดเลี้ยงอาหารกลางวันแก่คณะสมาชิก ๑ ที่ร้านชอเด็กซ์นตรา เป็นการ
รับรองอย่างกันเอง เวลา ๑๕.๓๐ นาฬิกา คณะสมาชิก ๑ ได้เดินทางโดยเครื่องบินจากท่าอากาศยาน
ยานกรุงเทพ ไปยังจังหวัดอุบลราชธานี เพื่อชมกิจการบางอย่าง เช่น งานโครงการช่วยเหลือ
ประเทศไทยตามแผนการโคตอมโบของนิวซีแลนด์ (ศ.อ.ศ.อ.) เป็นต้น และค้างคืนที่นั่น
วันเสาร์ที่ ๑๐ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๕ เวลา ๑๕.๐๐ นาฬิกา

คณะสมาชิก ๑ ได้เดินทางกลับจากจังหวัดอุบลราชธานี โดยเครื่องบินถึงจังหวัด
พระนครเวลา ๑๖.๐๐ นาฬิกา ต่อจากนั้นได้มีการเลี้ยงรับรองโดยสถานเอกอัครราชทูตนิวซีแลนด์
เป็นผู้จัด ครั้นถึงเวลา ๒๐.๑๕ นาฬิกา สภาว่างรัฐธรรมนุญได้จัดเลี้ยงอาหารค่ำเพื่อเป็นเกียรติ
แก่คณะสมาชิก ๑ ณ หอพักพัศตาคาร ในกรณี มีนายสัญญา ชรรณศักดิ์ นายก อบจ. บุณยเขต
รองประธานสภาว่างรัฐธรรมนุญ เอกอัครราชทูตนิวซีแลนด์ประจำประเทศไทย พร้อมด้วยเจ้าหน้าที่
ชั้นผู้ใหญ่ของสถานเอกอัครราชทูต พันเอก สุข เปรมวณิช เดชาธิการหน่วยรัฐสภาไทย กรรมการ
หน่วยรัฐสภาไทย และสมาชิกสภาว่างรัฐธรรมนุญบางส่วน ตลอดจนข้าราชการชั้นผู้ใหญ่ของสำนักงาน
เดชาธิการสภาผู้แทนราษฎรและผู้มีเกียรติที่เกี่ยวข้องไปร่วมด้วย เมื่อการเลี้ยงอาหารได้ดำเนิน



LI RT

ไปแล้ว นายสัญญา ชรรณศักดิ์ ได้เชิญชวนผู้ร่วมรับประทานอาหารค่ำถวายพระพรแด่พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว จากนั้นเอกอัครราชทูตนิวซีแลนด์ได้เชิญชวนดื่มถวายพระพรแด่สมเด็จพระบรมราชินีอลิซาเบท ครั้นแล้วนายสัญญา ชรรณศักดิ์ รองประธานสภาว่างรัฐธรรมนุญจึงได้กล่าวคำปราศรัยในนามของสภาว่างรัฐธรรมนุญ มีความว่า ยินดีที่ได้มีโอกาสต้อนรับคณะสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรนิวซีแลนด์ที่เดินทางมาเยือนประเทศไทยเพื่อศึกษาหาความรู้เกี่ยวกับประเทศไทยในเขตเอเชียอาคเนย์ และเพื่อสังเกตศึกษาโครงการพัฒนาของประเทศต่าง ๆ ตามแผนการโคตอมโบด้วย ย่อมเป็นนิมิตอันดีที่ประเทศไทยกับประเทศนิวซีแลนด์ต่างก็เป็นภาคีขององค์การช้อาโต จะมีความสัมพันธ์อย่างใกล้ชิดสนิทสนมอย่างแน่นแฟ้นยิ่งขึ้น ประเทศนิวซีแลนด์ก็เป็นประเทศหนึ่งที่ทำให้ความช่วยเหลือในด้านพัฒนาการแก่ประเทศไทยตามแผนการโคตอมโบ จึงนับว่าประเทศนิวซีแลนด์ได้มีบุญคุณต่อประเทศไทยเป็นอันมาก ในการที่คณะสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรนิวซีแลนด์ได้มาสังเกตการณ์ในประเทศไทยครั้งนี้ คงจะได้พบข้อเท็จจริงอันจะนำไปพิจารณาช่วยเหลือในการพัฒนาประเทศให้ได้รับผลดียิ่งขึ้น และในที่สุดขออำนาจพรให้คณะสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรนิวซีแลนด์ประสบผลสำเร็จและปลอดภัยทุกประการ ต่อจากนั้นนาย เจ. เอช. ยอร์ช หัวหน้าคณะสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรนิวซีแลนด์ได้กล่าวตอบความว่า เขาและคณะในนามของสภาผู้แทนราษฎรนิวซีแลนด์ ขอขอบคุณสภาว่างรัฐธรรมนุญเป็นอย่างยิ่ง ในการที่ได้ให้การต้อนรับเป็นอย่างดีในระหว่างที่พำนักอยู่ในประเทศไทย การเดินทางมาเยือนครั้งนี้เป็นวัตถุประสงค์ทั้งของรัฐบาลและของรัฐบาลนิวซีแลนด์ ในการที่จะได้ให้โอกาสแก่ผู้แทนของประชาชนในการที่จะได้ศึกษาและพบปะกับบรรดาผู้แทนของประเทศต่าง ๆ เป็นวัตถุประสงค์ของนิวซีแลนด์ที่จะได้เห็นปัญหาข้อขัดแย้งต่าง ๆ จะได้นำมาหารือและจัดให้เสร็จสิ้นไปบนโต๊ะการประชุม ไม่ใช่การใช้อาวุธมาประหารซึ่งกันและกัน ฉะนั้น คณะผู้แทนคณะนี้จึงได้มีโอกาสที่จะศึกษาสภาพความเป็นไปในภาคพื้นต่าง ๆ และก็ได้ไปสัมผัสชนบทของประเทศไทย ได้มีโอกาสศึกษาถึงความแตกต่างในความเป็นอยู่ของชาวพื้นเมืองทุก ๆ ด้าน ทั้งการศึกษา วัฒนธรรม และการเศรษฐกิจ และพยายามจะตั้งเสริมกิจการต่าง ๆ ตามแผนการโคตอมโบ ช้อาโต และขององค์การอื่น ๆ ตามกำลังของประเทศที่จะกระทำได้ ในที่สุดได้แสดงความปรารถนาดีในนามของรัฐบาล รัฐบาล และประชาชนนิวซีแลนด์ มายังสภาว่างรัฐธรรมนุญ รัฐบาล และประชาชนชาวไทยด้วย

การแถลงรับของวันหนึ่งได้จัดลงด้วยความเรียบร้อยเมื่อเวลา ๑๒.๓๐ นาฬิกา



LIART

วันอาทิตย์ที่ ๑๑ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๕ เวลา ๐๘.๐๐ นาฬิกา

ตมาชิก ๆ คณะนี้ได้ไปชมสถานที่ต่าง ๆ อาทิ พระบรมมหาราชวัง วัดพระศรีรัตน-
ศาสดาราม เป็นต้น และรถดับไฟรับประทานอาหารกลางวัน ณ ที่พัก เวลา ๑๖.๓๕ นาฬิกา เดินทาง
จากที่พักไปยังท่าอากาศยานกรุงเทพ และได้ออกเดินทางต่อไปยังกรุงเทพฯ เมื่อเวลา ๑๗.๔๐
นาฬิกา ในการนี้ พันเอก สุข เปรมวาทิน เจ้าธิการหน่วยรัฐสภาไทย นายประสิทธิ์ ศรีสุชาติ
รองเจ้าธิการสภาผู้แทนราษฎร และนายภราดร บุรณศิริ หัวหน้าแผนกสหภาพรัฐสภา ได้
ไปส่งยังท่าอากาศยานกรุงเทพ ด้วย

กิจการต่าง ๆ ได้ดำเนินไปด้วยความเรียบร้อยทุกประการ

สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร

△

องค์การน้ำตาลไทย

สังกัดกรมโรงงานอุตสาหกรรม กระทรวงอุตสาหกรรม

ผลิตน้ำตาลทรายขาวโดยตรงจากอ้อย ความหวานสูง เม็ดสีขาว
สะอาด ปราศจากสิ่งสกปรกเจือปน เหมาะสำหรับอุตสาหกรรม
น้ำอัดลม และทำขนม ตลอดจนปรุงอาหาร

สำนักงานกลางตั้งอยู่ที่วังแดง ถนนหลวง พระนคร

โทรศัพท์ ๒๒๘๗๒, ๒๓๖๖๖, ๒๑๘๓ โทรเลขย่อ "น้ำตาล"

พลตรี อร่าม เมนะคงคา ผู้อำนวยการ



LI RT

การประชุม

คณะรัฐมนตรี

△

การประชุมวันที่ ๒ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๕

การประชุมวันนี้เริ่มเวลา ๘.๕๐ น. ณ ทำเนียบรัฐบาล จอมพล สฤษดิ์
ชนะรัชดี นายกรัฐมนตรีเป็นประธาน คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาเรื่องต่าง ๆ ดังนี้

๑. กระทรวงสาธารณสุขรายงานตามที่ได้รับจากกรมอนามัยว่า สมเด็จพระ
มหาจักรวงศ์ สังฆนายก ได้เชิญผู้แทนของมูลนิธิ "ราชประชาสมาสัย" ในพระบรมราชูปถัมภ์
หน่วยสงเคราะห์คนเป็นโรคเรื้อน และมูลนิธิสงเคราะห์คนเป็นโรคเรื้อน จังหวัดลำปาง มาประชุม
เพื่อพิจารณาดำเนินการสงเคราะห์คนโรคเรื้อน ให้เป็นแนวทางเดียวกันและประสานงานกันอย่าง
ใกล้ชิด และต่อมาได้เชิญผู้แทนทุนสงเคราะห์คนโรคเรื้อน จังหวัดชลบุรี เข้าร่วมประชุมด้วย
ซึ่งสมเด็จพระสังฆนายกได้แจ้งให้ที่ประชุมทราบว่า คณะรัฐมนตรีได้มีมติให้คณะสงฆ์ช่วย
อนุเคราะห์คนเป็นโรคเรื้อนทั่วประเทศ โดยขอให้เจ้าอาวาสทุกวัดมีพระธรรมเทศนา โดยกำหนด
วันตั้งگرامณ์ของทุกปีเป็นวันแสดงพระธรรมเทศนา และรวบรวมศุภปัจจัยส่งสำนักสังฆนายก หรือ
สำนักงานสังฆมนตรี จังหวัดพระนคร เพื่อดำเนินการสงเคราะห์คนเป็นโรคเรื้อนต่อไป และสมเด็จพระ
มหาจักรวงศ์ สังฆนายก ได้ขอให้นำเรื่องนี้เสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อทราบถึงการที่คณะสงฆ์ได้
แสดงกุณาจิตช่วยอนุเคราะห์คนเป็นโรคเรื้อนด้วยวิธีดังกล่าวแล้ว เพื่อจะได้อนุโมทนาและขอ
ความร่วมมือให้กระทรวงมหาดไทยสั่งการ จังหวัดต่าง ๆ ช่วยเหลือกิจการนี้ แก่คณะสงฆ์ ทศวรรษ
อาณาจักรด้วย



LIART

คณะรัฐมนตรีจึงมติอนุมัติ และให้กระทรวงมหาดไทยให้ความร่วมมือต่อไป

๒. กระทรวงสาธารณสุขอนุมัติ เดือนธันวาคม และแต่งตั้ง นายแพทย์มณี ไทยเหมื่อน นายแพทย์เอกประจำกรมอนามัย ซึ่งเป็นข้าราชการพลเรือนชั้นพิเศษ เพื่อแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่ง นายแพทย์พิเศษผู้อำนวยการพัฒนาการอนามัย

คณะรัฐมนตรีอนุมัติ

๓. กระทรวงคมนาคมรายงานตามที่ได้รับแจ้งจากสำนักงานเลขาธิการคณะกรรมการข้าราชการครูและบุคลากรทางการศึกษาว่า จะจัดให้มีการประชุมคณะกรรมการว่าด้วยการขนส่งและคมนาคมภายในประเทศ สมัยที่ ๕๐ วันที่ ๒๕ กรกฎาคม ๒๕๐๕ จึงขอให้รัฐบาลไทยตั้งผู้แทนเข้าร่วมประชุมด้วย จึงเห็นสมควรแต่งตั้งผู้แทนเข้าร่วมในการประชุมดังกล่าว โดยมี พลตรี ทวน สิริชกลานนท์ ผู้อำนวยการฝ่ายการเดินรถ การรถไฟแห่งประเทศไทย เป็นหัวหน้าคณะประกอบด้วยผู้แทนส่วนราชการต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้อง อีก ๑๒ คน

คณะรัฐมนตรีอนุมัติ

๔. กระทรวงกลาโหมรายงาน ว่า คณะกรรมการอำนวยการอุดมศึกษาทางเกษตรแห่งองค์การอุดมศึกษาโลก จะจัดให้มีการประชุมสมัยที่ ๓ ของคณะกรรมการชั้น ณ มหาวิทยาลัยโตรอนโต ความคำเชิญของรัฐบาลแคนาดา ตั้งแต่วันที่ ๙ ถึง ๒๗ กรกฎาคม ๒๕๐๕ ทางองค์การจึงขอทราบรายชื่อผู้ที่ได้รับแต่งตั้งให้เป็นคณะผู้แทนของประเทศไทย กับขอให้แต่งตั้งผู้เชี่ยวชาญที่เป็นสมาชิกในคณะกรรมการดังกล่าวรวมอยู่ในคณะผู้แทนไทยด้วย จึงเห็นสมควรให้พลเรือโท จรูญ วิชยาภย์ บุณนาค เจ้ากรมอุดมศึกษา เป็นหัวหน้าคณะผู้แทน กับนาวาโท ดอน บุณนาค หัวหน้ากองอากาศเกษตร เป็นผู้แทนไปเข้าร่วมประชุมครั้ง

คณะรัฐมนตรีอนุมัติ

๕. กระทรวงศึกษาธิการรายงาน ว่า ผู้อำนวยการสำนักงาน Southeast Asia Science Cooperation ขององค์การศึกษานานาชาติ สหประชาชาติ ณ กรุงปักกิ่ง ประเทศจีน ได้แจ้งว่า จะจัดให้มีการประชุมผู้แทนสถาบัน Marine Science ในตะวันออกเฉียงใต้และเอเชียตะวันออกเฉียงใต้



ณ กรุงเทพมหานคร ระหว่างวันที่ ๕ ถึง ๘ มีนาคม ๒๕๐๕ และใคร่ขอเชิญให้รัฐบาลไทยแต่งตั้งผู้
ชำนาญพิเศษ ๓ คน เป็นผู้แทนไปร่วมการประชุม จึงเห็นสมควรให้นางจางเอก อัมพร เพ็ญผล
หัวหน้ากองสมุทรศาสตร์ กองทัพเรือ เป็นผู้ชำนาญพิเศษ และเป็นผู้แทนไทยไปร่วมการประชุมครั้ง
ตามที่คณะกรรมการฝ่ายวิทยาศาสตร์ของคณะกรรมการแห่งชาติว่าด้วยการศึกษา วัฒนธรรม กีฬา และกีฬา
เสนอมา

คณะรัฐมนตรีอนุมัติ

นอกจากนี้ คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาเรื่องอื่น ๆ อีกจนถึงเวลา ๑๖.๒๐ น. จึงเลิก
ประชุม

การประชุมวันที่ ๑๓ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๕

การประชุมวันนี้เริ่มเวลา ๘.๕๐ น. ณ ทำเนียบรัฐบาล จอมพล สฤษดิ์
ธนารักษ์ นายกรัฐมนตรีเป็นประธาน คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาเรื่องต่าง ๆ ดังนี้

๑. กระทรวงอุตสาหกรรมรายงาน ว่า สำนักงานเลขาธิการอิกคาเฟ ได้เชิญรัฐบาล
ไทยให้ตั้งผู้แทนเข้าร่วมประชุมสัมมนาต่ออนุภูมิภาคว่าด้วยการพัฒนาแหล่งน้ำบาดาล ซึ่งจะจัดให้มีที่
กรุงเทพฯ ตั้งแต่วันที่ ๒๕ เมษายน ถึงวันที่ ๘ พฤษภาคม ๒๕๐๕ และขอแต่งตั้งผู้แทนเข้าร่วม
ประชุมรวม ๕ นาย คือ ๑. นายอุดม กนิษฐรัตน์ ๒. นายพงศ์พันธ์ ณ เชียงใหม่ ๓. นายเกษียร
อนานบุตร ๔. นายไพศาล สุขุมพานิช ๕. พ.ท. อุดมย์ ทวีศรี

คณะรัฐมนตรีอนุมัติ

๒. สำนักเลขาธิการรายงาน ว่า ได้รับจดหมายขอรับขมุด ๑ ฉบับหนึ่ง
จากสำนักพิมพ์ Union Tipografica Editorial Hispano Americana เม็กซิโก แต่คงความประสงค์
ใคร่ได้รับภาพต่าง ๆ ซึ่งแสดงถึงความเจริญก้าวหน้าในงานเทคนิคและอุตสาหกรรมของประเทศไทย
ตลอดจนภาพบุคคลสำคัญในวง คือ วิทยาศาสตร์ และการเมือง เพื่อประกอบวารสารที่จะจัด
ตีพิมพ์ในภาษาไทยขึ้น ซึ่งนับว่าจะเป็นสาธารณูปการในภาษาต่างประเทศฉบับแรกที่แสดงถึงความก้าว



หน้าภายในระยะ ๓๐ ปี หดงั้น ของประเทศไทยด้วย เรื่องนี้กระทรวงการต่างประเทศได้พิจารณาแล้ว เห็นว่าการส่งภาพถ่ายตลอดจนเอกสารต่าง ๆ ไปให้ เพื่อนำไปใช้ในการจัดทำฐานข้อมูลนั้น เป็นทางเผยแพร่ประเทศไทยได้เป็นอย่างดี โดยเฉพาะการจัดทำฐานข้อมูลเป็นภาษาต่างประเทศจะเป็นประโยชน์ในการโฆษณาความก้าวหน้าของ ประเทศไทยในต่างต่าง ๆ รวมทั้งการเผยแพร่ชื่อเสียงและเกียรติคุณของประเทศไทยให้แพร่หลาย กว้างขวางในต่างประเทศที่ใช้ภาษาต่างประเทศสมควรที่ทางราชการจะสนับสนุนและร่วมมือได้

คณะรัฐมนตรีจึงมติ เห็นชอบด้วย และให้กรมประชาสัมพันธ์เป็นเจ้าของเรื่องจัดการรวบรวมส่งไปโดยให้ติดต่อกับกระทรวงทบวงกรมต่าง ๆ

๓. กระทรวงอุตสาหกรรมขออนุมัติ แต่งตั้งคณะผู้แทนไทยรวม ๕ คน เพื่อไปร่วมการประชุมคณะมนตรีที่ประชุมระหว่างประเทศครั้งที่ ๕ ณ กรุงลอนดอน ในวันที่ ๓ เมษายน ๒๕๐๕ คือ ๑. นายวิชา เศรษฐบุตร อธิบดีกรมโลหกิจ เป็นหัวหน้าคณะ ๒. นายชาญชัย ด้งวาร วิชาการในตำแหน่งที่ปรึกษาเศรษฐกิจและการคลัง สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงลอนดอน เป็นผู้แทนสำรอง ๓. นายเศรษฐี เหมราชย์ เสด็จานุการโท สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงลอนดอน เป็นผู้แทนสำรอง & นาย J.E. Denyer แห่งบริษัทไซมิงตันซินดิเคต ลิมิเต็ด เป็นที่ปรึกษา

คณะรัฐมนตรีอนุมัติ

๔. กระทรวงศึกษาธิการรายงาน ว่า องค์การศึกษาศึกษา วิทยาศาสตร์ และวัฒนธรรม แห่งสหประชาชาติ จะจัดการประชุมระหว่างรัฐมนตรีศึกษาธิการของแต่ละประเทศในเอเชีย ณ กรุงโตเกียว ประเทศญี่ปุ่น ระหว่างวันที่ ๒ ถึง ๑๓ เมษายน ๒๕๐๕ เพื่อพิจารณาแผนงานการจัดการประถมศึกษากาบบังคับ ซึ่งเป็นโครงการระยะ ๒๐ ปีขององค์การศึกษาศึกษา วิทยาศาสตร์ และวัฒนธรรมแห่งสหประชาชาติ และได้เชิญรัฐมนตรีศึกษาธิการของแต่ละประเทศ เป็นหัวหน้าคณะผู้แทนรวม ๑๘ ประเทศในภาคพื้นเอเชียเข้าร่วมประชุม นอกจากนั้นขอให้แต่ละประเทศส่งผู้แทนอีก ๒ คน คนหนึ่งเป็นผู้ทำงานเกี่ยวกับการวางแผนเศรษฐกิจและสังคม อีกคนหนึ่งเป็นข้าราชการชั้นผู้ใหญ่ของกระทรวงศึกษาธิการ กระทรวงศึกษาธิการเห็นควร ให้คณะผู้แทนไทยเดินทางไปร่วมการประชุมครั้งนี้ ประกอบด้วย ๑. รัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการ เป็นหัวหน้าคณะ ๒. ผู้แทนสภาพัฒนาการ



เศรษฐศึกษาแห่งชาติ เป็นผู้แทน ๓. นายพน ปรารถนาศักดิ์ ณ อยุธยา ผู้อำนวยการกองการสัมพันธ์
ต่างประเทศเป็นผู้แทน

คณะรัฐมนตรีอนุมัติ

๕. สำนักบริหารของนายกรัฐมนตรีรายงาน ว่า ตามที่นายกรัฐมนตรีมีคำสั่งให้
สำนักงานทรัพย์สินส่วนพระมหากษัตริย์กับเทศบาลนครกรุงเทพ หากทางตกลงกันดำเนินการแก้ไข
บูรณะ ถนน ตรอก ซอย ของสำนักงานทรัพย์สินส่วนพระมหากษัตริย์ ที่จักรวรรดิโทรม อยู่ใน
ขณะนี้ เพื่อให้สอดคล้องกับนโยบายพัฒนาและรักษาความสะอาดของบ้านเมือง ซึ่งสำนักงาน
ทรัพย์สินส่วนพระมหากษัตริย์ได้รายงานผลการดำเนินการบูรณะมา ซึ่งได้นำเสนอนายกรัฐมนตรี
ทราบแล้ว

ต่อมา เทศบาลนครกรุงเทพ ได้เสนอบันทึกการประชุมของผู้แทนเทศบาลนครกรุงเทพ
กับผู้แทนของสำนักงานทรัพย์สินส่วนพระมหากษัตริย์เกี่ยวกับเรื่องดังกล่าวมาว่า ได้ขอให้สำนักงาน
ทรัพย์สินส่วนพระมหากษัตริย์พิจารณามอบงบประมาณค่าบูรณะ ถนน ตรอก ซอย ให้แก่
เทศบาลเป็นรายปี และเทศบาลจะตั้งเงินงบประมาณส่งมอบด้วยอีกเท่าหนึ่ง เพื่อใช้จ่ายในการ
บูรณะ กับขอให้สำนักงานทรัพย์สินส่วนพระมหากษัตริย์อนุญาตให้ประชาชนใช้ ถนนตรอก ซอย
ทำนองถนนสาธารณะโดยไม่มีเงื่อนไข และบันทึกสำนักงานทรัพย์สินส่วนพระมหากษัตริย์ กับ
เทศบาลนครกรุงเทพได้ทำความตกลงกันแล้ว โดยสำนักงานทรัพย์สินส่วนพระมหากษัตริย์ได้ยอม
ตั้งงบประมาณสำหรับบูรณะ ถนน ตรอก ซอย ในที่ดินของสำนักงานทรัพย์สินส่วนพระมหา
กษัตริย์ไว้ให้เป็นรายปี เพื่อส่งมอบกับงบประมาณของเทศบาลนครกรุงเทพ ร่วมกันใช้จ่ายในการ
บูรณะและอำนวยความสะดวกแก่ประชาชนต่อไป

คณะรัฐมนตรีรับทราบ

๖. กระทรวงยุติธรรมรายงาน ว่า คณะกรรมการตุลาการผู้ทรงคุณวุฒิแปดคน
ซึ่งข้าราชการตุลาการเป็นผู้เลือกจากข้าราชการตุลาการ ศาลชั้นผู้พิพากษาหัวหน้าคณะในศาล
ฎีกาชั้น และจากข้าราชการบำนาญซึ่งเคยรับราชการเป็นผู้พิพากษามาแล้วตั้งขึ้น สรรพกำหนดจรรยา
ยั้งพ้นจากตำแหน่ง ตั้งแต่วันที่ ๒๒ มกราคม ๒๕๖๕ คณะพระราชบัญญัติระเบียบข้าราชการฝ่าย



ตุลาการกระทรวงยุติธรรม จึงได้ดำเนินการให้ข้าราชการ ตุลาการเถิดถกรรมกร ตุลาการ ผู้ทรงคุณ
คุณิตามพระราชบัญญัติระเบียบข้าราชการฝ่ายตุลาการปรากฏผลว่า มีผู้ได้รับเลือกตั้งนี้ คือ

ประเภทผู้พิพากษาหัวหน้าคณะในศาลฎีกา ๑. นายประมุต สุวรรณศิริ ๒. นาย
ตัณญา ชรรณศักดิ์ ๓. นายไชยเจริญ ตันตศิริ ๔. นายประคอบ หุตะสิงห์

ประเภทข้าราชการบำนาญซึ่งเคยรับราชการเป็นผู้พิพากษามาแล้ว ๑. พระ
นิติกฤตย์ประภัญย์ ๒. พระมนูเวทย์วิมตนาถ ๓. พระศุภยพาทย์สุวัฒน์ ๔. พระยาธรรม
บัณฑิตสิทธิ์สฤงคาร

คณะรัฐมนตรีรับทราบ

นอกจากนี้ คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาเรื่องอื่น ๆ อีกจนถึงเวลา ๑๗.๕๐ น. จึง
เลิกประชุม

การประชุมวันที่ ๒๐ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๕

การประชุมวันนี้ เริ่มเวลา ๙.๕๐ น. ณ ทำเนียบรัฐบาล จอมพล สฤษดิ์
ชนะรัชต์ นายกรัฐมนตรีเป็นประธาน คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาเรื่องต่าง ๆ ดังนี้

๑. สำนักบริหารของนายกรัฐมนตรีเสนอตามที่ได้รับแจ้งจาก กระทรวงมหาดไทย
ว่า ตามที่นายกรัฐมนตรีได้พิจารณาเห็นว่า เรื่องการบ่อนกนและระงับข้อคัดค้านเป็นการปฏิบัติ
ตามนโยบายของรัฐบาลในการส่งเสริมความปดอดลยั และความผาดกของประชาชนด่อนใหญ่
จึงขอให้เจ้าหน้าที่ทุกฝ่ายได้มืการร่วมมือและประสานกันอย่างแท้จริง โดยให้กระทรวงมหาดไทย
เป็นเจ้าขของเรื่องดำเนินการนี้ กระทรวงมหาดไทยได้พิจารณาดำเนินการแล้ว แต่โดยที่กร
แล้ขอรับปรุงการบ่อนกนและระงับข้อคัดค้าน ทั้งในด้านกฎหมายและการปฏิบัติเป็นกิจการที่เกย
ข้องอยู่ในหน้าที่ของกระทรวงทบวงกรมต่าง ๆ กระทรวงมหาดไทยจึงเห็นควรแต่งตั้งคณะกรรมการ
การแก้ไขปรับปรุงพระราชบัญญัติบ่อนกนและระงับข้อคัดค้าน และพระราชบัญญัติอื่น ๆ ประคอบ
สั่งผู้แทนกระทรวงทบวงกรมต่าง ๆ ดังต่อไปนี้



- ๓) นายถิร สุนทรศาสตร์ รองปลัดกระทรวงเป็นประธานกรรมการ
- ๔) นายมงคล ตัญญาพงษ์ ผู้ตรวจราชการกระทรวงมหาดไทยเป็นรองประธานกรรมการ
- ๕) พต. ต. ศ. น. ถ. จเร สู้ศักดิ์ หัวหน้ากองดับเพลิง กรมตำรวจ
- ๖) ผู้แทนกระทรวงสาธารณสุข
- ๗) นายผวน ไพรยสุวรรณ ผู้แทนกระทรวงอุตสาหกรรม
- ๘) นายวีระ สุกังกรกาญจน์ ผู้แทนกระทรวงอุตสาหกรรม
- ๙) ดร. สมภพ โหตระกิตย์ ผู้แทนภาควิจัยแห่งชาติ
- ๑๐) ดร. ศุภพงษ์ โทณวนิก ผู้แทนภาควิจัยแห่งชาติ
- ๑๑) นายประยงค์ กาญจนวิโรจน์ ผู้แทนการไฟฟ้านครหลวง
- ๑๒) พ. ต. ท. จิตร อมาตยกุล ผู้แทนศูนย์การป้องกันอาชญากรรม (ศปก.)
- ๑๓) ผู้แทนกรมประชาสัมพันธ์
- ๑๔) ผู้แทนกรมมหาดไทย
- ๑๕) ผู้แทนกรมโยธาเทศบาล
- ๑๖) ผู้แทนกรมอัยการ
- ๑๗) ผู้แทนเทศบาลนครกรุงเทพ
- ๑๘) ผู้แทนเทศบาลนครชลบุรี
- ๑๙) ผู้แทนสำนักงบประมาณ
- ๒๐) ผู้แทนกองนโยบายภายในประเทศ สำนักบริหารของนายกรัฐมนตรี
- ๒๑) หัวหน้ากองตรวจและแผนงาน สำนักงานปลัดกระทรวงมหาดไทย เป็นกรรมการ และเลขานุการ
- ๒๒) หัวหน้าแผนกตรวจและรายงาน สำนักงานปลัดกระทรวงมหาดไทย เป็นกรรมการ และผู้ช่วยเลขานุการ



คณะรัฐมนตรีอนุมัติ

๒. สำนักงานสภาพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติรายงานว่า สำนักเลขาธิการอัครราชทูตไทยเข้าร่วมประชุมคณะกรรมการอัครราชทูตไทย ณ กรุงโตเกียว ประเทศญี่ปุ่น ตั้งแต่วันที่ ๖ ถึงวันที่ ๑๔ มีนาคม ๒๕๐๕ จึงเห็นสมควรจัดตั้งผู้แทนไปร่วมประชุมในครั้ง^{๕๕}รวม ๗ นาย คือ ๑) นายสุนทร หงส์ตติยารมภ์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลัง ๒) ดร. บุญรอด บิณฑสันต์ ๓) นายไฉฉว หัพพานนท์ ๔) นายพัฒน์ บาปยาอาทย์ ๕) นายอุปติศัพท์ ปาจิณียงกูร ๖) นายวิจารณ์ นีวาตวงศ์ ๗) ดร. เถลิง ชำรงนาวาสวัสดิ์

คณะรัฐมนตรีอนุมัติ

๓. กระทรวงสหกรณ์รายงานว่า ได้รับหนังสือจากนายวาย ฮ่าซุมิ ประธานของ The Central Union of Agricultural Cooperatives ประเทศญี่ปุ่นแจ้งว่า จะจัดให้มีการประชุม Asian Agricultural Cooperative Conference ขึ้นที่กรุงโตเกียว ประเทศญี่ปุ่น ในระหว่างวันที่ ๑๗ ถึง ๒๖ เมษายน ๒๕๐๕ จึงเห็นสมควรตั้งผู้แทนเข้าร่วมประชุมครั้ง^{๕๕}รวม ๒ นาย คือ ๑) นายทนต์ ศาสตร์ราษฎร์ รองปลัดกระทรวงสหกรณ์ ๒) นายเชิญ บำรุงวงศ์ หัวหน้าแผนกธนาคารสหกรณ์

คณะรัฐมนตรีอนุมัติ

๔. สำนักนายกรัฐมนตรีเสนอตามรายงานของจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัยว่า ได้รับเชิญจาก International Congress of Mathematicians แห่งกรุงสต็อกโฮล์ม ขอให้ตั้งผู้แทนไปร่วมประชุมเกี่ยวกับวิชาคณิตศาสตร์ ซึ่ง Swedish National Committee for Mathematics และ Swedish Mathematical Society จัดให้มีขึ้น ณ กรุงสต็อกโฮล์ม ประเทศสวีเดน ในระหว่างวันที่ ๑๕ ถึง ๒๒ สิงหาคม ๒๕๐๕ ซึ่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัยได้พิจารณาแล้วเห็นสมควรจัดตั้งศาสตราจารย์ เสนาะ ศันบุญยืน เป็นผู้แทนมหาวิทยาลัยดังกล่าว เพราะจะเป็นประโยชน์ในด้านการศึกษาและการปรับปรุงการสอนวิชาคณิตศาสตร์ของจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



คณะรัฐมนตรีอนุมัติ

นอกจากนี้ คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาเรื่องอื่น ๆ อีก จนถึงเวลา ๑๖.๒๕ น. จึง

เลิกประชุม

การประชุมวันที่ ๒๗ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๕

การประชุมวันนี้ เริ่มเวลา ๑๐.๑๐ น. ณ ทำเนียบรัฐบาล จอมพล สฤษดิ์
ธนระชาต์ นายกรัฐมนตรีเป็นประธาน คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาเรื่องต่าง ๆ ดังนี้

๑. สำนักนายกรัฐมนตรีขออนุมัติเลื่อนชั้นข้าราชการพลเรือนสามัญชั้นเอก ใน
สังกัดกรมมหาวิทยาลัยแพทยศาสตร์ ชั้นเป็นชั้นพิเศษรวม ๔ ราย คือ

- ๑) นายแพทย์จำลอง ทรัพย์สิน เพื่อแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งคณบดีคณะอายุรศาสตร์
เขตร้อน และศาสตราจารย์หัวหน้าแผนกวิชาพยาธิ โปรโตซัว มหาวิทยาลัยแพทยศาสตร์ ๒) นาย
แพทย์ บุญถม มาร์ติน เพื่อแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งคณบดีคณะแพทยศาสตร์ โรงพยาบาลนคร
เชียงใหม่ ๓) นายแพทย์ตระกูล กิตติสิน เพื่อแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งศาสตราจารย์ในวิชา
สัตววิทยา คณะแพทยศาสตร์ โรงพยาบาลจุฬาลงกรณ์ ๔) นายแพทย์จักษุ วิจารณ์ เพื่อ
แต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งศาสตราจารย์ในวิชาอายุรศาสตร์ ของแผนกวิชาอายุรศาสตร์ คณะ
แพทยศาสตร์และศิริราชพยาบาล

คณะรัฐมนตรีอนุมัติ

๒. กระทรวงกลาโหมรายงานตามที่ได้รับรายงานจากกองบัญชาการทหารสูงสุดว่า
ด.ม.ค.ม.พ.ย.ส. แพทย์สว.ก.ด.ได้เชิญพันเอก จำรัส เทพหัสดิน ณ อยุธยา หัวหน้ากองวิชาศาสตร์
การแพทย์ กรมแพทย์ทหารบก เป็นประธานในการประชุมทางวิทยาศาสตร์การแพทย์ระหว่าง
ชาติ ครั้งที่ ๕ ณ เมืองซูริก ประเทศสวิตเซอร์แลนด์ ในระหว่างวันที่ ๘ ถึง ๓๐ กรกฎาคม
๒๕๐๕ ซึ่งกระทรวงกลาโหมเห็นสมควรสนับสนุนให้ไปร่วมประชุมในครั้ง



LI RT

คณะรัฐมนตรีอนุมัติ

๓. กระทรวงศึกษาธิการขออนุมัติเดือนนายวัชร เยี่ยมโชติ ข้าราชการพลเรือน
ดํามัญชั้นเอก ผู้รักษาการในตำแหน่งผู้อำนวยการกองโรงเรียนพาณิชย์และอุตสาหกรรม ชั้นเป็น
ข้าราชการพลเรือนดํามัญชั้นพิเศษ

คณะรัฐมนตรีอนุมัติ

๔. กระทรวงกลาโหมรายงานขออนุมัติให้องค์การทหารผ่านศึก เป็นเจ้าภาพจัดให้มีการ
การประชุมคณะมนตรีสหพันธ์ทหารผ่านศึกโลกที่กรุงเทพฯ ฯ ในระหว่างวันที่ ๑๘ ถึง ๒๔ มีนาคม
๒๕๐๕ การประชุมนี้เป็นการประชุมระหว่างประเทศที่เป็นเครือสมาชิก ผู้ที่จะมาร่วมประชุมประมาณ
๒๐๐ คน ที่แล้ว ๆ มาเคยประชุมกันในเมืองหลวงของประเทศต่าง ๆ ในยุโรป และเพิ่งจะมี
การประชุมทางภาคพื้นเอเชียเป็นครั้งแรกที่กรุงเทพฯ ฯ นี้

คณะรัฐมนตรีอนุมัติ

นอกจากนี้ คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาเรื่องอื่น ๆ อีก จนถึงเวลา ๑๘.๓๐ น. จึง
เลิกประชุม.

△

คำปราศรัย และสารสั้นของ

นายกรัฐมนตรี

△

เนื่องในวันครบรอบ ๓ ปี แห่งการตั้งคณะรัฐมนตรี

๑๐ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๕

“พี่น้องชาวไทยที่รักทั้งหลาย

จารึกได้เดือนมาครบรอบปีที่ ๓ แห่งการที่ได้ทรงพระมหากรุณาโปรดเกล้าโปรดกระหม่อมแต่งตั้งคณะรัฐมนตรี อันมีข้าพเจ้าเป็นนายกรัฐมนตรี ข้าพเจ้าจึงขอถือโอกาสนี้กล่าวคำปราศรัยแก่พี่น้องทั้งหลาย ดังที่เคยปฏิบัติมาในปีก่อน ๆ

เกี่ยวกับกิจการที่รัฐบาลนี้ได้ปฏิบัติไป ข้าพเจ้าได้รายงานให้พี่น้องทั้งหลายทราบมาโดยลำดับ โดยเฉพาะอย่างยิ่ง เมื่อครบรอบปีปฏิวัติในวันที่ ๒๐ ตุลาคม ข้อที่ข้าพเจ้าจะรายงานเพิ่มเติมใหม่นี้ จึงมีไม่มากนัก นอกจากว่าการปฏิบัติตามแผนและโครงการเศรษฐกิจได้ดำเนินมาโดยเรียบร้อยตามแผนการเป็นสง่ามมากที่สุด และมีงานสำคัญที่ได้สร้างสรรคขึ้นในรอบปีที่ ๓ นี้ เป็นต้นว่า

เรื่องเกี่ยวกับฐานะการเงินและการคลัง ซึ่งรัฐบาลปฏิวัติได้พยายามแก้ไขทุกวิถีทางตลอดมา นั้น ทุกสิ่งทุกอย่างได้กระเตื้องดีขึ้นมาโดยลำดับอย่างน่าพอใจ รัฐบาลได้แก้ไขปัญหาศุลกากรค้า ซึ่งขาดทุนอยู่ในปี พ.ศ. ๒๕๐๓ จำนวน ๓,๖๐๘ ล้านบาท ให้ลดลงเหลือเพียง ๒๗๗ ล้านบาทในปี พ.ศ. ๒๕๐๔ ดินค้าส่งออกในปี พ.ศ. ๒๕๐๔ มีมูลค่าเพิ่มพูนถึง ๘,๘๖๕ ล้านบาท



LIART

สูงกว่าปี พ.ศ. ๒๕๐๓ ซึ่งตั้งออก ๘,๖๐๕ ล้านบาท ถึง ๓,๓๕๕ ล้านบาท ค่าของเงินบาทก็มีฐานะมั่นคงและดีขึ้นเรื่อย ๆ ในปลายปี ๒๕๐๔ ค่าของเงินบาทสูงขึ้นร้อยละ ๐.๒๔ ดังจะเห็นได้จากราคาเงินดอลลาร์สหรัฐ ฯ ในตลาดได้ลดลงจากดอลลาร์ละ ๒๓.๐๕ บาท เมื่อต้นเดือนตุลาคม ๒๕๐๔ เป็นดอลลาร์ละ ๒๐.๘๘ บาท เมื่อต้นเดือนธันวาคม เงินฝากธนาคารออมสินเมื่อต้นปี ๒๕๐๓ มีจำนวน ๓,๔๗๘,๓๘๐,๖๘๘ บาท ในปัจจุบันมีจำนวนถึง ๓,๗๐๕,๗๕๐,๘๗๘ บาท เมื่อเทียบกับจำนวนธนบัตรที่นำออกใช้โดยประมาณ จะเป็นร้อยละ ๒๗.๓ ทั้งนี้เป็นการแสดงว่า การเงินและการคลังของประเทศอยู่ในฐานะที่มั่นคง และเป็นผลงานอันดีสำคัญที่สุดที่รัฐบาลปฏิบัติได้เพียรพยายามด้วยวิริยะ อุตสาหะ จนบรรลุผลสำเร็จอย่างไม่เคยมีมาแต่ก่อน

เรื่องต่อไปที่ข้าพเจ้าควรจะกล่าวถึง คือเรื่องเงินเยนพิเศษ ซึ่งข้าพเจ้าได้เคยชี้แจงให้พี่น้องหลายทราบมาบ้างแล้ว ถึงความพยายามอย่างสุดกำลังของข้าพเจ้า ในการเจรจาหาทางแก้ปัญหาเรื่องนี้ และได้ประสบความสำเร็จในคราวที่ ฯ พลน ฯ ชายาโก อิคะระ นายกรัฐมนตรีญี่ปุ่นมาเยือนประเทศไทย เมื่อ ๒๖ พฤศจิกายน ๒๕๐๔ โดยที่นายกรัฐมนตรีญี่ปุ่นรับจะชดใช้เงิน ๘ ล้าน ๖ แสนปอนด์ หรือประมาณ ๕๒๐ ล้านบาท ให้แก่ไทยจนครบถ้วนภายในเวลา ๘ ปีในเรื่องนี้ ผู้แทนประเทศไทยกับประเทศญี่ปุ่นได้ลงนามในความตกลงเรื่องปัญหาเงินเยนพิเศษเรียบร้อยแล้ว เมื่อวันที่ ๓๐ มกราคม ๒๕๐๕ อันเป็นผลให้รัฐบาลญี่ปุ่นชำระเงินแก่รัฐบาลไทยเป็นงวด ๆ ตั้งแต่ พ.ศ. ๒๕๐๕ ถึง พ.ศ. ๒๕๑๒ เงินจำนวนนี้จะใช้จ่ายในบัญชีพิเศษในธนาคารญี่ปุ่น และธนาคารไทยในประเทศญี่ปุ่นที่เหมาะสม และจะใช้เป็นค่าใช้จ่ายในกรณีที่ประเทศไทยซื้อผลิตภัณฑ์และบริการประเภททุนของประเทศญี่ปุ่น รวมทั้งบริการของกณญี่ปุ่นและนิติบุคคลญี่ปุ่นด้วย ความตกลงนี้ไม่เพียงแต่จะส่งเสริมความร่วมมือทางเศรษฐกิจระหว่างประเทศไทยกับประเทศญี่ปุ่นเท่านั้น แต่ยังมีส่วนเพิ่มพูนสัมพันธ์ภาพระหว่างประเทศทั้งสองให้ดียิ่งขึ้นด้วย

ในด้านการค้าต่างประเทศ ได้สถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูตกับประเทศสเปนมา เมื่อวันที่ ๘ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๕๐๔ โดยตกลงแลกเปลี่ยนผู้แทนซึ่งกันและกันในระดับเอกอัครราชทูต ตลอดจนกับรัฐบาลดังกล่าว ยกฐานะสถานเอกอัครราชทูตซึ่งกันและกันขึ้นเป็นสถานเอกอัครราชทูต เมื่อวันที่ ๒๗ ธันวาคม ๒๕๐๔ ให้การรับรองรัฐบาลสาธารณรัฐอาหรับ ซาเรีย ซึ่งแยกออกจาก



ข้าราชการรัฐอาหรับ ให้การรับของรัฐคูเวต และข้าราชการรัฐอิสลาม โมริตานิเย่ ซึ่งได้รับ
 เภรารช นอกจากนี้ รัฐบาลได้จัดการรับของพระมหากษัตริย์ ประชาชนอียิปต์ ประมุขรัฐบาล
 และรัฐบาลประชาชนสำคัญต่างประเทศ กับได้ส่งคณะทูตสันถวไมตรี ซึ่งมี พลเอก ถนอม กิตติขจร
 รองนายกรัฐมนตรี และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหม เป็นหัวหน้าคณะไปเยือนประเทศพม่า
 ระหว่างวันที่ ๒๔ ตุลาคม ถึงวันที่ ๖ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๕๐๔ และประเทศอินโดนีเซีย ระหว่าง
 วันที่ ๒๒ ถึง ๓๑ ธันวาคม พ.ศ. ๒๕๐๔ อันเป็นการกระชับความสัมพันธ์ให้แน่นแฟ้นยิ่งขึ้น

เรื่องเกี่ยวกับงานพัฒนาการท้องถิ่น พัฒนาการชุมชน และพัฒนาการเศรษฐกิจ
 อันอยู่ในความรับผิดชอบของกระทรวงมหาดไทยและกระทรวงต่าง ๆ ก็ได้ดำเนินไปอย่างมีประสิทธิภาพ
 ได้สร้างความสำเร็จรุ่งเรืองให้แก่ท้องถิ่น และสร้างสวัสดิการอนุเคราะห์ให้แก่ราษฎรตาม
 ชนบทมากมาย ถนน สะพาน บ่อน้ำ โรงเรียน แต่กระอย่างได้ทำขึ้นเป็นจำนวนมากมาอย่าง
 น่าพอใจ ซึ่งล้วนแต่ให้ได้ผลตรงถึงราษฎรทั้งสิ้น งานอพยพชาวเวียดนามกลับไปยังเวียดนามเหนือ
 ซึ่งเป็นนโยบายสำคัญของรัฐบาลปฏิวัติ ในการป้องกันภัยคอมมิวนิสต์ ได้กระทำมาแต่รวม
 ๔๘ เที่ยวบิน เป็นจำนวน ๒๘,๔๒๓ คน และจะได้กระทำต่อไปในอัตราเดือนละ ๓,๒๐๐ คน งานด้าน
 การศึกษาได้ดำเนินรุกหน้าไปอย่างคึกคักตามแผนและโครงการการศึกษาแห่งชาติ ซึ่งได้เริ่มใช้
 ตั้งแต่วันที่ ๓ เมษายน พ.ศ. ๒๕๐๔ เป็นต้นมา ด้วยความเอาใจใส่ของกระทรวงศึกษาธิการ ได้
 เปิดโรงเรียน ขยายชั้นเรียน และปรับปรุงอาคารเรียน เพื่อรับนักเรียนให้ได้มากยิ่งขึ้น ตลอดจน
 งานอื่น ๆ เช่น การพลังงานไฟฟ้า การประปา การชลประทาน การสาธารณสุข การเกษตร
 การอุตสาหกรรม การค้า การยกระดับการครองชีพ และ ฯลฯ ซึ่งกำลังจัดกระทำอยู่อย่างได้ผล
 หากนำมาถ่วงโดยละเอียดแล้ว เสด็จย่อมไม่อันอย

ทั้งนี้ ข้าพเจ้ายกมาถ่วงแต่เฉพาะเรื่องสำคัญบางเรื่อง เพราะถ่วงมากที่พูด ข้าพเจ้า
 ได้บรรยายมาแล้ว เมื่อวันที่ ๒๐ ตุลาคม พ.ศ. ๒๕๐๔ สำหรับประชาชนผู้รักชาติ ต้องการเห็น
 ชาติของเราถึงความเจริญและมั่นคง ท่านต้องทำงานยิ่งขึ้นกว่านี้ ทำโดยไม่เห็นแก่เหนื่อยยาก
 ยิ่งกว่านี้ ด้วยความอดทนอย่างจริงจัง พร้อมทั้งความขยันขันแข็งยิ่งขึ้น ทุกชาติที่เรารักใคร่ คน



LI RT

ในชาติของออตทอน ชัยชนะแห่งสงคราม นั้น ข้าพเจ้าขอรับรองให้ทุกท่านปฏิบัติเช่นที่กล่าวมาแต่เดิม โดยทั่วกัน ข้าพเจ้าอาจกล่าวได้ด้วยความรู้ความภาคภูมิใจว่า ในชั่วเวลาสามปีแห่งอายุของรัฐบาลนี้ คณะรัฐบาลไม่ได้ทำความผิดพลาดอันใดให้เกิดผลเสียหายแก่ประเทศชาติ แต่ตรงกันข้าม เราได้แก้ปัญหาและสร้างความสำเร็จมาหลายประการ ดังที่ข้าพเจ้าได้รายงานให้พี่น้องทั้งหลายทราบ เป็นครั้งแรกตลอดมา ด้วยถือในหลักที่ว่า รัฐบาลเป็นผู้รับใช้ของประชาชน เวลา ๓ ปีที่กล่าวมานี้ ก็พอจะพิสูจน์ให้เห็นได้ว่า รัฐบาลนี้เป็นผู้รับใช้ที่ซื่อสัตย์ของพี่น้องทั้งหลายระยะ ๓ ปีได้ผ่านมาด้วยความคร่ำเคร่งในการทำงาน ทั้ง ๆ ที่ยังใช้รัฐธรรมนูญการปกครองราชอาณาจักร ซึ่งถือเป็นรัฐธรรมนูญชั่วคราว รัฐบาลนี้ก็ได้อุตสาหะสละตัวรับฟังมติมหาชน และกิจการอันใดที่ได้ปฏิบัติไป ก็ได้แถลงให้พี่น้องทั้งหลายได้ทราบโดยสม่ำเสมอ ไม่มีลับ รัฐบาลนี้ถือหลักการอย่างแจ่มชัดขององค์สมเด็จพระสัมมาสัมพุทธเจ้าที่กล่าวว่า “เอหิภังชฌโก” คือทำให้มาตุ กว้าให้มาพิณูณกัน ได้ว่า เราได้ทำอะไรไป และเกิดผลดีอย่างไร ข้าพเจ้าเชื่อว่าเป็นการยากที่พี่น้องทั้งหลายจะหาผู้รับใช้ที่ซื่อสัตย์ไปยิ่งกว่ารัฐบาลนี้

ความจริงอีกข้อหนึ่ง ซึ่งข้าพเจ้าขอแถลงในที่นี้ ก็อันนับตั้งแต่เปลี่ยนแปลงการปกครอง เจ้าผู้ระบอบรัฐธรรมนูญมาเกือบ ๓๐ ปี ยังไม่เคยปรากฏว่า มีคณะรัฐบาลใดได้บริหารประเทศมาตลอด ๓ ปี โดยไม่มีการกระทบกระทั่งกับองค์พระมหากษัตริย์ เป็นประเพณีของระบอบรัฐธรรมนูญที่มีพระมหากษัตริย์ ย่อมใช้คำเรียกรัฐบาลว่า “รัฐบาลของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว” และคำที่ใช้เรียกอย่างนี้ ก็ไม่ค่อยตรงกับความจริงเสมอไป เพราะเหตุการณ์กระทบกระทั่งระหว่างรัฐบาลกับองค์พระมหากษัตริย์ย่อมมีอยู่เสมอ แต่รัฐบาลนี้สามารถรักษาชื่อเดียวในฐานะเป็น “รัฐบาลของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว” อย่างแท้จริง เพราะได้รักษาความสัมพันธ์ในระหว่างรัฐบาลกับองค์พระมหากษัตริย์มาอย่างเรียบร้อยที่สุด และข้าพเจ้าอาจกล่าวได้ว่า รัฐบาลนี้เป็นรัฐบาลที่จงรักภักดีใ้ององค์พระมหากษัตริย์มากที่สุด ในบรรดารัฐบาลทั้งหลายที่เคยมีมาในระบบรัฐธรรมนูญในระยะเวลา ๓๐ ปี ทั้งนี้ของขอพระราชทานอภัยโทษกล่าวความจริงมาในที่เช่นนี้ด้วย



แต่ทั้งนี้ ข้าพเจ้าก็ได้หมายความว่า รัฐบาลนี้ได้ทำความดีมามากพอแล้ว ตรงกันข้าม ข้าพเจ้าก็อยู่เสมอว่า รัฐบาลนี้ยังมีงานที่จะต้องทำต่อไปอีกมาก งานประการสำคัญที่สุด คือการปฏิบัติความแผนการเศรษฐกิจ และแผนการศึกษาให้ลุล่วงไปให้จงได้ และงานสำคัญเฉพาะหน้า คือปัญหาการเมืองทั้งภายในที่ข้าพเจ้าเคยกล่าวมาแล้วเมื่อวันขึ้นปีใหม่ และเราจะต้องยอมรับในข้อเท็จจริงว่า ปัญหาการเมืองของไทยนั้น มิได้หย่อนคลายความตึงเครียดลงไป แต่ยังมีคามเข้มข้นหนักขึ้นทุกที โดยเฉพาะอย่างยิ่งในแถวถิ่นใกล้บ้านเรา

พวกมันตรง ๆ อันตรายอันร้ายแรงของเราคือ คอมมิวนิสต์ ซึ่งเป็นอันตรายทั้งภายในและภายนอก ภายใน อันตรายภายใน คือการก่อกวนบ่อนทำลาย การข่มขู่กำลังเพื่อก่อการร้าย และที่สำคัญมาก คือการบ่อนทำลายด้วยวิธีการใหม่อันหนึ่ง คือเฮโรอิน ซึ่งข้าพเจ้าทั้งในหน้าที่นายกรัฐมนตรี และในหน้าที่อธิบดีกรมตำรวจจะต้องทำการปราบปรามอย่างจริงจังที่สุด ข้าพเจ้าจำเป็นต้องประกาศสงครามกับคนร้ายที่ผลิตและทำการค้าเฮโรอิน ไม่ว่าจะเป็งานใหญ่หรืองานย่อยอย่างไร และข้าพเจ้าหวังว่า พันธมิตรทั้งหลายจะให้ความเห็นชอบ ถ้าข้าพเจ้าจำเป็นต้องดำเนินการรุนแรงในบางกรณี เท่าที่ขรรคมุญการปกครองราชอาณาจักรให้อำนาจไว้ ข้าพเจ้าขอความร่วมมือของพันธมิตรทั้งหลาย ที่จะช่วยบอกตำแหน่งแห่งที่และตัวบุคคลผู้ประกอบการร้าย นั่นทอนทำลายชีวิตลูกหลานของท่านเอง อันเป็นการทำลายชาติอย่างรุนแรงที่สุด เราจึงจำเป็นต้องปราบปรามบ่อนทำลายด้วยวิธีการอันรุนแรงที่สุดเหมือนกัน

นอกจากอันตรายภายในเช่นที่กล่าวมาแล้ว อันตรายภายนอกก็เป็นเรื่องที่เราต้องระมัดระวังอยู่ทุกขณะ เหตุการณ์ของโลกอยู่ในระยะที่ประเทศเสรีประชาธิปไตยทุกประเทศต้องต่อสู้กับคอมมิวนิสต์ ด้วยการเตรียมพร้อมที่จะเผชิญภัย ท่านที่สนใจในข่าวสารต่างประเทศ จะเห็นได้ว่า ในงบประมาณปีใหม่ของสหรัฐอเมริกา ครึ่งหนึ่งเป็นงบประมาณป้องกันประเทศ ตัวเลขอย่างนี้เป็นเครื่องเตือนให้เราคาดหมายว่า เหตุการณ์อันร้ายแรงอาจจะเกิดขึ้นเมื่อใดก็ได้ และเป็นหน้าที่ของ ข้าพเจ้าและเพื่อน ร่วมงาน ในรัฐบาล จะต้องเตรียมการ ให้อำนาจพร้อม ระมัดระวัง เช่นเดียวกัน



รัฐบาลนี้ระดัดอยู่เต็มอ่า การที่รัฐบาลดามารบริหารประเทศและสร้างความคิดไว้
 มาได้หลายประการ ก็โดยมีความเห็นอกเห็นใจจากหลายฝ่าย เริ่มต้นด้วยพระมหากรุณาธิคุณของ
 องค์พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ต่อมาก็คือ การร่วมมือของข้าราชการและประชาชนผู้รักชาติ
 ซึ่งข้าพเจ้าขอขอบคุณความดีทั้งหลายไว้ ณ ที่นี้ด้วย และข้าพเจ้าขอให้สัตย์ปฏิญาณว่า รัฐบาลนี้
 คงจะปฏิบัติงานในฐานะเป็นผู้รับใช้ที่ซื่อสัตย์ต่อชาติและประชาชนตลอดไป จะทำงานทุกอย่างด้วย
 ความเด็ดเดี่ยวและมานะพยายาม เพื่อความก้าวหน้าของชาติ และความผาสุกของประชาชนโดยทั่วกัน
 ด้วยดีจวบจนสิ้น ขอให้ความสุขสวัสดิ์จงมีแก่พี่น้องชาวไทยที่รักทุกท่าน.

สวัสดิ์”

△

สาส์นของนายกรัฐมนตรีเนื่องในวันทหารผ่านศึก



“พี่น้องทหารผ่านศึกทั่วทั้งหลาย

วันทหารผ่านศึก ๓ กุมภาพันธ์ ได้เวียนมาครบรอบอีกครั้งหนึ่ง ข้าพเจ้าขอแสดงความ
ระลึกถึง และความปรารถนาดีมายังทหารผ่านศึกในโอกาสนี้ทุกคน

ทหารผ่านศึก คือผู้ที่เสียเลือดและเนื้อของตนเพื่อชาติมาแล้ว บางคนถึงแก่ชีวิต
ล้มตายลง และหลายคนต้องทุพพลภาพ จึงนับว่าทหารผ่านศึกเป็นผู้มีความเสียสละอย่างสูงและมี
บุญคุณต่อประเทศชาติมาก เป็นผู้ช่วยป้องกันชีวิตของปวงชาวไทยให้พ้นจากภัยสงครามและความ
หายนะ จึงควรที่เพื่อนร่วมชาติทั้งหลายจะได้ให้ความเกื้อหนุนอุปการะแก่เขาเหล่านั้นหรือแก่ญาติ
พี่น้องของเขาผู้ที่เกี่ยวข้องไปแล้ว ยิ่งผู้มักคณัญญกตเวทีที่ดี ขอจงได้โปรดระลึกว่าถ้าชาติใดไม่มี
ผู้เสียสละเช่นทหารผ่านศึกแล้ว ชาตินั้นจะไม่มีวันดำรงความเป็นไทยอยู่ได้

ในคำขวัญชาติไทย และโดยเฉพาะที่ข้าพเจ้าเป็นหัวหน้าอยู่นี้ จะไม่มีวันลืมทหาร
ผ่านศึกได้เลย จึงขอให้พี่น้องทหารผ่านศึกทั้งหลาย ตลอดจนครอบครัวของทหารผ่านศึกผู้ล่วงลับ
ไปแล้วจงมั่นใจได้ ขอเพียงแต่ให้ท่านทั้งหลายจงช่วยกันรักษาเกียรติของทหารผ่านศึกไว้ให้จงดี
ท่านเคยเป็นผู้มีวินัย มีความซื่อสัตย์สุจริต เสียสละ และทรหดอดทนต่อความยากลำบากมานานมาก
แล้ว จึงขอให้รักษาคณะธรรมเหล่านั้นไว้ เพื่อจะได้เป็นเกียรติแก่ตระกูลของตนเองและแก่ประเทศ
ชาติสืบไป ไม่ว่าท่านจะทำงานอยู่ที่ใด จะในองค์การตั้งตระหง่านหรือทหารผ่านศึก ในหน่วยราชการหรือ
ตามห้างร้านเอกชน คณะธรรมดังกล่าวมานี้จะช่วยให้คุณได้เป็นอย่างดีที่สุด

ในวาระที่วันทหารผ่านศึกเวียนมาบรรจบครบรอบอีกครั้งหนึ่ง ข้าพเจ้าขอชื่นชมจิต
อุทิศกุศลว่าดีถึงเพื่อนทหารผ่านศึกทุกคนผู้ล่วงลับไปแล้ว และขอแสดงความรักใคร่ปรารถนาดีมายัง
ทุกท่านที่ยังมีชีวิตอยู่ ขอคุณพระศรีรัตนตรัย จงคุ้มครองอภิบาลให้ท่านทั้งหลาย ประดับแต่ความ
สุขเกษมดำรงอายุตราบชราวันนิตย์

ด้วยความรักและปรารถนาดี

จอมพล ส. ธนะรัชต์

(สฤษดิ์ ธนะรัชต์)

นายกรัฐมนตรี



LIRT

นายกรัฐมนตรี

ให้สัมภาษณ์ผู้แทนหนังสือพิมพ์

△

เมื่อวันที่ ๖ ก.พ. ๒๕ เวลา ๑๕.๕๐ น. นายปีเตอร์ กรูบเบ แห่งหนังสือพิมพ์เดลีของเยอรมนีเข้าพบเพื่อขอสัมภาษณ์จอมพล ถนอม ชนงวัชร์ นายกรัฐมนตรี ณ คึกไทยคู่ฟ้า ทำเนียบรัฐบาล ในการเข้าพบสัมภาษณ์ นายถนอม ชนงวัชร์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ และ พลตรีเฉลิมชัย จารุวัตต์ รองเลขาธิการทำเนียบนายกรัฐมนตรี ได้ร่วมในการให้สัมภาษณ์ด้วย

ผู้แทนหนังสือพิมพ์เยอรมันได้ปรารภว่า ตามความรู้ดีของเขาเห็นว่าการโจมตีของคอมมิวนิสต์ในบัลแกเรียมีอยู่ ๒ จุด คือเบอร์ลินแห่งหนึ่งกับเอเซียตะวันออกเฉียงใต้อีกแห่งหนึ่ง สำหรับในเอเซียตะวันออกเฉียงใต้นั้น ประเทศไทยเป็นประเทศปรกาศสุดท้าย ซึ่งถ้าหากคอมมิวนิสต์สามารถโจมตีประเทศไทยได้ ก็เท่ากับว่าเอเซียตะวันออกเฉียงใต้อีกเป็นของคอมมิวนิสต์ทั้งหมด นายกรัฐมนตรีมีความเห็นด้วยหรือไม่

นายกรัฐมนตรีตอบว่าเห็นด้วย แต่จะทำอย่างไรจึงจะให้โตกเดรีได้เข้าใจในความคิด
อนัน

ผู้แทนหนังสือพิมพ์เยอรมันเรียนถามว่า การช่วยเหลือของเยอรมนีต่อไทยเท่าที่เห็นในขณะนี้เพียงแต่ตั้งคณะผู้แทนมาสำรวจ นายกรัฐมนตรีมีความเห็นอย่างไร นายกรัฐมนตรีชี้แจงว่า ประเทศเยอรมนีเพิ่งเริ่มให้การช่วยเหลือในทางเศรษฐกิจในระยะเริ่มแรกเท่านั้น จึงขอไปก่อน ส่วนประเทศอื่นที่ให้ความช่วยเหลือแก่ไทยนั้นยังอยู่ในลักษณะไม่จริงจังอยู่มาก ประเทศที่ได้ช่วยประเทศไทยอย่างเต็มที่ในขณะนี้ก็มีออสเตรเลียและนิวซีแลนด์



LIART

คือคำถามที่ว่าความช่วยเหลือที่ไทยต้องการจากเยอรมันนั้นต้องการในด้านใด เช่น การสร้างโรงงานอุตสาหกรรมขนาดเล็ก การให้เงินกู้ช่วยเหลือ การเกษตรกรรม การชลประทาน หรืออื่น ๆ นายกรัฐมนตรีตอบว่า เท่าที่กล่าวมานั้นไทยต้องการทุกด้าน แต่ก็เกรงว่าจะไม่จริงจังนัก ดังเช่นในเรื่องการจัดตั้งโรงงานถลุงเหล็ก ไทยก็ได้ขอความร่วมมือช่วยเหลือไปทางเยอรมันแล้ว แต่ก็ไม่ได้เป็นผลขึ้นมา สำหรับด้านที่เยอรมันได้ให้ความช่วยเหลือมาแล้วก็มีในด้านวิชาความรู้เป็นส่วนใหญ่ ช่วยในด้านการศึกษา การเลี้ยงโคนมที่เชียงใหม่

ผู้แทนหนังสือพิมพ์เยอรมันกล่าวว่า ในเรื่องนี้ในฐานะที่เป็นหนังสือพิมพ์ซึ่งมีโอกาสช่วยให้รัฐบาลเยอรมันได้มีความเข้าใจอย่างแท้จริงต่อประเทศไทย ก็จะได้เผยแพร่ให้ทราบและเชื่อมั่นว่ารัฐบาลเยอรมันคงจะให้ความช่วยเหลือต่อประเทศซึ่งเป็นมิตรเก่า มากกว่าที่จะช่วยเหลือประเทศซึ่งรับความช่วยเหลือจากสงคราม

คือคำถามที่ว่านายกรัฐมนตรีมีความรู้สึกอย่างไร ในการที่มีการรุกรานทางเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ โดยจีนคอมมิวนิสต์และโซเวียต

นายกรัฐมนตรีตอบว่า สำหรับจีนคอมมิวนิสต์ไม่มีปัญหาอะไร จีนคอมมิวนิสต์ตั้งทั้งกำลังคน อาวุธ และอื่น ๆ เข้ามารุกรานในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ส่วนโซเวียตนั้นให้เฉพาะอาวุธและอุปกรณ์อื่น ๆ ในประเทศลาวตอนนั้น ทั้งเวียตมินห์และจีนคอมมิวนิสต์ตั้งทหารเข้ามารุกรานจำนวนมาก การรบในลาวนั้นนายกรัฐมนตรีเห็นว่ากระทบกระเทือนต่อประเทศไทยอย่างแรง ถ้าหากลาวถูกยึดครองโดยคอมมิวนิสต์ ไทยก็ต้องเดือดร้อนอย่างไม่มีปัญหา เพียงแต่ขณะนี้ฝ่ายกบฏคอมมิวนิสต์ได้รับความสนับสนุนจากคอมมิวนิสต์ก็ยังมีแทรกแซงเข้ามาในประเทศไทยแล้ว ผู้แทนหนังสือพิมพ์เยอรมันได้อ่านจากฉบับเมื่อเวลา ๑๑.๓๐ น.

ร.ม.ต. ยุติธรรมสหรัฐเข้าพบเรื่องอะไร

เมื่อวันที่ ๒๓ ก.พ. ๖๕ เวลา ๑๑.๔๕ น.

ภายหลังพิธีเปิดการอบรมและปิดปิดอบรม

ผู้รับการอบรมแล้ว จอมพล ถนอม กอหังการ นายกรัฐมนตรีได้ให้สัมภาษณ์แก่ผู้แทนหนังสือพิมพ์ที่ไปรอพบ ณ สถานอบรมระดับอักษรที่ ตำบลตาคลี อำเภอบางเลน จังหวัดพระนคร



LIART

ผู้แทนหนึ่งตีพิมพ์เรียนถามว่า ตามที่นายโรเบิร์ต เคนเนดี รัฐมนตรีว่าการยุติธรรม สหรัฐเจ้าพบนายกรัฐมนตรื ได้ปรึกษาหารือกันเกี่ยวกับเรื่องอะไรบ้าง

นายกรัฐมนตรืตอบว่า นายโรเบิร์ต เคนเนดี ได้เข้าเยี่ยมคำนับและได้มีการปรึกษาหารือเกี่ยวกับการที่สหรัฐจะให้ความช่วยเหลือแก่ประเทศไทย รวมทั้งสถานการณ์ด้านดาวด้วย

ผู้แทนหนึ่งตีพิมพ์เรียนถามว่า ในการปรึกษาหารือกันทั้งฝ่ายไทยและสหรัฐมีความเห็นสอดคล้องกันเกี่ยวกับสถานการณ์ด้านดาว หมายถึงในแง่ใด

นายกรัฐมนตรืตอบว่า ในแง่ที่ว่าต้องการให้ดาวยุติการรบกันและสามารถตั้งรัฐบาลผสมได้

ผู้แทนหนึ่งตีพิมพ์เรียนถามว่า ในการที่นายกรัฐมนตรืพบกับนายโรเบิร์ต เคนเนดี นี้ จะทำให้สถานการณ์ในประเทศดาวดีขึ้นหรืออย่างไร

นายกรัฐมนตรืตอบว่า ในการพบกับนายโรเบิร์ตเคนเนดีเป็นเรื่องของประเทศไทย แต่อย่างไรก็ตามนายกรัฐมนตรืคิดว่าจะนึกไม่ได้ว่า ถ้าหากประเทศดาวเป็นอะไรไป ประเทศไทยก็จะได้รับความเดือดร้อน

ผู้แทนหนึ่งตีพิมพ์ขอทราบความเห็นว่าการที่สหรัฐต้องการรัฐบาลเจ้าผู้ธรรมญา เพื่อต้องการให้ยุติการรบหรืออย่างไร

นายกรัฐมนตรืตอบว่า ยิ่งจะรบกันใหญ่ ^{๒๕} ทั้งนี้เพราะเจ้าผู้ธรรมญาได้ประกาศออกมาแล้วว่า ไม่สามารถที่จะควบคุมเจ้าผู้ภูมวงค์ได้ ขณะนี้ได้มีการเกิดรบกันอีกที่พงฮาดี้ จีนแดง ตั้งกองพลที่ ๕๖ เข้ามาในประเทศไทย และได้ส่งหน่วยย่อย ๆ มาทำการรบที่เมืองนาทรวรณัง ทหารเวียดมินห์ด้วย สำหรับทหารเวียดมินห์นั้นทราบว่ามีจำนวนถึง ๒ กองพัน

ต่อข้อถามเกี่ยวกับการจัดตั้งรัฐบาลผสมของดาว นายกรัฐมนตรืตอบว่า ถ้าหากไม่เป็นคอมมิวนิสต์ก็จะเป็นผลดี เท่าที่คอมมิวนิสต์มีเดียงมากกว่า และในการเข้าเฝ้าเจ้ามหาชีวิตเมื่อเร็ว ๆ นี้ เจ้าผู้ภูมวงค์ หัวหน้าขบวนการประเทศดาวนิยมคอมมิวนิสต์ ไม่ได้เกรงกลัวเจ้ามหาชีวิตแต่ประการใด มีหน้าซำยังต้องทะเลาะกับเจ้ามหาชีวิตด้วยอีก



นางกรรัฐมนตรีให้สัมภาษณ์หนังสือพิมพ์

๑๑๑

ผู้แทนหนังสือพิมพ์ปรารภว่า ทราบข่าวว่าเจ้ามหาชีวิตจะเป็นนายกรัฐมนตรีเอง ซึ่งนายกรัฐมนตรีก็ได้ชี้แจงว่า ทราบข่าวมานี้มาเหมือนกัน คือเจ้ามหาชีวิตจะเป็นนายกรัฐมนตรีเองถ้าหากจำเป็น เกี่ยวกับเรื่องนี้มีประเทศตะวันตกบางประเทศคัดค้านว่า ถ้าเจ้ามหาชีวิตจะเป็นนายกรัฐมนตรีก็ควรจะเป็นในระหว่างที่เกิดความยุ่งยาก ซึ่งนายกรัฐมนตรีมีความเห็นว่า แม้เจ้ามหาชีวิตจะเป็นนายกรัฐมนตรีเองในระหว่างนี้ ก็นับว่ายังคงจะเป็นประโยชน์อยู่

ผู้แทนหนังสือพิมพ์เรียนถามว่า ได้สอบถามความทุกข์ใจไปยังหน่วยทหารที่ชายแดนบ้างหรือไม่

นายกรัฐมนตรีตอบว่า ได้มีวิทยุสอบถามไปแล้วว่า ถ้าหากได้รับความเดือดร้อนประการใดก็ให้ส่งข่าวมา แต่ก็ยังไม่เห็นตอบ อย่างไรก็ตามทราบว่าหน่วยทหารที่ตั้งไปตามชายแดนนั้นได้รับการช่วยเหลือเป็นอย่างดีจากชาวบ้าน และประชาชนที่อาศัยอยู่ตามชายแดนก็มีความอ่อนใจขึ้นมาก.

△



ข่าวในพระราชสำนัก



พระบรมมหาราชวัง

วันศุกร์ ที่ ๒ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๕

เมื่อค่ำวานนี้ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จพระราชดำเนินไปทอดพระเนตร
ภาพยนตร์เพื่อการกุศล ณ โรงภาพยนตร์ศาลาเฉลิมไทย

วันนี้เสด็จบ่าย เสด็จพระราชดำเนินไปทรงเปิดการแสดงทอดพระเนตรสินค้าไทย ณ
พระราชอุทยานสราญรมย์

วันอังคาร ที่ ๖ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๕

วันนี้เสด็จเช้า ณ ตำหนักจิตรลดารโหฐาน พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงออก
รับ พันเอก จอม พืด คิม ผู้พิเศษของบรรณารักษิณีแห่งสาธารณรัฐเกาหลี และ พงศศรี
ชุม คอน คิม รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงกลาโหม ซึ่งมาเยือนประเทศไทย นำผู้ดูแลของชุด
พระบาท พร้อมด้วย ฯ พล ฯ เอกอัครราชทูตเกาหลี



LIERT

Legislative Institutional Repository of Thailand

วันพุธ ที่ ๗ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๕

เมื่อค่ำวานนี้ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จพระราชดำเนินไปทอดพระเนตรการ
แข่งขันฟุตบอล ระหว่างชุดผสมของจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย และมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
กับชุดทหาร ๓ กองทัพ ซึ่งสภาการศึกษาไทยได้จัดให้แข่งขัน เพื่อเก็บเงินบำรุงสภาการศึกษาไทย ณ
กรีฑาสถานแห่งชาติ

วันพฤหัสบดี ที่ ๘ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๕

เมื่อเช้านี้ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรม
ราชินีนาถ เสด็จพระราชดำเนินไปทรงรับเสด็จสมเด็จพระราชชนนีศรีสังวาลย์ ณ ท่าอากาศยาน
ดอนเมือง ในโอกาสที่เสด็จกลับสู่พระนคร

วันนี้เวลาเช้า ณ พระตำหนักจิตรลดารโหฐาน พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรง
ออกรับ ฯ พล ฯ ซามิต นาวาซ ช่าน เอกอัครราชทูตปากีสถาน เจ้าทูตของชุดีพระบาท

ต่อจากนั้น ทรงออกรับ ฯ พล ฯ มัลลี เปอติบีแอร์ อดีตประธานาธิบดีแห่ง
สมาพันธ์ด์วิตและภริยา ซึ่งมาเยือนประเทศไทย เจ้าทูตของชุดีพระบาท

เวลาบ่าย พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงออกรับ อาร์ชดยุก โอดโต เดอฮับเบอร์ก
องค์รัชทายาทแห่งฮังการีและชายา ซึ่งเสด็จมาเยือนประเทศไทยเป็นการถว้นพระองค์ เจ้าทูต
ของชุดีพระบาท และรับพระราชทานเลี้ยงพระกระยาหารกลางวัน ณ พระตำหนักจิตรลดารโหฐาน

ภายหลังจากนั้น พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จพระราชดำเนินไปเบ็ดงงานแสดง
สินค้า ซึ่งได้จัดให้แข่งขันเนื่องในการฉลองครบรอบร้อยมีของสนธิสัญญาทางพระราชไมตรีระหว่าง
ประเทศไทย กับ ประเทศเยอรมนี ณ วิทยาลัยเทคนิคไทย-เยอรมัน ตำบลบางซื่อ

วันเสาร์ ที่ ๑๐ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๕

เมื่อวานนี้ เวลาบ่าย พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จพระราชดำเนินไปทอด
พระเนตร และพระราชทานถ้วยรางวัลในการแข่งม้าประจำปี ณ ราชกรีฑาสโมสร



วันจันทร์ ที่ ๑๒ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๕

วันนี้เวลาเช้า ณ พระตำหนักจิตรลดารโหฐาน พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรมราชินีนาถ ทรงออกรับ ฯ พล ฯ ฮันต์ บิดเคอร์ เอกอัครราชทูตสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมันประจำประเทศไทยและภริยา เมื่อทอดระของชุดพระบาทกรมถวายบังคมดาเนื่องในการที่ท่านเอกอัครราชทูตจะพ้นตำแหน่งหน้าที่ ในโอกาสนี้ ได้ทรงพระกรุณาโปรดเกล้า ฯ พระราชทานเครื่องราชอิสริยาภรณ์ ประถมาภรณ์ช้างเผือก แก่ท่านเอกอัครราชทูตด้วย

วันพฤหัสบดี ที่ ๑๕ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๕

วันนี้เวลาเช้า ณ พระตำหนักจิตรลดารโหฐาน พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงเงินเทียนมาฆบูชาอุทิศพระราชทานไปจุดเป็นพุทธบูชายังพระอารามหลวง ในการพระราชกุศลมาฆบูชา

วันศุกร์ ที่ ๑๖ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๕

เมื่อค่ำวานนี้ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จพระราชดำเนินไปทอดพระเนตรการแสดงนาฏการ เพื่อการกุศล ณ สวนอัมพร

วันนี้เวลาเช้า ณ พระที่นั่งจักรีมหาปราสาท พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงออกรับ ฯ พล ฯ อับดุล ฮัสเซน ซากิค เอ็ดพานเคียร์ เมื่อทอดระของชุดพระบาท กรมถวายพระราชดำรัสตรากฎในตำแหน่งเอกอัครราชทูตวิสามัญผู้ชำนาญพิเศษคนแรกของประเทศอิหร่าน ประจำพระราชสำนัก

ภายหลังนั้น ทรงรับ ฯ พล ฯ แกลนจิลด์ เซกซัคต์ ไฟริส เมื่อทอดระของชุดพระบาท กรมถวายพระราชดำรัสตรากฎในตำแหน่งเอกอัครราชทูตวิสามัญผู้ชำนาญพิเศษคนแรกของประเทศอังกฤษ ประจำพระราชสำนัก

ในการนี้ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศเมื่อ ฯ ประจักษ์ตามหน้าที่



LI RT

วันอาทิตย์ ที่ ๑๘ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๕

เมื่อค่ำวานนี้ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จพระราชดำเนินไปทอดพระเนตร
การแต่งระบำน้ำพุ ซึ่งได้จัดขึ้นเพื่อเก็บเงินโดยเสด็จพระราชกุศลสมทบทุนมูลนิธิอานันทมหิดล
ณ หอประชุมมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

วันจันทร์ ที่ ๑๙ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๕

วันนี้เวลาเช้า ณ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรมราชินี-
นาถ ทรงออกมารับ นายโรเบิร์ต เคนเนดี และภริยา ซึ่งมาเยือนประเทศไทย เมื่อทอดระอองชุด
พระบาท พร้อมด้วย ฯ พณ ฯ เอกอัครราชทูตอเมริกันและภริยา

เวลาบ่าย พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จพระราชดำเนินยังพระอุโบสถวัดพระ
ศรีรัตนศาสดาราม ในการพระราชกุศลมาฆบูชา ทรงจุดธูปเทียนถวายนมัสการพระรัตนตรัย
พระสงฆ์ ๓๐ รูป เจริญพระพุทธมนต์จบแล้ว ทรงจุดธูปเทียนเครื่องนมัสการทรงธรรม พระ-
โสภณคณาภรณ์แห่งวัดบวรนิเวศวิหาร ถวายพระธรรมเทศนาถ้อยคำ ๓ จบ ทรงประเคน
จตุปัจจัยไทยธรรม

วันอังคาร ที่ ๒๐ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๕

วันนี้เวลาบ่าย พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จพระราชดำเนินไปทรงเป็นประธาน
ในพิธีเปิดงานแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ครั้งที่ ๓๓ ณ หอศิลป์ กรมศิลปากร

วันพุธ ที่ ๒๑ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๕

วันนี้เวลาบ่าย พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จพระราชดำเนินไปในการพระราช
ทานเพลิงศพ ท้าวผู้หญิงแปด ราชศุภมิตร ณ เมรุหน้าพลับพลาอิสริยาภรณ์ วัดเทพศิรินทราวาส
ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ พระราชทานผ้าไตรให้เจ้าภาพนำไปทอดที่โสภณคณาภรณ์ พระสงฆ์บังสุกุล
แล้ว ทรงจุดธูปเทียนพระราชทานเพลิง



LI RT

วันพฤหัสบดี ที่ ๒๒ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๕

วันนี้เวลาบ่าย พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จพระราชดำเนินไปพระราชทานกระบี่ และปริญญาบัตรแก่นักเรียนนายร้อย นักเรียนนายเรือ นักเรียนนายเรืออากาศ และนักเรียนนายทหารแผนกที่ ที่สำเร็จการศึกษาประจำปี ๒๕๐๔ ณ ศาลาว่าการกตท.ใหม่

วันศุกร์ ที่ ๒๓ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๕

วันนี้เวลาเช้า ณ พระตำหนักจิตรลดารโหฐาน สมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ ทรงออกรับ ภริยา ๑ พลน ๑ เอกอัครราชทูตปากีสถาน และภริยา ๑ พลน ๑ เอกอัครราชทูตออสเตรเลีย เมื่อทอดระของชุดพระบาท ตามลำดับ

ต่อจากนั้น พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ ทรงรับ ๑ พลน ๑ เอกอัครราชทูตลังกา เมื่อทอดระของชุดพระบาท

วันจันทร์ ที่ ๒๖ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๕

วันนี้เวลาเช้า ณ พระตำหนักจิตรลดารโหฐาน พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ ทรงออกรับ ๑ พลน ๑ เอกอัครราชทูตอิหร่าน และ ๑ พลน ๑ เอกอัครราชทูตฟิลิปปินส์ เมื่อทอดระของชุดพระบาท โดยลำดับ

ต่อจากนั้น พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงรับ ๑ พลน ๑ เอกอัครราชทูตสหพันธ์มลายู เมื่อทอดระของชุดพระบาท

วันอังคาร ที่ ๒๗ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๕

วันนี้เวลาเช้า พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้หม่อมเจ้าอุปถัมภ์ดำรง ชุมพล ทรงนำประชาชนและรองประธานธนาคาร เรด แคนฮัตตัน พร้อมด้วยภริยา เมื่อทอดระของชุดพระบาท ณ พระตำหนักจิตรลดารโหฐาน



LIART

เดดาบ้าย เด็เจ้าพระราชดำเนินไปในการพระราชทานเพลิงศพ พลเอกเจ้าพระยาบดินทรเดชาอนุชิต ณ เมรุหน้าพลับพลาอิศริยาภรณ์ วัดเทพศิรินทราวาส ทรงพระกรุณาโปรดเกล้า ฯ พระราชทานผ้าไตรให้ทายาทนำไปทอดที่โกศศพ พระสงฆ์บังสุกุลเสร็จแล้ว เด็เจ้า ฯ ชันด์เมรุพระราชทานเพลิง

พระราชสาส์นถึงประธานาธิบดีแห่งสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมัน

เนื่องในวันฉลองวันครบรอบร้อยปีแห่งการลงนามในสนธิสัญญาทางไมตรี ระหว่างประเทศไทยกับสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมัน พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวได้ทรงมีพระราชดำรัสอวยพรถึงประธานาธิบดีแห่งสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมันดังคำแปลต่อไปนี้:—

“ ในโอกาส วันครบรอบร้อยปี แห่งการลงนามใน สนธิสัญญาทางไมตรี ระหว่างไทยกับเยอรมันฉบับแรก ข้าพเจ้าขอตั้งคำอวยพรมายัง ฯพณฯ ด้วยความยินดียิ่ง สนธิสัญญานี้เป็นประจักษ์พยานแห่งความเพียรพยายามร่วมกัน ในการวางรากฐานอันมั่นคงสำหรับมิตรสัมพันธ์และความเคารพซึ่งกันและกันระหว่างประชาชนชาวไทยและเยอรมัน ไมตรีจิตดังกล่าวได้ปรากฏให้เห็นอย่างแจ่มชัดในระหว่างการไปเยือนสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมันของเราในปี ค.ศ. ๑๙๖๐ ข้าพเจ้ายิ่งระลึกด้วยความชื่นชมอยู่เสมอถึงการรับรองด้วยถ้อยคำไมตรีอันดีงาม ซึ่งรัฐบาลและประชาชนของท่านได้ให้แก่เรา ข้าพเจ้าไม่มีความสงสัยเลยว่ามีมิตรสัมพันธ์ระหว่างประชาชนของเราทั้งสองจะกระชับแน่นแฟ้นยิ่งขึ้นต่อไปในวันข้างหน้า

ข้าพเจ้าขอถือโอกาสนี้แสดงความปรารถนาอันดียิ่งมายัง ฯพณฯ ขอให้ประสบความสำเร็จดั่งใจและขอให้ประชาชนชาวเยอรมันจงมีความเจริญรุ่งเรืองร่วมกัน ”

งานแสดงสินค้าไทย

เมื่อวันที่ ๖ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๕ เวลา ๑๖.๓๐ น. พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จพระราชดำเนินไปทรงเป็นประธานเปิดงานแสดงสินค้าไทย ซึ่งหอการค้าไทยจัดให้มีขึ้นเป็นครั้งแรก ณ พระราชอุทยานสราญรมย์ ในการนี้ข้าราชกาารชั้นผู้ใหญ่ คณะกรรมการจัดงาน พร้อมด้วยประชาชนได้เฝ้าฯ ถวายการต้อนรับเป็นจำนวนมาก



นายบรรเจ็ด ชตวิจารย์ ประธานคณะกรรมการจัดงานได้กราบบังคมทูลพระกรุณาถวายรายงานความว่า โดยที่คณะกรรมการหอการค้าไทยได้พิจารณาเห็นว่า ในปัจจุบันนี้ได้มีอุตสาหกรรมภายในประเทศเกิดขึ้นเป็นอันมาก และผลิตภัณฑ์ต่าง ๆ ที่อุตสาหกรรมไทยสามารถผลิตได้นั้นมีคุณภาพดีเข้าชั้นมาตรฐานทัดเทียมกับสินค้าต่างประเทศแล้ว แต่ยังไม่เป็นที่รู้จักในตลาดการค้า ประชาชนไทยยังเข้าใจว่าเป็นสินค้าที่ดังเข้ามาจากต่างประเทศ อนึ่งรัฐบาลของใต้ฝ่าละอองธุลีพระบาทมีนโยบายส่งเสริมการอุตสาหกรรม จึงได้ตั้งสำนักงานส่งเสริมการลงทุนเพื่อกิจการอุตสาหกรรมขึ้น และสำนักงานแห่งนี้ก็ได้ให้การส่งเสริมไปเป็นอันมากแล้ว ฉะนั้นเพื่อเป็นการส่งเสริมกิจการอุตสาหกรรม คณะกรรมการหอการค้าไทยจึงได้ดำริจัดงานแสดงสินค้าที่ผลิตได้ภายในประเทศเช่นเดียวกับนานาชาติ ประเทศ ที่มีกิจการ อุตสาหกรรมเจริญ รุ่งเรืองนิยมจัดงานแสดงสินค้าเป็นประจำ การจัดงานครั้งนี้นายกรัฐมนตรีได้ให้ความเห็นชอบ และรับเป็นผู้อุปการะงาน และคณะรัฐมนตรีก็ได้ให้ความสนับสนุน

บัดนี้ บรรดาหน่วยงานราชการ องค์การของรัฐ สมาคม บริษัทห้างร้านต่าง ๆ ได้ให้ความร่วมมือกับคณะกรรมการหอการค้าไทยอย่างดียิ่ง โดยได้นำสินค้าที่ผลิตได้มาเผยแพร่และแสดงให้ดูโดยพร้อมเพรียงกัน นอกจากนี้สมาคมกหเคษรฐศาสตร์และสมาคมพฤกษชาติก็ได้ให้ความร่วมมือนำผลิตภัณฑ์ช่างฝีมือและต้นไม้พันธุ์ดีมาร่วมแสดงและประกวดด้วย

รายได้จากการจัดงานครั้งนี้ หลังจากหักค่าใช้จ่ายแล้ว คณะกรรมการหอการค้าไทยจะได้สมทบทุนการจัดสร้างวิทยาลัยการค้าไทย ของหอการค้าไทยขึ้น เพื่อเปิดการอบรมวิชาการค้าให้กับผู้สนใจจะได้ศึกษาหาความรู้ความชำนาญในด้านการค้า เพื่อให้คนไทยได้ประกอบอาชีพการค้าให้มากยิ่งขึ้น

เมื่อประธาน คณะกรรมการ จัดงานแสดงสินค้าไทย กราบ บังคมทูล พระกรุณาถวายรายงานจบแล้ว พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวมีพระราชดำรัสตอบเป็นงานดังต่อไปนี้

“ข้าพเจ้ามีความยินดีที่ได้มีโอกาสมาเปิดงานแสดงสินค้า ซึ่งหอการค้าไทยได้จัดให้มีขึ้นเป็นครั้งแรกในวันนี้

การที่หอการค้าไทยได้จัดงานแสดงสินค้าที่ผลิตได้ภายในประเทศขึ้น ก็ด้วยความมุ่งหมายที่จะเผยแพร่ให้ประชาชนได้เห็นและทราบว่า สินค้าต่าง ๆ ที่คนไทยผลิตได้เป็นส่วนมากใน



ปัจจุบัน ก็มีคุณภาพใช้ได้ดี ไม่จำเป็นต้องใช้ของต่างประเทศ เป็นทางส่งเสริมเพราะความนิยมให้มีการใช้สินค้าที่เรามาผลิตขึ้นได้เองมากขึ้น นับว่าเป็นความดีที่ชอบ และสอดคล้องกับหลักการเศรษฐกิจของประเทศเป็นอย่างมาก

ข้าพเจ้าขอเสนอไม่ว่าด้วยความดีของคณะกรรมการ ที่จะนำรายได้ในกรณีนี้ส่งมอบให้เป็นทุนสำหรับสร้างวิทยาลัยการค้าขึ้น เพื่อประสิทธิ์ประสาทวิชาในด้านการค้าแก่คนไทยให้มีความรู้ความชำนาญประกอบกิจการค้าของตนให้เจริญกว้างขวางยิ่งขึ้น ซึ่งจะอำนวยประโยชน์และเป็นผลดีแก่ชาติบ้านเมือง

บัดนี้ ได้เวลาอันสมควรแล้ว ข้าพเจ้าขอเบียดงานแต่งคืนค้าไทย ขอให้งานนี้สัมฤทธิ์ผลด้วยความมุ่งหมายของคณะกรรมการหอการค้าไทยทุกประการ”

เมื่อพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวมีพระราชดำรัสตอบจบแล้ว ทรงก้มปุ่มไฟพระเบ็ญเพชร ถวายเบียดงานแต่งคืนค้า คนตรีบรรเลงเพลงมหาฤกษ์ จากนั้นได้เสด็จฯ ทอดพระเนตรร้านต่าง ๆ เสร็จแล้ว เสด็จพระราชดำเนินกลับ

△





แถลงการณ์สำนักนายกรัฐมนตรี เรื่อง การส่งกำลังทหารไปรักษาสถานการณ์ชายแดน

เนื่องจากสถานการณ์ในราชอาณาจักรลาว ได้คลี่คลายไปในทางที่อาจเป็นอันตรายอย่างร้ายแรงต่อความมั่นคงแห่งราชอาณาจักรไทย กล่าวคือ ฝ่ายนิยมคอมมิวนิสต์ได้ทวีความรุนแรงในการปฏิบัติการทางทหารยิ่งขึ้น โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ได้เปิดการโจมตีเมืองสำคัญทางยุทธศาสตร์อย่างรุนแรง อันเป็นการระดมต่อการรุดตงหยุดยั้ง ตามคำเรียกร้องของที่ประชุม ณ เมืองเจนีวา และถ้าการโจมตีเป็นผลสำเร็จก็จะเปิดทางให้ฝ่ายนิยมคอมมิวนิสต์คุกคามความสงบเรียบร้อยของราชอาณาจักรไทย และสามารถดำเนินการก่อความวุ่นวายและแทรกซึมเข้ามาในประเทศไทยได้โดยสะดวกยิ่งขึ้น ถ้าสถานการณ์คงเลวร้ายเช่นนี้ต่อไป ก็จะเป็นการกระทบกระเทือนต่อความมั่นคงของประเทศไทยและความสงบสุขของประชาชนชาวไทยเป็นอย่างยิ่ง

ฉะนั้น เพื่อความไม่ประมาทต่อสถานการณ์ และเพื่อรักษาไว้ซึ่งความมั่นคงของราชอาณาจักรไทย ตลอดจนเพื่อความปลอดภัยของพี่น้องประชาชนชาวไทยทุกคน เฉพาะอย่างยิ่ง พี่น้องที่อาศัยอยู่ตามชายแดนติดต่อกับราชอาณาจักรลาวให้สามารถประกอบสัมมาชีพได้โดยปกติสุข รัฐบาลของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวจึงได้ตั้ง กองทัพปลดแอกประชาชนกึ่งทหารบางส่วนไปรักษาสถานการณ์ชายแดน ในบางตำบลที่เป็นจุดยุทธศาสตร์ เพื่อให้สามารถป้องกันและตอบโต้การรุกรานของฝ่ายคอมมิวนิสต์ หน่วยงานดังกล่าวได้ไปประจำความชายแดนบางแห่งแล้วเรียบร้อย ตั้งแต่บัดนี้

ณ วันที่ ๒๕ ธันวาคม ๒๕๑๖



LIART

Legislative Institutional Repository of Thailand

รัฐบาลจึงขอแถลงให้ทราบโดยทั่วกัน และขอให้พี่น้องประชาชนชาวไทยจงตั้งอยู่ในความสงบ อย่าได้ตระหนกตกใจจนเกินกว่าเหตุ ขอให้ทุกคนจงมีความเชื่อมั่นในสมรรถภาพของกองทัพแห่งชาติ และนโยบายรัฐบาลของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ในอันที่จะดำรงไว้ซึ่งสันติความมั่นคงแห่งชาติ และความปลอดภัยของประชาชนชาวไทยทุกคน

สำนักแถลงข่าว สำนักนายกรัฐมนตรี

๓๓ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๕

สาส์นนายกรัฐมนตรีถึงนายกรัฐมนตรีแห่งสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมัน

“ในนามของรัฐบาลไทย ข้าพเจ้าขอส่งคำอวยพรมายังท่านและรัฐบาลสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมันในสัปดาห์นี้ แห่งการฉลองวันครบรอบ ร้อยปีของการลงนามในสนธิสัญญาทางไมตรีระหว่างไทยกับเยอรมันฉบับแรก ตลอดเวลาที่ผ่านมามีผลดีการณืใด ๆ เกิดขึ้น ประเทศของเราได้มีความเข้าใจและเคารพซึ่งกันและกันอย่างใกล้ชิดยิ่งขึ้นตามลำดับมา ด้วยสัมพันธไมตรีระหว่างเรานี้ได้เป็นผลเพิ่มพูนความสมบูรณ์พูนสุข ของประชาชนและ ความคิด ความอ่อนน้อมถ่อมตน กว้างขวางออกไป ความช่วยเหลือทางวิทยาศาสตร์และวิชาการที่ท่านให้เราในปัจจุบันนี้ ก็จะช่วยส่งเสริมความเจริญทางด้านวัตถุ ในประเทศของข้าพเจ้าเป็นอย่างมากด้วย ข้าพเจ้าเชื่อมั่นว่า ในศตวรรษต่อไป สันติไมตรีและความสัมพันธ์อันใกล้ชิดระหว่างเราทั้งสองจะยิ่งยืนนานไป เราจะได้ช่วยกันสร้างสันติภาพระหว่างทวีปตะวันออกกับตะวันตก ให้สันติภาพนั้นเป็นที่ยั่งยืน

ด้วยจิตสำนึกดังกล่าวมานี้ เราขอแสดงความปรารถนาอันดี ยิงมายัง ๗ พณ ๗ ขอให้ประเทศของท่านจงมีความเจริญรุ่งเรือง และขอให้ท่านจงประสบความสำเร็จ ในทุกสิ่งด้วยความปรารถนาทุกประการ”



นายกรัฐมนตรีแสดงความยินดีที่พันเอกจอห์น เกลน แห่งสหรัฐอเมริกาขั้บชวดยาน
อวกาศขึ้นสู่อวกาศเป็นผลสำเร็จ

เนื่องในโอกาสที่พันเอกจอห์น เกลน แห่งหน่วยนาวิกโยธินอเมริกัน ได้ขั้บชวดยานอวกาศ
ขึ้นสู่อวกาศเป็นผลสำเร็จนั้น ฯ พล ฯ จอมพล ถนอม ฯ รมว ฯ นายกรัฐมนตรีได้ส่งโทรเลข
แสดงความยินดีของรัฐบาลและประชาชนชาวไทยไปยัง ฯ พล ฯ ประธานาธิบดีสหรัฐอเมริกา ดัง
คำแปลโทรเลขต่อไปนี้

ประธานาธิบดีแห่งสหรัฐอเมริกา

ทำเนียบขาว

วอชิงตัน ดี. ซี.

ข้าพเจ้าขอแสดงความยินดีอย่างอบอุ่นและอย่างจริงใจของประชาชนและรัฐบาลไทย ใน
การที่นักบินอวกาศอเมริกัน พันเอก จอห์น เกลน ได้ประสบผลสำเร็จในการบินรอบพิภพ ประชาชน
ชาวไทยขอมีส่วนร่วมในความรู้สึกยินดี และความภาคภูมิใจของประชาชนอเมริกันในครั้ง
นี้ด้วย

(ลงชื่อ) จอมพล ถนอม ฯ รมว ฯ

นายกรัฐมนตรีแห่งประเทศไทย

ประธานาธิบดีเคนเนดีโทรเลขตอบขอบคุณนายกรัฐมนตรีแห่งประเทศไทย

ตามที่ ฯ พล ฯ จอมพล ถนอม ฯ รมว ฯ นายกรัฐมนตรีได้ส่งโทรเลขไปยัง ฯ พล ฯ
ประธานาธิบดีเคนเนดีแห่งสหรัฐอเมริกา แสดงความยินดีในการที่ พันเอก จอห์น เกลน นักบิน
อวกาศอเมริกัน ประสบผลสำเร็จในการบินรอบพิภพนั้น



LI RT

บัดนี้ ฯพณฯ ประธานาธิบดีแห่งสหรัฐอเมริกาได้ตอบโทรเลขของ ฯพณฯ นายกรัฐมนตรีแห่งประเทศไทยมา มีข้อความดังต่อไปนี้

“ท่านนายกรัฐมนตรี

ในนามของข้าพเจ้าเองและในนามของประชาชนชาวอเมริกัน ข้าพเจ้าขอแสดงความขอบคุณอย่างยิ่ง ต่อคำมั่น แสดงความยินดี ที่ให้ความอบอุ่น และแสดงความมีน้ำใจ อย่างสูง ของท่าน เกี่ยวกับการบินโกลบที่ได้รับความนิยม คำเร้าของ พันเอก เกเดน ความยินดีของเราต่อความดำริอันนี้ได้เพิ่มมากขึ้น เมื่อทราบว่าบรรดามิตรเช่นท่านและประชาชนชาวไทยมีส่วนในความยินดีนั้นอย่างเต็มที่

ด้วยความจริงใจคือ ฯพณฯ
(ลงนาม) จอห์น เอฟ. เคนเนดี”

ผู้มีเกียรติเข้าเยี่ยมชมสภาร่างรัฐธรรมนูญ

วันที่ ๓ ก.พ. ๒๕, ๑๙๖๐ น. นางโกลดา แมร์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศสหรัฐอเมริกาพร้อมด้วยคณะได้เข้าเยี่ยมชมสภาร่างรัฐธรรมนูญ ในการนี้เลขาธิการและรองเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร ได้ให้การต้อนรับและสนทนาด้วยอัธยาศัยไมตรีอันดี รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศสหรัฐอเมริกา ได้เข้าฟังการประชุมสภา ฯ ด้วย จนถึงเวลา ๘.๕๐ น. จึงได้กลับ

คำปราศรัยของนายกรัฐมนตรีทางวิทยุกระจายเสียง บี.ไอ.เอ.

ในโอกาสที่วิทยุกระจายเสียง บี.ไอ.เอ. ของสหรัฐได้เปิดการส่งกระจายเสียงภาษาไทย ครั้งปฐมฤกษ์เมื่อวันที่ ๑๘ ก.พ. ๑๙๖๐ น. ได้มีการนำคำปราศรัยของ พลเอก สฤษดิ์ ธนะรัชต์ นายกรัฐมนตรี ที่ได้บันทึกเอาไว้ขอออกกระจายเสียงในวาระอันสำคัญ ดังมีข้อความว่า



ข้าพเจ้ามีความยินดีที่สถาบันวิทยุกระจายเสียง จี.โอ.เอ. หรือเสียงของอเมริกาได้กลับมาเปิดทำการกระจายเสียงภาษาไทยอีกครั้งหนึ่ง การกระจายเสียงภาคภาษาไทยย่อมจะเป็นช่องทางให้คนไทยกับคนอเมริกามีความเข้าใจในกันดียิ่งขึ้น เป็นที่ทราบกันดีแล้วว่าประเทศไทยกับประเทศอเมริกานั้น แม้จะตั้งอยู่ห่างไกลกันคนละมุมโลก แต่ก็มีอุดมคติตรงกันในอันที่จะรักษาอิสรภาพและเสรีภาพของตนไว้จนต้นตมหายใจของพลเมืองคนสุดท้าย ด้วยเหตุนี้เราจึงเป็นประเทศที่อยู่ใต้อาณัติเดียวกัน และมีความร่วมมือกันในกิจการหลายอย่างอันเพิ่มพูนความเข้าใจอันดี จึงมีความจำเป็นอย่างยิ่ง

ในสัปดาห์ดิถีที่สถาบันวิทยุกระจายเสียง จี.โอ.เอ. เปิดทำการกระจายเสียงภาคภาษาไทยในครั้งนี้ ข้าพเจ้าขออำนวยพรให้รายการกระจายเสียงภาคภาษาไทยจงบรรดู่ในวัตถุประสงค์ที่จะเพิ่มพูนให้ชาติทั้งสองได้มีสัมพันธไมตรีอันดียิ่งขึ้นทุกประการ

สวัสดิ์

การดำเนินคดีเขาพระวิหารในศาลยุติธรรมระหว่างประเทศ

ตามที่ผู้สนใจใคร่ทราบการ ดำเนินคดีเขา พระวิหาร ในศาลยุติธรรม ระหว่างประเทศนั้น เมื่อวันที่ ๑๕ ก.พ. ค.ศ. ๑๙๖๒ โฆษกกระทรวงการต่างประเทศได้แถลงให้ทราบในเรื่องนี้ว่า ประเทศกัมพูชาได้นำคดีขณัฐศาลยุติธรรมระหว่างประเทศโดย เสนอให้ศาลพิจารณาพิพากษา ว่าอำนาจอธิปไตยเหนือดินแดนในบริเวณเขาพระวิหารเป็นของกัมพูชา และขอให้ศาลออกคำสั่งให้ประเทศไทยถอนกำลังทหารที่ตั้งมาประจำการในบริเวณ ศาลยุติธรรมระหว่างประเทศได้วินิจฉัยในชั้นแรกว่า มีอำนาจพิจารณาพิพากษาเหนือหาแห่งคดีนี้แล้ว และศาลได้มีคำสั่งกำหนดเวลาให้คู่ความทั้งสองฝ่ายยื่นคำคู่ความเป็นตายัดลักษณะข้อหาตามดังนี้

๑. ให้ประเทศไทยยื่นคำให้การแก้ฟ้องภายในวันที่ ๒๗ กันยายน ๒๕๐๕
๒. ให้ประเทศกัมพูชายื่นคำตอบคำให้การแก้ฟ้องภายในวันที่ ๒๗ พฤศจิกายน ๒๕๐๕



LIART

๓. ให้ประเทศไทยยื่นคำคู่ความสุดท้ายตอบแก้ข้อคร้งหนึ่งภายในวันที่ ๒ กุมภาพันธ์

๒๕๐๕

คู่ความทั้งสองฝ่ายได้ยื่นคำคู่ความตั้งกล่าวความกำหนดเขตอ้างกันแล้ว ศาลยุติธรรมระหว่างประเทศจึงได้มีคำสั่งกำหนดให้คู่ความมาแสดงความจริงด้วยวาจาต่อศาล ณ กรุงเฮก ตั้งแต่วันที่ ๓ มีนาคม ๒๕๐๕ เวลา ๑๐.๓๐ น. เป็นต้นไป ซึ่งศาลหมายว่าอาจจะต้องใช้เวลาประมาณ ๓-๔ สัปดาห์

ต่อจากนั้น เมื่อศาลได้พิจารณาคำคู่ความและคำแถลงด้วยวาจาประกอบแล้ว ศาลก็จะพิพากษาคดีเขาพระวิหารขึ้นเนื้อหาต่อไป ทั้งนี้ ถ้าหากศาลเห็นสมควรก็จะอาจตั้งผู้เชี่ยวชาญมาดำรงอภินิเทศ ณ ที่ซึ่งก่อนมีคำพิพากษาก็ได้

ประเทศไทยเข้าประชุมเรื่องข้าวของโลกที่ย่างกุ้ง

เมื่อวันที่ ๓๕ ก.พ. ๖๕ มีการประชุมเรื่องข้าวของโลกที่กรุงย่างกุ้ง เพื่อพิจารณาเรื่องการค้าเสรีที่กีดกันเพียงพู่ เนื่องจากโลกผลิตข้าวได้เพิ่มขึ้น และมีประชาชนบริโภคมากขึ้นด้วย

ที่ประชุมจะได้พิจารณารายงานขององค์การอาหารและเกษตร (เอฟ.เอ.โอ.) ของสหประชาชาติ ซึ่งกล่าวว่ามีปริมาณ ปี ๒๕๐๗ โลกจะผลิตข้าวได้เป็นปริมาณเพิ่มขึ้นอีก ๒๕% และความต้องการข้าวเพื่อบริโภคก็จะเพิ่มขึ้นอีก ๑๑%

การประชุมคราวนี้ ประเทศพม่าเป็นเจ้าภาพ และจะประชุมกันเป็นเวลา ๑๒ วัน ประเทศที่เข้าประชุมมีประเทศไทย อินเดีย ลังกา ญี่ปุ่น อินโดนีเซีย ดาวชนรัฐเวียดนาม สหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมัน ออสเตรเลีย อีจีปต์ ฝรั่งเศส โปแลนด์ สหราชอาณาจักร สหรัฐอเมริกาและมาดากัสการ์ นอกจากนี้ ดาวชนรัฐเกาหลี มลายา สิงคโปร์ และปากีสถาน ก็อาจจะเข้าร่วมด้วย



การประชุมเรื่องการสอบคัดเลือกเข้าศึกษาในมหาวิทยาลัย

เมื่อวันที่ ๒๗ ก.พ. ๖๕ เวลา ๙.๕๕ น. มีการประชุมเรื่องการสอบคัดเลือกเข้าศึกษาในมหาวิทยาลัยและสถาบันอุดมศึกษา ปี ๒๕๐๕ ณ ตึกไทยคู่ฟ้า ทำเนียบรัฐบาล โดย จอมพลถนอม ชเรศร์ นายกรัฐมนตรีเป็นประธาน มีผู้มาร่วมประชุม อาทิ พลตรี พระเจ้าวรวงศ์เธอ กรมหมื่นนครานุรักษ์ประพันธ์ รองนายกรัฐมนตรี พลเอก ประภาส จารุเสถียร รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย อธิการบดีจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย พระยาอรุณราชวินรินทร์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงยุติธรรม และผู้แทนของมหาวิทยาลัยต่าง ๆ ที่ประชุมได้พิจารณาถึงเรื่องการสอบคัดเลือกเข้าศึกษาในมหาวิทยาลัยและสถาบันอุดมศึกษา ปี ๒๕๐๕ ว่าควรที่จะดำเนินการตอบร่วมกันทุกมหาวิทยาลัย หรืออาจยังคงดำเนินการอย่างเดิม ที่ประชุมได้อภิปรายในปัญหาอันอย่างกว้างขวางและลงมติให้มีการสอบคัดเลือกเพื่อเข้าศึกษาในมหาวิทยาลัย และสถาบันอุดมศึกษาร่วมกันเล็กประชุม เวลา ๑๒.๐๐ น.

เลขาธิการคณะกรรมการกฤษฎีกาสนธิสัญญาให้สัมภาษณ์ผู้แทนหนังสือพิมพ์

เซอร์ เดสติ มอนโร เลขาธิการคณะกรรมการกฤษฎีกาสนธิสัญญาให้สัมภาษณ์ผู้แทนหนังสือพิมพ์ ซึ่งมีตำแหน่งใหญ่ที่กรุงเจนีวา ได้เดินทางมาศึกษาและสำรวจหลักกฎหมายของประเทศต่าง ๆ และได้แวะเยือนประเทศไทย ตั้งแต่วันที่ ๓๕ ก.พ. ๖๕ นั้น เมื่อบ่ายวันที่ ๓๖ ก.พ. ๖๕ เวลา ๑๖.๓๐ น. เซอร์ เดสติ มอนโร ได้ให้สัมภาษณ์แก่บรรดาผู้แทนหนังสือพิมพ์และผู้สื่อข่าวต่างประเทศที่โรงแรมเอราวัณ ว่า วัตถุประสงค์ของการมาเยือนประเทศต่าง ๆ ก็เพื่อศึกษาและพบปะกับบรรดาหลักกฎหมายของประเทศต่าง ๆ

เซอร์ เดสติ มอนโร กล่าวอีกว่า คณะกรรมการกฤษฎีกาสนธิสัญญาให้สัมภาษณ์ผู้แทนหนังสือพิมพ์กับรัฐบาลหรือวงการเมืองแต่อย่างใด มีวัตถุประสงค์เพื่อส่งเสริมหลักกฎหมายที่ดียิ่ง และจะเกี่ยวข้องกับนักวิชาการหลักกฎหมายเหล่านั้นด้วย คณะกรรมการกฤษฎีกาสนธิสัญญาให้สัมภาษณ์ผู้แทนหนังสือพิมพ์อยู่ที่กรุงเจนีวา ก่อตั้งขึ้นภายหลังสงครามโลก คณะกรรมการนี้ไม่มีอำนาจในการบังคับแต่อย่างใด



โต หน้าที่ที่มีแต่การชอว์อิง ประท้วงหรือให้คำแนะนำเท่านั้น และคณะกรรมการนักนิติศาสตร์
นี้ได้ดำเนินการประท้วงในเรื่องหลักกฎหมายต่าง ๆ มาแต่ในคิวบา และในอัฟริกาใต้

เซอร์ เดตตี มอนโร กล่าวว่า ได้เดินทางจากเจนีวาแวะผ่านประเทศต่าง ๆ เช่น อินเดีย
ปากีสถาน พม่า แต่ก็ไม่มาประเทศไทย จากประเทศไทยจะไปประเทศกัมพูชา ลาว เวียดนาม
มลายา พิลิปปินส์ ญี่ปุ่น และประเทศอื่น ๆ อีกหลายประเทศก่อนที่จะกลับกรุงเจนีวา

ระหว่างที่พักอยู่ในประเทศไทยเป็นเวลาสองวันนั้น ได้มีโอกาสพบกับรัฐมนตรีว่าการ
กระทรวงการต่างประเทศ และพบกับเด็คซ์ในกรม รองนายกรัฐมนตรีซึ่งเป็นสหราชอาณาจักร

คือสอบถามว่า ในการพบปะกับรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศไทย ได้สนทนา
หรือให้ข้อคิดเห็นเกี่ยวกับปัญหาทางกฎหมายในกรณีพิพาทระหว่างไทยกับกัมพูชาอย่างไรหรือไม่

เซอร์ เดตตี มอนโร กล่าวว่า ไม่ได้พูดถึงเรื่องนี้เลย และไม่มีความเห็นในเรื่องนี้ด้วย
เพราะเป็นเรื่องของศาลโลก

ผู้แทนหนังสือพิมพ์ถามถึงกฎหมายไทยและศาลไทยว่า มีความเห็นอย่างไร เซอร์
เดตตี มอนโร กล่าวว่า ศาลไทยและกฎหมายไทยอยู่ในเกณฑ์ดีมาก มีอิสระในการพิจารณา
บรรทัดคดีต่าง ๆ อย่างเสรี

เซอร์ เดตตี มอนโร กล่าวอีกว่า ก่อนที่จะเดินทางจากประเทศไทยไปประเทศกัมพูชา
ในวันอังคารที่ ๒๖ เดือนนี้ จะหาโอกาสพบรัฐมนตรีว่าการกระทรวงยุติธรรมและไปเยี่ยมศาลไทยด้วย